

GO JEST GRANE

ISSN 1233-0086

CZERWIEC

PISMO BEZPŁATNE Nr 112 / rok wydania X - www.cjg.pl

miesięcznik kulturalno-informacyjny

Bydgoszcz, Toruń, Katowice, Kraków, Łódź, Opole, Poznań, Szczecin, Trójmiasto,
Warszawa, Wrocław, Zielona Góra, Gorzów Wlkp.

Amilcare Ponchielli Gioconda



OPERA DOLNOŚLĄSKA
Dyrektor EWA MICHNIK

**Przyjdź koniecznie,
to jedyna okazja !
Takiego widowiska
nie zobaczysz nigdzie na świecie !**

**SUPERWIDOWISKO OPEROWE NA ODRZE
WROCŁAW - OSTRÓW TUMSKI - 2003**

13 czerwca, godz. 22.00

14, 15 czerwca, godz. 20.30

20, 21, 22 czerwca godz. 20.30



CO JEST GRANE

W czerwcu

ŚWIĘTO WROCŁAWIA	1
OPERA DOLNOŚLĄSKA	2
OŚRODEK KULTURY I SZTUKI	3
KALENDARIUM:	
wrocławskie i regionalne wydarzenia miesiąca ..	4-14
WYDARZENIA W TOKU	15
PREMIERY KINOWE I WYDAWNICZE	16
NOWOŚCI VIDEO I DVD	16
WROCŁAWSKIE OŚRODKI KULTURY	17
DOLNOŚLĄSKIE ADRESY	18
WYGRAJ Z OPERĄ	19
KRAKÓW, OPOLE	20
HOROSKOP	21
TORUŃ, KATOWICE, ZIELONA GÓRA	22
BYTOM, CHORZÓW, POZNAŃ, GLIWICE	23
GÓRZÓW WLKP.	24
WARSZAWA	24-25
ŁÓDŹ	25
BYDGOSZCZ	26
TRÓJMIĘSTO, SZCZECIN	26-27
OSTATNIA STRONA	28
KONKURSY, NAGRODY, WSTĘP WOLNY:)	

LOŻA DOLNOŚLĄSKA

Business Centre

Club

tel. 0602 195 552

Na kwietniowym spotkaniu Łoży Dolnośląskiej BCC ogłoszone zostały wyniki dolnośląskiej edycji konkursu „Urząd Skarbowy Przyjazny Przedsiębiorcy”. Przedsiębiorcy zrzeszeni w BCC oraz w innych dolnośląskich organizacjach biznesowych wyróżnili cztery instytucje: **US Wrocław – Fabryczna, US Wrocław – Krzyki, US Wrocław – Psie Pole oraz US w Trzebnicy.**

Wręczenie wyróżnień stało się dobrą okazją dla przedsiębiorców do porozmawiania o zmianach w prawie podatkowym i w administracji skarbowej w świetle wejścia Polski do UE. Na temat rodzaju i sposobu przeprowadzania zmian wypowiedzieli się prof. Ryszard Mastalski, Kierownik Katedry Prawa Finansowego UW, członek Rady Legislacyjnej oraz Andrzej Jędrzejczak, dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu.

W Świdnicy odbyło się kolejne spotkanie z cyklu „W drodze do UE” organizowane przez Łożę Dolnośląską BCC przy współudziale władz miast dolnośląskich objętych cyklem spotkań oraz patronów programowych i lokalnych. Spotkania mają służyć zacieśnieniu współpracy między biznesem lokalnym, a władzami samorządowymi w celu budowania podstaw partnerstwa publiczno-prywatnego i silnej pozycji naszego regionu w strukturach Unii Europejskiej.

W czerwcu odbędzie się finał IV edycji Dolnośląskich Certyfikatów Gospodarczych. DCG jest formą wyróżnienia i promowania dobrych przedsiębiorstw z regionu. Laureaci DCG tworzą ligę dolnośląskich firm. Zainteresowane firmy zapraszamy na stronę www.dcg.wroc.pl.

® Nr 103265, www.cjg.pl, redakcja@cjg.pl Podwałe 74, 50-449 Wrocław, redakcja tel. 780 66 88, reklama tel. 790 32 22

Wydawca i red. naczelny: Grażyna Migniewicz, tel. 0501 153 217. grazyna@cjg.pl. Sekretarz redakcji: Danuta Niechciał, tel. 780 66 88, danusia@cjg.pl. Serwis Internetowy: Marcin Jaworski, marcin@cjg.pl. DTP: Ryszard Kwiecień, rysiek@cjg.pl. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń, reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.



PIKNIK RODZINNY

22 czerwca, niedziela, godz. 14.00

koncerty zespołów: SĄSIEDZI i TEQUILA
dziecięcych zespołów wokально-tanecznych
Dolnośląskiego Zespołu Pieśni i Tańca Wrocław
pokazy tańców – m.in. dawnych, irlandzkich
capoeira – brazylijska sztuka walki
rodzinne konkursy plastyczne:
Mosty Wrocławia, Ekologiczny Wiadrus
rodzinne turnieje, zawody sprawnościowe, gry
II Światowe Regaty VIP-ów Plaża – Tumski
przejażdżki motorówkami
bangy, ściana wspinaczkowa, trampoliny, dmuchane zjeżdżalnie



KRZYSZTOF KRAWCZYK
W KONCERCIE NA POWITANIE LATA
godz. 17.00

NOC ŚWIĘTOJAŃSKA

23 czerwca, poniedziałek, godz. 21.00

koncert grupy CABIRIA I PRZYJACIELE – rytmy afrykańskich bębnów i tańce z ogniem
MIĘDZYNARODOWA PARADA ŚWIĘTOJAŃSKA
zabawy przy ognisku i puszczanie wianków
odrzański pokaz mody
XXXIX Najemny Regiment Szkocki i Kompania Sarmacka

POSZUKIWANIE KWIATU PAPROCI

WIANEK VIP-a, wróżby, horoskopy

NOCNA DYSKOTEKA FOLKOWA o północy
SIERRA MANTA – muzyka świata



foto: Maciej Szwed

ŚWIĘTO ODRY

w ramach ŚWIĘTA WROCŁAWIA

22-23 czerwca

Wyspa Słodowa

Organizator: Centrum Kultury AGORA



Wpłaty prosimy dokonywać na pocztę lub w banku na adres:

Co Jest Grane - miesięcznik

ul. Podwałe 74, 50-449 Wrocław

501020555811111772440036

PRENUMERATA

CO JEST GRANE

10 zł - 1 kwartał; 40 zł - 1 rok



Szanowni Państwo,
z radością zapraszam i zachęcam wszystkich do udziału w obchodach Święta Wrocławia. Pragnę wyrazić przekonanie, że przygotowany z tej okazji program imprez artystycznych i sportowych pozwoli Państwu atrakcyjnie spędzić wolny czas oraz dostarczy wiele radości i miłych chwil.

Z życzeniami dobrej zabawy
Rafał Dutkiewicz
Prezydent Wrocławia



ŚWIĘTO WROCŁAWIA 14-24 CZERWCA 2003

GLÓWNE IMPREZY PLENEROWE

14 CZERWCA

MŁODZIEŻOWE ŚWIĘTO WROCŁAWIA

„Artystyczne Prezentacje Wrocławskich Małolatów”
od godziny: 13.00, Pergola przy Hall Ludowej
W programie m.in.: artystyczne prezentacje wrocławskiej młodzieży, rodzinny turniej sprawnościowy (z nagrodami), koncert orkiestry policyjnej, ścianka do wspinaczki i zabawy na linach alpinistycznych, spotkanie ze strażą miejską, prezentacja wozu strażackiego i sprzętu ratowniczego, przejażdżki na wielbłądach, przejażdżki kajakiem po stawie, pochód dzieci przebranych za postacie z książek dziecięcych, baśniowy namiot, stoisko młodych konstruktorów statku kosmicznego na Marsa, puszczanie latawców, popisy akrobatów, pokazy iluzjonistów, nauka sztuki origami, pokaz capoeiry, występ wielkiej najmniejszej orkiestry świata.

14-15 CZERWCA

ŚWIĘTO WROCŁAWIA W ARSENALE

Piknik archeologiczno-historyczny, ul. Cieszyńskiego
14 czerwca, od godziny: 12.00, Rynek i Arsenał Miejski
15 czerwca, od godziny: 12.00, Arsenał Miejski
Muzeum Miejskie Wrocławia zaprasza do Arsenалу. Impreza rozpocznie się o godz. 12.00 przemarszem wykonawców na trasie Arsenał-Rynek-Arsenał. Przed Ratuszem rozlegną się salwy z bombard. Od godz. 13.00 można będzie oglądać prezentacje dawnego rzemiosła na dziedzińcu Arsenalu. Goście zobaczą warsztaty garncarzy, wikliniarzy, odlewników, kowali, tkaczy oraz pokazy warzenia soli. Przy każdym stoisku odbywać się będą prelekcje, istnieje możliwość kupienia wyrobów. W programie przewidziano także strzelanie z łuku i kuszy do kura, prezentację walk wczesnośredniowiecznych wojów (miecze, czekany, włócznie), gry i zabawy dla publiczności, koncert muzyki folkowej zespołów Swoją drogą i Chudoba, Orkiestra Samanta i Róża Wiatrów.

21 CZERWCA

KARNAWAŁ W RYNKU od godziny: 16.30, Rynek
Występy artystów i zespołów wrocławskich oraz wspólna nocna zabawa karnawałowa. W programie m.in. koncerty: Recydywa Blues Band, Orkiestry Zbigniewa Czwojdy, Recital Olgi Bończyk „Piosenki z klasą” z towarzyszeniem muzyków z zespołu Salted Peanuts, Samantha Boat, Dixie Tigers Band, Buraki, Sambor Dudziński, Leszek Cichorński Guitar Workshop.

GIOCONDA SUPERWIDOWISKO OPEROWE NA ODRZE od godziny: 20.30, bulwar Pawła Włostowica nad Odrą, spektaklowi towarzyszyć będzie akcja charytatywna „Dzieci Dzieciom”.

PARADA KARNAWAŁOWA

od godziny: 23.30, od bulwaru Pawła Włostowica do Rynku. Po zakończeniu spektaklu na Odrze publiczność wraz z artystami, grupami teatralnymi utworzy barwny korowód poprowadzony przez młodzież.

21-22 CZERWCA

JATKOWISKO 2003

21 czerwca, godz. 17.00, Jatk
odsłonięcie repliki XVI-wiecznego fryzu rzeźnickiego, pokazy świetlne, prezentacje artystyczne;
22 czerwca od godziny: 16.00, Jatk, odsłonięcie tablicy przy pomniku Ku Czci Zwierząt Rzeźnych, spotkania artystów i pokazy wegetariańskiej sztuki kulinarnej.

22 CZERWCA

INTRONIZACJA KRÓLA KURKOWEGO A.D. 2003

od godz.: 10.00, Rynek. Spotkanie bractw kurkowych połączone z wyborem i intronizacją króla kurkowego.

FINAL IDEA POP BASKET TOUR 2003

od godziny: 15.00, Rynek. Finał ogólnopolskich rozgrywek koszykówki ulicznej. W programie liczne zawody i konkursy dla publiczności oraz koncerty zespołów: Blenders i Myslovitz.

III WROCŁAWSKA KWESTA ŚWIĘTOJAŃSKA

od godziny: 15.00, Rynek.
Kolejna edycja charytatywnej akcji na rzecz bezpłatnych jadłodajni z udziałem Macieja Kuronia.

22-23 CZERWCA

ŚWIĘTO ODRY

WYSTAWY

16-24 CZERWCA

WYSTAWA – PLAKAT ŚWIĘTA WROCŁAWIA

wernisaż 16 czerwca godz. 13.00, czynna 11.00–15.00
Galeria Miejsce Dla Sztuki, Rynek Ratusz 7/9
Na wystawie prezentowane będą nagrodzone i wyróżnione prace studentów ASP we Wrocławiu, uczestników corocznego konkursu na plakat Święta Wrocławia.

17-22 CZERWCA

WYSTAWA FOTOGRAFII

MIECZYŚŁAWA MICHAŁAKA ALBUM RODZINNY
czynna: 8.00–18.00, Galeria Sztuki Współczesnej BWA, ul. Wita Stwosza 32. Pokazane zostaną rodzinne fotografie znanych wrocławian.

18-24 CZERWCA

MEDALERSKIE PORTRETY WROCŁAWIAN

Wystawa czynna: 11.00–17.00, Muzeum Sztuki Medalierskiej, Rynek 9. Wystawa prezentuje medale, medaliony i plakietki wybitnych osobistości urodzonych bądź działających we Wrocławiu od około 1750 r. do czasów współczesnych.

FESTYNY OSIEDLOWE

Cykl osiedlowych integracyjnych imprez plenerowych, organizowanych przez Rady Osiedla i społeczności lokalne. W programach przewidziane są liczne konkursy i zawody sportowe, gry i zabawy, koncerty oraz wiele innych atrakcji.

14 CZERWCA

od godziny: 10.00, boisko przy Górcie Słowiańskiej
od godziny: 10.00, boisko przy ul. Namysłowskiej
od godziny: 12.00, pl. Westerplatte
od godziny: 14.00, boisko ul. Dożynkowa
od godziny: 16.00, boisko przy ul. Kominarskiej

14-15 CZERWCA

14 czerwca od godziny: 11.00
15 czerwca od godziny: 10.00
MOSiR Południe – kąpielisko Brochów
14 czerwca godz. 14.00, boiska Gimnazjum nr 23 i SP nr 47
15 czerwca godz. 14.00, scena nad stawem Park Pld.

15 CZERWCA

PIKNIK OPOROWSKI

godz.: 10.00, boisko ul. Chorzowska i ul. Katowicka
od godziny: 15.00, kąpielisko przy ul. Harcerskiej 13

21 CZERWCA

NOC ŚWIĘTOJAŃSKA – PILCZYCE 2003

godz.: 15.00, stadion MOSiR Zachód, ul. Lotnicza 72
810. ROCZNICA UFUNDOWANIA MUCHOBORU

godz.: 12.00, Zespół Szkół Nr 3 oraz SP nr 28

NOC ŚWIĘTOJAŃSKA

godz.: 16.00, plac zabaw przy ul. Mikołowskiej

22 CZERWCA

NOC ŚWIĘTOJAŃSKA

godz.: 14.00, pl. Świętojański 1, tereny przy zamku

FESTYN ŚWIĘTOJAŃSKI

ROZŚPIEWANY WROCŁAW

od godziny 15.00, stadion przy ul. Stabłowickiej 111e

UROCZYSTOŚCI OFICJALNE

24 czerwca – godzina: 12.00, Ratusz
UROCZYSTA SESJA RADY MIEJSKIEJ WROCŁAWIA

24 czerwca godzina 18.30, Katedra

UROCZYSTA MSZA ŚWIĘTA ZA MIASTO WROCŁAW

GLÓWNE IMPREZY PLENEROWE

14 czerwca

MŁODZIEŻOWE ŚWIĘTO WROCŁAWIA

14 15 czerwca

ŚWIĘTO WROCŁAWIA W ARSENALE

21 czerwca

KARNAWAŁ W RYNKU

SUPERWIDOWISKO NA ODRZE GIOCONDA

PARADA KARNAWAŁOWA

21-22 czerwca

JATKOWISKO 2003

22 czerwca

INTRONIZACJA KRÓLA KURKOWEGO A. D. 2003

FINAL IDEA POP BASKET TOUR 2003

III WROCŁAWSKA KWESTA ŚWIĘTOJAŃSKA

22-23 czerwca ŚWIĘTO ODRY

22 czerwca PIKNIK RODZINNY

23 czerwca NOC ŚWIĘTOJAŃSKA

WYSTAWY

16-24 czerwca

WYSTAWA – PLAKAT ŚWIĘTA WROCŁAWIA

17-22 czerwca

WYSTAWA FOTOGRAFII

MIECZYŚŁAWA MICHAŁAKA ALBUM RODZINNY

18-24 czerwca

MEDALERSKIE PORTRETY WROCŁAWIAN

KONFERENCJE

21-23 czerwca

MŁODZIEŻ EUROPY – KONFERENCJA SZKÓŁ

STOWARZYSZONYCH W UNESCO

IMPREZY SPORTOWE

14 czerwca, 12.00, Odra na wys. Wzgórza Polskiego

II WROCŁAWSKIE REGATY GALERNIKÓW ODRY 2003

14-15 czerwca, 11.00, przystań wodna Jacht Klubu

AZS, Wybrzeże Wyspiańskiego 40

WROCŁAWSKIE ZAGŁE

21 czerwca, od godziny: 11.00

REGATY WIOŚLARSKIE

O PUCHAR ŚWIĘTA WROCŁAWIA (dystans 1000 m.)

Start – Wały Nadodrzańskie na wysokości Pałacyku

AWF (Zakład rehabilitacji), meta – Akademicki Ośrodek

Sportów Wodnych „Wratislavia”, ul. Na Grobli 30/32

MIĘDZYNARODOWY PUCHAR PIASTA

Stadion Olimpijski, zawody żużlowe

FESTYNY OSIEDLOWE

15 czerwca

PIKNIK OPOROWSKI

21 czerwca

NOC ŚWIĘTOJAŃSKA – PILCZYCE 2003

810. ROCZNICA UFUNDOWANIA MUCHOBORU

IMPREZY HANDLOWE

14-24 czerwca

JARMARK ŚWIĘTOJAŃSKI, 10.00–20.00, ul. Świdnicka

WROCŁAWSKI JARMARK EKOLOGICZNY

„EUROPA REGIONÓW”, 11.00–19.00, pl. Solny

Główny
patronat radiowy:



Główny
patronat prasowy:



Lokalny patronat
radiowy:



EWA MICHNIK ZAPRASZA



W pierwszym dniu czerwca tradycyjnie zapraszamy najmłodszych widzów do teatru. Mam nadzieję, że baletowe spektakle „Kota w butach”, niezwykle starannie przygotowane, z przepięknymi kostiumami Małgorzaty Słoniowskiej, sprawią dzieciom wiele radości w dniu ich święta.

Po raz ostatni w tym sezonie, 4 i 5 czerwca, melomani będą mieli okazję obejrzeć „Carmen” w reżyserii Teresy Kujawy ze scenografią Małgorzaty Słoniowskiej. Natomiast 7 i 8 czerwca zapraszam na „Traviatę”. Violetta będzie kreować Jolanta Żmurko, która w marcu święciła

triumfy w tej partii podczas tournée w Wielkiej Brytanii. Zarówno recenzenci jak i publiczność byli zachwyceni interpretacją artystki, nie tylko wokalną, ale również aktorską.

Czerwiec jest miesiącem wyjątkowym dla zespołu Opery Dolnośląskiej. Zawsze prezentujemy publiczności spektakle premierowe. Do tej pory spotykaliśmy się zarówno w plenerach jak i w przepięknych zabytkowych wnętrzach Wrocławia, takich jak: Oratorium Marianum, Aula Leopoldina, Muzeum Narodowe, Muzeum Architektury czy Sukiennice. Nie próbowaliśmy jeszcze zagrać spektaklu na wodzie. Mam nadzieję, że „Gloconda” Amilcare Ponchielliego, którą wystawimy na Odrze, okaże się interesującym widowiskiem.

Myszę, że scenografia przygotowana przez Waldemara Zawodzińskiego przykuje uwagę publiczności ponieważ symboliczne połączenie elementów pałacu dożów weneckich z pięknym, piętrowym XVII-wiecznym statkiem daje realizatorom wiele możliwości inscenizacyjnych.

Spektakl reżyseruje Krzysztof Jasiński, specjalista od wielkich imprez typu światło i dźwięk. Wszyscy, którzy oglądają w telewizji benefisy z Teatru Stu w Krakowie znają Krzysztofa Jasińskiego jako wspaniałego moderatora, który potrafi swoją osobowością przez dwie godziny przykuwać uwagę widzów i prowadzić niezwykle interesujące spotkanie z gościem teatru, publicznością i artystami.

Cieszę się, że mogę zarekomendować Państwu znakomitych artystów, którzy wystąpią w spektaklach na Odrze. W tytułowej partii usłyszymy dwie włoskie śpiewaczki Paolę Romano i Alessandrę Rezza oraz wrocławiankę Aleksandrę Lemiszkę. Natomiast do roli Enza zaprosiliśmy dwóch tenorów: Luigię Frattolę z Włoch i Eduardo Villa z USA oraz solistę naszej opery Edwarda Kulczyka.

Jak zwykle dbamy o to aby przy realizacji wielkich widowisk współpracowała z nami młodzież. Wystąpią powiększone chóry, statysci i również kaskaderzy, którzy zamiast śpiewaków tenorów będą musieli skakać w nurty Odry. Podczas spektaklu nie zabraknie efektów specjalnych, takich jak pożar statku, tańczące fontanny.

W czerwcu zapraszam również na kolejne spotkanie z cyklu Operowe rodziny artystyczne. We środę, 25 bm. zaprezentuję Ewę Czermak, naszą solistkę oraz koncertmistrza orkiestry Opery Dolnośląskiej, skrzypka Stanisława Czermaka. Również jeszcze w czerwcu zespół będzie uczestniczył w Festiwalu Moniuszkowskim w Kudowie Zdroju, gdzie pod batutą Tomasza Szredera zaprezentuje „Straszny dwór”.

Jest to koniec pracowitego sezonu. W przerwie urlopowej w lipcu opera została zaproszona do udziału w międzynarodowych festiwalach: w Luksemburgu, w Wiltz zaprezentuje „Aidę”, w Brukseli „Nabucco”, a w Xanten „Carmina Burana”. Następnie orkiestra pod batutą Tadeusza Zatheya weźmie udział w galowym koncercie, którego solistką będzie słynna Milva.

Wszystkim sympatykom opery serdecznie dziękuję za udział w naszych spektaklach w kończącym się sezonie. Melomanom i zespołowi życzę słońca, odpoczynku i dużo radości podczas przerwy urlopowej.

Zespół Opery Dolnośląskiej wraca do pracy 6 sierpnia i rozpocznie próby do kolejnego wielkiego widowiska: „Złota Renu” Ryszarda Wagnera.

Ewa Michnik

GWIAZDY NAD ODRĄ



PAOLA ROMANO

Artystka w 1988 r. zwyciężyła w Międzynarodowym Konkursie Luciano Pavarottiego i zaśpiewała partię Luisy Miller u boku słynnego tenora. Od tej chwili rozpoczęła się jej międzynarodowa kariera. Śpiewa w Chicago, Dallas, Filadelfii, Sztokholmie, Berlinie i na najbardziej znaczących włoskich scenach. W sezonie 2000 śpiewała Butterfly w Turynie, Turandot w Sztokholmie i Barcelonie, partię Marie z „Wozzeck” w Bolonii pod dyrekcją Gatti, Abigaille w Arena di Verona. Miniony sezon to m.in. występy na scenach Darmstadt, Drezna, Sztokholmu, Kopenhagi.



LUIGI FRATTOLA

Wrocławianie poznali Luigi Frattolę przed sześciu miesiącami gdy w Hali Ludowej śpiewał partię Radamesa w „Aidzie” Verdiego. Występ włoskiego tenora spotkał się z gorącym przyjęciem widzów. Artysta występuje na scenach operowych na całym świecie. Podziwiano go m.in. w partii Edgardo w „Lucji z Lammermoor” w Afryce Południowej, Canio w „Pajacach” w Londynie, Manrico „Trubadur” w Madrycie, Pinkertona w „Madame Butterfly” w Salzburgu. W 2001 r. otworzył sezon operowy w Staatsoper w Hanowerze, gdzie zaśpiewał w siedmiu pierwszych przedstawieniach „Aidy”.



ALESSANDRA REZZA

Artystka do swoich sukcesów zalicza drugą lokatę w konkursie Operalia Placido Domingo w Waszyngtonie i występy z zespołem La Scali pod batutą Riccardo Mutiego. Zadebiutowała partią Violetty w „Traviacie” w rzymskim Teatro Manzoni w 1997 r. z zespołem teatru La Scala odbyła trasę koncertową w Japonii śpiewając partię Leonory w „Mocy przeznaczenia”. W grudniu 2001 r. publiczność Opery Rzymskiej oklaskiwała ją w partii Amellii w „Balu Maskowym”, a znakomite recenzje zebrała za występ w „Trubadurze” w Teatro Verdi w Triście.



EDUARDO VILLA

Jest jednym z najbardziej cenionych tenorów na świecie. Urodził się w Kalifornii. Muzyczną edukację rozpoczynał od skrzypiec. Studia wokalne kontynuował na Uniwersytecie Południowej Karoliny. W 1982 r. wygrał przesłuchania w Metropolitan Opera co zaowocowało występami na tej znakomitej scenie w partiach Radamesa w „Aidzie” i tytułową partią w „Don Carlosie”. Z wielu scen na których występował w czołowych rolach wymienić należy: Carnegie Hall, Operę w Monachium, berlińską Deutsche Oper, Operę Paryską, Operę w Rzymie, Houston Grand Opera.

REPERTUAR OPERY DOLNOŚLĄSKIEJ - CZERWIEC 2003

1 czerwca, godz. 11.00, Opera
Mała Akademia Baletu:
B. Pawłowski – KOT W BUTACH
1 czerwca, godz. 17.00, Opera
Rodzinne spotkania z Operą:
B. Pawłowski – KOT W BUTACH
4 czerwca, godz. 11.00, Opera
Akademia Opery: **G. Bizet – CARMEN**
5 czerwca, godz. 19.00, Opera
G. Bizet – CARMEN
7 czerwca, godz. 19.00, Opera
G. Verdi – TRAVIATA

8 czerwca, godz. 17.00, Opera
Rodzinne spotkania z Operą:
G. Verdi – TRAVIATA
13 czerwca, godz. 22.00
Spektakl na Odrze
Megawidowisko:
A. Ponchielli – GIOCONDA – premiera
14 czerwca, godz. 20.30
Spektakl na Odrze
Megawidowisko:
A. Ponchielli – GIOCONDA – premiera

15 czerwca, godz. 20.30
Spektakl na Odrze
Rodzinne spotkania z Operą:
Megawidowisko:
A. Ponchielli – GIOCONDA – premiera
20-22 czerwca, godz. 20.30
Spektakl na Odrze
Megawidowisko:
A. Ponchielli – GIOCONDA
25 czerwca, godz. 19.00, Opera
Teatr otwartych drzwi

Spotkanie z cyklu:
OPEROWE RODZINY ARTYSTYCZNE - EWA I STANISŁAW CZERMAKOWIE
Prowadzi Ewa Michnik
27 czerwca
S. Moniuszko STRASZNY DWÓR
Festiwal Moniuszkowski
Kudowa Zdrój
Dział Promocji i Obsługi Widza:
ul. Świdnicka 35
tel. (071) 370 88 80, fax 370 88 81

OŚRODEK KULTURY I SZTUKI
 Dyrektor Piotr Borkowski



Monika Solorz, kolaż z serii „Taniec”, 2002

(3) TRZY HISTORIE O RÓŻU

Galeria „Na Solnym”, wystawa czynna do 10 czerwca
 Swoje prace zaprezentują trzy absolwentki wrocławskiej ASP: Małgorzata Jojnowicz, Agnieszka Paszkiewicz i Monika Solorz. Małgorzata Jojnowicz (dyplom 2000 r.) studiowała malarstwo w pracowni prof. Wandy Gołkowskiej i prof. Piotra Błażejewskiego. O swojej sztuce mówi: „... moja kreacja malarska polega na obrazowaniu emocji. Najważniejszy jest kolor. Unikam oczywistości. Zamiast opisowości obecna w moim malarstwie jest forma zwięzła, zaledwie sugerująca przedmiotowość, w większości jednak abstrakcyjna.” Agnieszka Paszkiewicz i Monika Solorz wyszły natomiast z pracowni malarstwa prof. Andrzeja Klimczaka-Dobrzańskiego (dyplomy 2000 r.). Obrazy Moniki Solorz – jak sama o nich opowiada – „utrzymane są w tonacji czerwieni i bieli. Różowy staje się pretekstem do tworzenia dyptyków i tryptyków, które posiadając wspólny motyw różnią się nastrojem budowanym przez kolor.”
 Organizatorzy: Galeria „Na Solnym”, DFS OKIS.



Warstwy czasu

MARIA KULESZA – WŁAŚNIE SZKŁO

Wernisaż 6 czerwca, godz. 18.00,
 Lubin - Galeria Ośrodka Kultury Wzgórze Zamkowe
 Maria Kulesza – studiowała szkło artystyczne oraz grafikę na wrocławskiej ASP (dyplom 1993 r.). Tworzy m.in. szklane rzeźby, wykonywane szczególnie pracochłonną i dotychczas rzadko stosowaną techniką, polegającą na łączeniu odpowiednio oszlifowanych fragmentów szkła płaskiego. Zajmuje się również projektowaniem i wykonywaniem witraży, scenografią teatralną.
 Organizatorzy: Dolnośląski Festiwal Sztuki OKIS i Galeria Zamkowa Ośrodka Kultury Wzgórze Zamkowe w Lubinie.

AKT W FOTOGRAFII CZESKIEJ 1960-2000

Galeria BWA Awangarda, ul. Wita Stwosza 32
 Wystawa czynna od 6 czerwca do 4 lipca

Wystawa przedstawia ok. 80 prac najznakomitszych czeskich fotografów, z wirtuozerią posługujących się rozmaitymi technikami. Fotografie prezentują motyw ludzkiego ciała w jego wielu wariantach, zarówno estetycznych, jak i znaczeniowych. Obecne są dzieła o charakterze obiektywnego dokumentu oraz ekspresyjne, metaforyczne i symboliczne. Dzieła bliższe klasycznemu portretowi oraz kreacyjne, mocno ingerujące w obraz. Obok bardziej tradycyjnych prac, takich autorów jak Milan Borovička czy Taras Kuščynskij (Kuszczyński), zobaczyć będzie można sławne fotomontaże twarzy znanych osobistości wykonane przez Jiří'ego Davida, wielkoformatowe, o dramatycznych sensach egzystencjalnych, gelaże Michala Macků oraz w ekspresyjny sposób wykorzystujące fragment ciała „Autoportrety” Zdenka Lhotaka. Znajdą się na wystawie także fotografie o tematyce erotycznej Jana Saudka, znanego współczesnego czeskiego fotografa. Stylizowane, pełne symbolicznych odniesień do mitologii i historii malarstwa, manieryczne portrety Ivana Pinkavy, ujawniają swój głęboko filozoficzny charakter w zestawieniu z zupełnie innego rodzaju wypowiedziami artystycznymi, jak na przykład rewelacyjne, sprowadzone do sugestywnego znaku fotografie modelek wykonane przez Tono Stano.



Struktury magiczne
 Galeria Foto-Medium-Art, W-w, 1997

„STRUKTURY OSOBISTE” I „SZTUKA ZJAWISKOWA” WITOLDA LISZKOWSKIEGO

Wernisaż 3 czerwca, godz. 20.00, Muzeum Miejskie Wrocławia - „Arsenal”

Artysta jest wykładowcą przedmiotu Sztuka Zjawiskowa na Akademii Fotografii Artystycznej we Wrocławiu. Prezentuje nurt sztuki konceptualnej, eksperymentalnej i interdyscyplinarnej. Był autorem licznych akcji ulicznych, happeningów i działań parateatralnych. Ostatnio realizuje cykl malarsko-rysunkowy „Struktury magiczne” oraz projekcje i spektakle pn. „Sztuka zjawiskowa”.

KLUB ZWIĄZKÓW TWÓRCZYCH

EWELINA MARCINIĄK – PIOSENKA AUTORSKA

5 czerwca, godz. 20.30, bilety: 15 i 10 zł, do nabycia: EMPIK, OKIS, KZT (przed koncertem)

CZWARTEK JAZZOWY – JACEK KOCHAN & Co

12 czerwca, godz. 20.30, bilety: 20 i 10 zł (do nabycia: Bileteria EMPIK, OKIS, KZT i przed koncertem)

Skład: Georg Breinschmid – bass, (Austria), Klaus Dickbauer – a. s. b. cl. (Austria), Jacek Kochan – dr, leader

SCENA MŁODYCH PREZENTACJI - „NEW BIKE”

26 czerwca, godz. 20.30, bilety: 10 i 8 zł (studenci, uczniowie) do nabycia przed koncertem

Maciej Mazurek i Maciej Czemplik – gitary, Andrzej Stępczyński – git. basowa, Sebastian Szczepanowski – perkusja
 Organizatorzy: WSJ oraz OKIS.

odra
tin.pl

KULTURA W SIECI

Tygodnik Internetowy Tin (www.tin.pl) działa od dwóch lat, porusza tematy związane z szeroko rozumianą kulturą. Ma być wiarygodną i opiniotwórczą trybuną wymiany poglądów i komentarzy. Jego atutem jest – rzecz w Sieci naturalna – interaktywność, pozwalająca na współtworzenie pisma przez czytelników. Tin zamieszcza m.in. recenzje książkowe, filmowe, plastyczne, muzyczne i teatralne, ale także wiersze i prace malarskie. Ma około dwustu czytelników dziennie, przede wszystkim Dolnoślązaków; główne wydanie ukazuje się co poniedziałek, jednak niektóre artykuły dodawane są także w innych dniach tygodnia. Wydawcą Tinu jest OKIS, redaktorem naczelnym pisma – Marcin Hamkało.

„ZDOLNI ŚLĄZACY” NA WAKACJACH

Zbliża się ku końcowi wiosenna edycja, organizowanego przez OKIS, konkursu na recenzję artystyczną dla młodzieży szkół ponadpodstawowych, pod nazwą „zDolny Śląsk”. Ostatnie prace, za maj i czerwiec, jury oceni w czasie, gdy uczniowie bawić już będą na wakacjach. Dlatego uroczystość rozdania nagród zorganizujemy we wrześniu lub na początku października. Z końcem lata do wszystkich dolnośląskich gimnazjów i liceów prześlemy, dla przypomnienia, regulamin wraz z zaproszeniem do udziału w kolejnej edycji konkursu, który jest jednym z elementów promujących Dolnośląski System Wspierania Uzdolnień „zDolny Śląsk”. Wszystkim uczniom i nauczycielom, w imieniu jury, składamy życzenia słonecznych wakacji i udanego wypoczynku. Mamy nadzieję, że młodzi recenzenci wrócą z zapasem sił, który pozwoli im zasypać nas lawiną prac na naprawdę wysokim poziomie.

XLI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI KUDOWA ZDRÓJ

27-30 czerwca 2003 r.

Organizatorami festiwalu są: Kudowski Ośrodek Kultury Sportu i Promocji oraz OKIS we Wrocławiu. W programie m. in. Warsztaty Moniuszkowskie, Turniej Tenorów Polskich, opery: „Straszny Dwór”, „Don Pasquale”, „Bastien i Bastienne” oraz na zakończenie widowisko Barbary Wachowicz „Vivat Pan Moniuszko”. Program festiwalu dostępny na stronach www.okis.pl

WROCŁAWSKIE STUDIUM LITERACKIE

Spotkanie z redaktorami „Kwartalnika Artystycznego” – Grzegorzem Musiałem (prozaikiem, poetą, eseistą) i Krzysztofem Myszkowskim (prozaikiem i krytykiem)
 11 czerwca, godz. 18.00, Klub Związków Twórczych, Rynek-Ratusz 24, wstęp wolny



STUDIU WIZAŻU I STYLIZACJI

świadczy usługi dla Firm i Osób prywatnych

Kompleksowa usługa pod kierunkiem specjalistów:

STYLISTA, WIZAŻYSTA, PSYCHOLOG, TRENER NLP

DOBÓR ODZIEŻY, DODATKÓW, MAKIJAŻU I FRYZURY

53-661 Wrocław, pl. Solidarności 1/3/5 - V piętro, www.edu.wroc.pl/wizaz,

(71) 78 10 115, 603 611 244



MIRÓMAQIA reżyseria: Jan Polewka
Scena PWST, 9-13 czerwca
Przedstawienie Wydziału Łalkarskiego.



MALARSKIE SKUPIENIE wystawa dyplomu
Dagmary Angier, Teatr Polski II foyer
wystawa czynna od 3 do 22 czerwca



Dan Laurin (Szwecja) wystąpi 6 czerwca
w Oratorium Marianum w koncercie
„Telemann – Vivaldi – nowa płyta”

1 NIEDZIELA

..... SPEKTAKLE

11⁰⁰ Mała Akademia Baletu: KOT W BUTACH

Opera Dolnośląska

11⁰⁰ KONCERT MARZEŃ - FINAL PROGRAMU:

DRZWI OTWARTE - INTEGRACJA - PREMIERA

Centrum Kultury Wrocław-Zachód, wstęp wolny

Przez dwa miesiące dzieci pracowały nad spektaklem teatralnym, robiły scenografię, pisały słowa do piosenki. Spektakl „Koncert marzeń” opowiada o przyjaźni i akceptacji pomiędzy młodzieżą zdrową i chorą o wspólnych marzeniach i dążeniach do wybranego celu, jakim jest występ przed szeroką publicznością.

11⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

12⁰⁰ PRZYGODY HUCKA FINNA

Teatr Polski - Duża Scena

17⁰⁰ Rodzinne spotkania z Operą: KOT W BUTACH

Opera Dolnośląska

16⁰⁰ MIŁOŚĆ DO TRZECH POMARAŃCZY

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 12 zł

16⁰⁰ TITI I NUNU wg bajki H. Modrzejewskiej PREMIERA

Legnica - Teatr im. Heleny Modrzejewskiej

bilety: premiera: 15 i 10 zł, po premierze: 12 i 9 zł

Absolutna sensacja! Światowa prapremiera bajki Heleny Modrzejewskiej „Titi Nunu i Klemboło, czyli bajka o dwóch liliiowych chłopczykach i psie o sześciu nogach”. Na Dzień Dziecka legnicki teatr zaprezentuje odnalezioną przed kilku laty bajkę napisaną przez sławną aktorkę dla swojego wnuczka Feliksa. Bajka ta to zabawna (ale i straszna) historia o dwóch braciach, którzy wyruszają w podróż w poszukiwaniu tajemniczego źródła, które zmyja z nich piętno grzechu. Teksty piosenek napisał i baśń przerobił Janusz Chabior, aktor, ale i autor, m. in. najgłośniejszego w Polsce spektaklu dla dzieci czyli „Plumpa, czyż ty zwiariowała”. Zaskakująca jest scenografia Małgorzaty Bulandy. Po prostu trzeba przyjść i to zobaczyć.

19⁰⁰ BALLADY MORDERCÓW - Teatr k2, bilety: 27 i 17 zł

19⁰⁰ MARY STUART

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ UŚMIECH GREJPRUTA

Teatr Polski - Scena Kameralna

KONCERTY.....

17⁰⁰-21⁰⁰ DNI ŚWIDNICY - ROCK NA PARKOWEJ

Świdnica

17.00-18.00 Koncert świdnickiej kapeli rockowej „Grin”

18.15-19.15 „Riders” zespołu rockowy z Wałbrzycha,

19.15-20.30 Koncert grupy „Slang” z Kędzierzyna Koźla,

20.30-21.30 Koncert grupy „Freak of Nature”

20⁰⁰ KONCERT KAMERALNY I ORGANOWY

Milicz - Kościół pw. św. Andrzeja Boboli

Georgij Agratina - fletnia Pana, Robert Grudziński - organy

W programie: A. Herbert Brewer - Marche Heroique, G. Agratina - „Pieśń Pasterza” poświęcony pamięci śp. bp

Jana Chrapka; E. Torres - Impresion Teresiana, W. A. Mo-

zart - Marsz Turecki; B. Bartok - Sześć Rumuńskich Tań-

ców; G. Lagrange - Adagio G-dur, N. Onegen - Scherzo

for the White Rabbit, F. Schubert - Ave Maria; W. A. Mo-

zart - Fantasia d-moll KV 397; E. Moricone - Muzyka z fil-

mu „Dawno temu w Ameryce”; E. Pasini - Fantasia G-

dur, G. Agratina - Doina, Chora, Pascirta

FILM

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

FESTIWAL FILMOWY

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny

Film „Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans

w zabytkach Wrocławia i Dolnego Śląska”

(prod. Wratislavia Cantans 2000 r.), czas 43'

Rejestracja koncertu z okazji 350-lecia Pokoju Westfal-

skiego (A. Vivaldi, J. S. Bach), wyk.: Camerata Freiburg,

Camerata Vocale Freiburg, W. Toll (dyr.) (12.09.1998 Ko-

ściół Pokoju w Świdnicy, prod. TVP SA 1998) czas 38'34

..... I CO JESZCZE

7⁰⁰-19⁰⁰ DNI ŚWIDNICY

Świdnica

7.00, Zalew Witoszówka - Zawody Wędkarskie o Puchar

Ziemi Świdnickiej. **10.00-15.00**, Sala Sportowa przy SP

Nr 1 na Zawiszowie - X Turniej Tańca Towarzyskiego

i Dyskotekowego o Puchar Prezydenta Miasta Świdnica

oraz Otwarte Mistrzostwa Dolnego Śląska Formacji Ta-

ńecznych. **9.00-14.00**, Rynek - Giełda staroci, numi-

zmatów i osobliwości. **11.00-15.00** - Jubilat, Krąg

i Przyjaciele. Blok taneczny z udziałem zespołów działają-

cych przy Świdnickim Ośrodku Kultury i ich zaproszo-

nych przyjaciół. **12.00-16.00**, Stadion OSiR - Finały: pił-

ki siatkowej plażowej, koszykówki ulicznej, tenisa ziem-

nego. **12.00-16.00**, Obiekty OSiR - Festyn **15.00-17.00**,

Scena Rynek - Festiwal Piosenki Przedszkolnej i Turniej

Aktora z Przedszkola. **17.15-18.15**, Scena Rynek -

„Pompon z Bąblem” - program rozrywkowy dla dzieci.

18.30-19.30, Scena Rynek - Recital Tomka Sochackiego

11⁰⁰ V WEEKEND Z FRANKENSTEINEM

Ząbkowice Śl.

11.00-17.00, planty zamkowe - „Osada średniowiecz-

na”, wstęp wolny, **11.00-13.00**, dziedziniec zamku -

program dla dzieci, m. in. pokaz magii w wykonaniu An-

drzeja Jura Strzeleckiego, wstęp wolny, **11.00-16.00**,

Izba Pamiątek Regionalnych - „Nawiedzony Dom”, La-

boratorium dr Frankensteina, bilety: 3 zł, **13.00-15.00**,

dziedziniec zamku - pokazy walk średniowiecznych, bi-

lety: 5 i 2 zł, **15.30-17.00**, dziedziniec zamku i Oficjalne

Mistrzostwa Polski Katow., bilety: 5 i 2 zł

12⁰⁰ SZTUKA WSPÓŁCZESNA

Muzeum Narodowe, wstęp: 5 zł

Spotkanie z Iwoną Gołąj z cyklu „Kurs historii sztuki”.

12⁰⁰ DZIEŃ DZIECKA W WTL

II WROCŁAWSKI FESTYN DZIECIĘCY

Taras i park przy Teatrze Lalek

W programie: koncert Orkiestry Policyjnej KWP pod ba-

tutą Adama Witicha; pokaz Dziecięcej Akademii Arty-

stycznej działającej przy WTL'u; przedstawienie plenero-

we aktorów Teatru Animacji z Jeleniej Góry „Legends

z zamku Chojnik. Epos niezwykle komiczny”; występ ze-

społu tańca irlandzkiego „Tuatha”; prezentacja studentów

PWST Wydziału Łalkarskiego „Król Bul”; „Wakacyjne

uśmiech dziecka” - występ dzieci z domów dziecka.

14⁰⁰-18⁰⁰ FESTYN Z OKAZJI DNIA DZIECKA

Musza koncertowa przy ul. Ks. Brzóska

Spektakle, konkursy, nagrody, pokazy magika, koncerty,

pokazy umiejętności psów straży granicznej z wrocław-

skiego portu lotniczego, dmuchany zamek.

17⁰⁰ SPOTKANIE TOWARZYSTWA WAGNEROWSKIEGO

Klub Muzyki i Literatury

Odczyt mec. Marcin Quoos „Polacy i polskość w życiu

i twórczości Richarda Wagnera.”

2 PONIEDZIAŁEK

..... SPEKTAKLE

10⁰⁰ CZERWONY KAPTUREK

MBP Filia 47, ul. Polna 4

występuje: Rafał Sawula

19⁰⁰ Teatr Arka: PASCHALIS Wg prozy Olgi Tokarczuk

„Dom dzienny Dom nocny”

Czarny Salon KZT - Rynek-Ratusz 26, bilety: 8 i 6 zł

..... FILM

17⁰⁰ Kino Teatralne: TANIEC W FILMACH CARLOSA SAURY

Ośrodek Grotowskiego

„Flamenco” - film paradokumentalny, 1995, 98 min.

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

FESTIWAL FILMOWY

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny

Rejestracja koncertu Koronacja Wenecka 1595 - rekon-

strukcja muzyki do mszy koronacyjnej doży Marino Gri-

maniego, odprawionej w bazylice św. Marka w Wenecji

27 kwietnia 1595 r. (A. Gabrieli), wyk.: Gabrieli Consort &

Players, P. McCreesh (kier. art.) (20.06.1997 Kościół Uni-

wersytecki, prod. TVP SA 1997) czas 68'41

..... I CO JESZCZE

8⁰⁰-15⁰⁰ KONKURS PROMOCJI ZDROWIA „KROKUS”

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

3 WTOREK

..... SPEKTAKLE

10⁰⁰ PRZYGODY HUCKA FINNA

Teatr Polski - Duża Scena

10⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

11⁰⁰ MIŁOŚĆ DO TRZECH POMARAŃCZY

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 12 zł

11⁰⁰ TITI I NUNU wg bajki H. Modrzejewskiej

Legnica - Teatr im. Modrzejewskiej, bilety: 12 i 9 zł

18⁰⁰ MARY STUART

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

21⁰⁰ CHLEB POWSZEDNI

Teatr Polski - Duża Scena

FILM

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

FESTIWAL FILMOWY

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny

Rejestracja spektaklu baletowego P. Czajkowski „Jezioro

Łabędzie” I cz., wyk.: Państwowy Teatr Opery i Baletu im.

M. Musorgskiego w St. Petersburgu (13.06.1998 Pergola

w Parku Szczytnickim, prod. TVP SA 1998) czas 53'39

WYSTAWY.....

17⁰⁰ MALARSTWO WITALIJA SADOWSKIEGO

Galerii 7 ddc Klubu Śląskiego Okręgu Wojskowego

Stanisław Srokowski: „Witalij Sadowski jest późnym

wnukiem kilku geniuszy. Głęboko, ale pewnie bardziej intu-

icyjnie, niż świadomie czerpie ze źródeł takich mistrzów

plót jak Bosch, Jose de Ribera z Walencji, F. Goya, F. Ba-

con, czy Brunon Schulz w rysunku. Jednemu powinien za-



CARMEN reżyseria: Teresa Kujawa
Opera Dolnośląska
4 i 5 czerwca



ZWYCIĘSTWO, reżyseria: Helena Kaut-Howson
Teatr Współczesny, 5-8 czerwca
fot. Anna Łoś

wdzięczać redukcję kreski, drugiemu dramatyzm wyrazu, czy ujęcie postaci takimi, jakie są w swojej duszy, trzeciemu zmysł satyrycznego kształtu, czwartemu okrucieństwo czasu, czy odwagę w ukazywaniu zdeformowanej brzydoty, a piątą groteskowe nastawienie do świata...."

19⁰⁰ DYPLÓM D. ANGIER, STUDENTKI ASP WROCŁAW
Teatr Polski - II foyer

Obraz buduję bryłą, geometrycznymi formami, walorem i kolorem. Percepcja natury inspiruje mnie do używania takich kolorów, takich natężeń, jakie zaspokoić mogą moją wewnętrzną potrzebę pełnej realizacji. Umysł, idea mi tylko dopomaga. Najprostszy język abstrakcji, kompozycja form i barw, pozwala mi wyrazić na płótnie prawdę o moim autentycznym przeżyciu, odkryć moje wnętrze.

Wystawa czynna do 22 czerwca

..... **I CO JESZCZE**

19⁰⁰ SPOTKANIE LITERACKIE - HESSE

Kawiarnia Pod Kalamburem, ul. Kuźnicza 29a

Monogram Klaudiusza Kaufmanna reżysera. Organizatorzy: Instytut Goethego Inter Nationes w Warszawie, Czytelnia Instytutu Goethego przy WIMBP Wrocław, wstęp wolny.

4 ŚRODA

..... **SPEKTAKLE**

10⁰⁰ PRZYGODY HUCKA FINNA

Teatr Polski - Duża Scena

10⁰⁰ SZEWCZYK DRATEWKA

Teatr Lalek

10³⁰ PRZYGODY MRÓWKI BOGO JOGO Jan Wojdak

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

11⁰⁰ Akademia Opery: CARMEN G. Bizet

Opera Dolnośląska

11⁰⁰ TITI I NUNU wg bajki H. Modrzejewskiej

Legnica - Teatr im. Modrzejewskiej, bilety: 12 i 9 zł

19⁰⁰ CAFE PANIKA

Teatr Współczesny - Scena na Strychu, bilety: 26 i 18 zł

21⁰⁰ CHLEB POWSZEDNI

Teatr Polski - Duża Scena

KONCERTY.....

9⁰⁰ i 11⁰⁰ FILHARMONIA DLA MŁODYCH

Filharmonia Wrocławska

Jan Walczyński - dyrygent, Jagna Jędrzyńska - śpiew

Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

W programie: "Filmowe przygody". Utwory z filmów: „Piękna i Bestia”, „Król Lew”, „Shrek”, „Władca Pierścieni”, „Czarodziej z Krainy Oz”, „Pinokio”

bilety: dzieci - 10 zł, W - 5 zł, nauczyciele - 2 zł

17⁰⁰ KONCERT UCZNIÓW

PSM I i II ST. IM. S. MONIUSZKI W JELENIEJ GÓRZE

Jelenia Góra - Filharmonia Dolnośląska, bilety: 5 zł

..... **FILM**

18⁰⁰ DKF POLITECHNIKA: PRZELOTNY PTAK EKRANU:
„Eiling”, reż. Reter Naess

Politechnika, Wyb. Wyspiańskiego, s.329, bud.A-1
Norwegia 2001, 90 min.

18⁰⁰ POKAZ FILMÓW ANIMOWANYCH

Galeria Entropia

Pokaz filmów Dziecięcej Wytwórni Filmowej działającej w Galerii Entropia (filmy wykonane przez dzieci w wieku 7-12 lat na zajęciach warsztatowych prowadzonych w galerii Entropia przez Alicję Jodko)

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny
Rejestracja spektaklu baletowego P. Czajkowski „Jezioro Łabędzie” II cz., wyk.: Państwowy Teatr Opery i Baletu im. M. Musorgskiego w St. Petersburgu (13.06.1998 Pergola w Parku Szczytnickim, prod. TVP SA 1998) czas 46'08

WYSTAWY.....

12⁰⁰ MÓJ ULUBIONY BOHATER LITERACKI LUB FILMOWY
- WERNISAŻ WYSTAWY POKONKURSOWEJ

Muzeum Sztuki Medalierskiej

13. edycja konkursu dla dzieci i młodzieży wyróżnia się tym, że dotyczy medali i małych form rzeźbiarskich. W tym roku zgłoszono ponad 800 prac z 70 szkół z Wrocławia i województwa dolnośląskiego. Konkurs został rozstrzygnięty 9 maja br., w różnych kategoriach przyznano łącznie 69 nagród i 168 wyróżnień. Do końca czerwca czynna będzie w piwnicach kamienicy „Pod Złotym Słońcem”, siedziby Muzeum Sztuki Medalierskiej.

..... **I CO JESZCZE**

10⁰⁰ PODSUMOWANIE VIII EDYCJI WIELKIEJ NAGRODY WROCŁAWSKIEJ

Biblioteka Ikara MBP Filia 23

17⁰⁰ POSTMODERNIZM, AUTOREMATYZM, DEKONSTRUKCJONIZM - MAPA CHOREOGRAFICZNA ŚWIATA (TWÓRCY, TECHNIKI, STYLE)

Ośrodek Grotowskiego

Wykład Jadwigi Ignaczak w ramach cyklu „Taniec XX w”.

5 CZWARTEK

..... **SPEKTAKLE**

10⁰⁰ CALINECZKA - Teatr Lalek

10⁰⁰ PRZYGODY MRÓWKI BOGO JOGO Jan Wojdak

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

11⁰⁰ TITI I NUNU wg bajki H. Modrzejewskiej

Legnica - Teatr im. Modrzejewskiej, bilety: 12 i 9 zł

12⁰⁰ NORWAY.TODAY

Teatr Polski - Scena na Świebodzim

12⁰⁰ REWIZOR

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

reżyseria: Jan Klata

18⁰⁰ KUBUŚ FATALISTA I JEGO PAN

Teatr Polski - Duża Scena

18⁰⁰ ZWYCIĘSTWO

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

19⁰⁰ CARMEN G. Bizet

Opera Dolnośląska

19⁰⁰ UŚMIECH GREJPRUTA

Teatr Polski - Scena Kameralna

KONCERTY.....

17⁰⁰ KONCERT DYPLÓMANTÓW

PSM I ST. W JELENIEJ GÓRZE - CIEPLICACH

Jelenia Góra - Filharmonia Dolnośląska, bilety: 5 zł

20⁰⁰ EWELINA MARCINIĄK - PIOSENKA AUTORSKA

Klub Związków Twórczych, bilety: 15 i 10 zł, do nabycia: EMPIK, OKIS, KZT (przed koncertem)

Ewelina Marciniak - Laureatka warszawskiego Ogólnopolskiego Przeglądu Piosenki Autorskiej OPPA, krakowskiego Studenckiego Festiwalu Piosenki, olsztyńskich Spotkań Zamkowych „Śpiewajmy Poezję”, Świnoujścia Festiwalu Artystycznego Młodzieży Akademickiej FAMA, Wrocławskiego Łykendu (nagroda za teksty). Towarzyszą jej mł-



ORBIS
HOTEL MONOPOL

ul. H. Modrzejewskiej 2, 50-071 Wrocław
e-mail: monopol@orbis.pl www.orbis.pl
tel. +48 (71) 343 70 41/9, fax +48 (71) 343 51 03
infolinia: 0 801 606 606

Oferujemy Państwu
69 pokoi
o ciekawej aranżacji
i zróżnicowanym standardzie

W stylowych
salach restauracyjnych
organizujemy małe konferencje
spotkania biznesowe, bankiety
i przyjęcia okolicznościowe



Hotel Monopol wynajmie
pomieszczenia na cele biurowe,
każde o powierzchni ok. 17 m²
Lokalizacja w biznesowym
i handlowym centrum miasta,
oraz atrakcyjna cena zachęca
do ulokowania Twojej firmy
właśnie u nas

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Bliższe informacje
tel.: 071-343-64-02

dzi, ale niezwykle utalentowani muzycy: Krzysztof Łochowicz (gitara elektr.), Arkadiusz Zyber (gitara elektr.), Dominik Klimczak (perkusja), Marcin Piotrowski (bas).

..... **FILM**

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny
Rejestracja koncertu „Miłość i Śmierć w Wenecji” (wenecka muzyka operowa XVII-XVIII w. - C. Monteverdi, A. Vivaldi, G. F. Händel), wyk.: Orkiestra Barokowa Teatro Lirico, S. Le Blanc (s), D. Lee Ragin (ct), S. Stubbs (dyr.) (9.09.1998 Kościół Uniwersytecki, prod. TVP SA 1998), czas 94'50.

..... **I CO JESZCZE**

19⁰⁰ ACADEMIA UNIUS EUROPAE

Zakład Narodowy im. Ossolińskich
Debata Europejska z udziałem m.in.: Jana Nowaka-Jeziorańskiego, Kazimierza Michała Ujazdowskiego.

6 PIĄTEK

..... **SPEKTAKLE**

10⁰⁰ CALINECZKA

Teatr Lalek

10³⁰ SPOTKANIE Z MATKĄ ZIEMIĄ

Strzegom - Centrum Kultury

Spektakl w wykonaniu Gimnazjum nr 2 w Strzegomiu.

Drukarnia PRINT



Drukujemy katalogi, ulotki,
foldery, raporty roczne,
kalendarze, plakaty
i inne.



tel. (0-71) 318-59-99, fax (0-71) 318-55-05
e-mail: print@print.wroc.pl, www.print.wroc.pl

11⁰⁰ TITI I NUNU wg bajki H. Modrzejewskiej
Legnica - Teatr im. Modrzejewskiej, bilety: 12 i 9 zł
12⁰⁰ NORWAY.TODAY
Teatr Polski - Scena na Świebodzkim
12⁰⁰ i 19⁰⁰ REWIZOR
Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena
18³⁰ KSIĘŻNICZKA CZARDASZA Emmerich Kalman
Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska
18³⁰ KUBUŚ FATALISTA I JEGO PAN
Teatr Polski - Duża Scena
18³⁰ ZWYCIĘSTWO
Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł
19⁰⁰ CHWILA Eli Golińskiej PREMIERA
Teatr Współczesny - Mała Scena, bilety: 28 i 18 zł
Wieczór poezji Wisławy Szymborskiej
wybór, układ tekstów i wykonanie: Elżbieta Golińska
aranżacja przestrzeni i opracowanie muzyczne: Marek Tybur
Wisława Szymborska na zakończenie swojej mowy wygłoszonej w Akademii Szwedzkiej w 1996 r. z okazji przyznania Poetce Nagrody Nobla powiedziała: „(...) w mowie potocznej, która nie zastanawia się nad każdym słowem, wszyscy używamy określeń: „zwykły świat”, „zwykłe życie”, „zwykła kolej rzeczy”... Jednak w języku poezji, gdzie każde słowo się waży, nic już zwyczajne i normalne nie jest. Żaden kamień i żadna nad nim chmura. Żaden dzień i żadna po nim noc. A nade wszystko żadne niczyje na tym świecie istnienie. Wygląda na to, że poeci będą mieli zawsze dużo do roboty”. Elżbieta Golińska od dawna „śledzi” uważnie



Staś Drzewiecki wystąpi w Filharmonii Wrocławskiej 6 czerwca w Koncercie Symfonicznym i 7 czerwca w Recitalu Fortepianowym

i niezwykle osobiście poezję Wisławy Szymborskiej, która „zwyczajnie” mówi o sprawach najważniejszych w sposób skłaniający do odkrywczych medytacji i przemysłu. Ceni Poetkę za język pełen dystansu do wielkich wydarzeń historycznych, do biologicznych uwarunkowań ludzkiego istnienia, do społecznej roli poety, do systemów filozoficznych, ideologii, prawd przyjmowanych na wiarę, nawyków, stereotypów, zahamowań. Za język współczucia dla pokrzywdzonych, język zachwytu nad urodą życia, które poraża swym pięknem, nielogicznością, tragizmem. Język wyważonych sądów i stonowanych uczuć. Język paradoksu, z pozoru prosty, a w istocie wyrafinowany i przewrotny. Z tej fascynacji narodził się pomysł tego spektaklu.

19⁰⁰ UŚMIECH GREJPRUTA

Teatr Polski - Scena Kameralna

KONCERTY.....

19⁰⁰ MIROSLAW NIZIURSKI - KONCERT

Wałbrzych - Filharmonia Sudecka

Jerzy Mądrowski - akordeon, Janusz Król - dyrygent

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Sudeckiej

W programie: Mirosław Niziurski - Koncert na akordeon, trąbki, smyczki i koły; Tryptyk barokowy na akordeon i smyczki; Serenada na akordeon i smyczki

19⁰⁰ KONCERT SYMFONICZNY

Filharmonia Wrocławska, bilety: 60, 50, 40, 20 i 10 zł

Marek Pijarowski - dyrygent, Staś Drzewiecki - fortepian

W programie: W. A. Mozart - Koncert fortepianowy A-dur KV 414; A. Bruckner - Symfonia nr 3

19⁰⁰ ZAKOŃCZENIE SEZONU ARTYST. 2002/2003

Jelenia Góra - Filharmonia Dolnośląska

bilety: 25 i 20 zł, 5 zł - wej.

Jerzy Swoboda - dyrygent, Ewa Pobłocka - fortepian

Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej, W programie:

S. Rachmaninow - I Koncert fortepianowy fis-moll op. 1,

P. Czajkowski - VI Symfonia h-moll op. 74 Patetyczna

20⁰⁰ TELEMANN - VIVALDI NOWA PŁYTA

Muzyka dawna - persona grata:

Oratorium Marianum UW., bilety: 30 i 15 zł

Wykonawcy: Dan Laurin (Szwecja), Arte dei Suonatori

W programie: G. P. Telemann - Koncert polski B-dur na

smyczki i basso continuo, Suita a-moll na flet prosty,

smyczki i basso continuo; A. Vivaldi - Koncert c-moll na flet

prosty, smyczki i basso continuo, - Koncert na smyczki

i basso continuo G-dur (F. XI nr 40); G. P. Telemann - Con-

certo F-dur na flet prosty, smyczki i basso continuo, - Kon-

certo polski G-dur na smyczki i basso continuo

Dan Laurin - flecista szwedzki, koncertował już prawie na

wszystkich kontynentach, gościł w najważniejszych ośrod-

kach muzycznych świata, a za swoją sztukę otrzymał wiele

nagród w tym Grammy. Jest nie tylko jednym z najlepszych

wirtuozów fletu prostego, lecz również, jako doradca,

współtworząc całe gamy rekonstrukcji dawnych instrumen-

tów, które powstały w warsztacie australijskiego budowni-

czego fletów, Fredericka Morgana. Nagrał wiele płyt, w tym

największe dzieło, jakie kiedykolwiek na instrument dęty

napisano - zbiór Der Fluyten Lust-hof Jacoba van Eycka.

18⁰⁰ KONCERT ROTARIANSKI

Aula Leopoldyńska UW.

Orkiestra Leopoldinum pod dyr. Stanisława Rybarczyka

Kinga Augustyn - skrzypce (studentka IV roku Juilliard

School w N.Jorku), Maksymilian Grzesiak - skrzypce

(uczeń OSM im. K. Szymanowskiego we Wrocławiu)



AKT W FOTOGRAFII CZESKIEJ 1960-2000

Wystawa czynna od 6 czerwca w Galerii Awangarda BWA.
na zdj.: Taras Kuśczyński: „Skulona (Dana)”, 1972-73

Kinga od kilku miesięcy gra na nowych skrzypcach - XIX-wiecznym instrumencie, ufundowanym jej przez RC Wrocław Centrum. Ceremonialne przekazanie skrzypiec nastąpi właśnie podczas uroczystości. Organizator: Rotary Klub Wrocław-Centrum i Rotary Club z Drezna.

..... FILM

18⁰⁰ ANIMATION.NET3 - Galeria Entropia

Pokaz filmów animowanych z internetu - zestaw animacji 3D, przygotował Wiktor Jakubczyc.

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny

Reportaż „Urodzona by śpiewać - Cecilia Bartoli we Wrocławiu” (prod. TVP SA 2001) czas 18'

Rejestracja koncertu mozartowskiego (arie z oper „Idomeneo król Krety”, „Don Giovanni”, „Wesele Figara”, „Così fan tutte”), wyk.: Orkiestra Kameralna Virtuosi di

Praga, B. Hendricks (s), Ch. Benda (dyr.) (13.09.1999

Kościół Uniwersytecki, prod. TVP SA 1999) czas 47'50

WYSTAWY.....

18⁰⁰ MARIA KULESHA - WŁAŚNIE SZKŁO

Lubin - Galeria Ośrodka Kultury Wzgórze Zamkowe

17⁰⁰ AKT W FOTOGRAFII CZESKIEJ 1960-2000

Galeria Awangarda BWA, Wystawa czynna do 4 lipca.

7 SOBOTA

..... SPEKTAKLE

11⁰⁰ CALINECZKA - Teatr Lalek

14⁰⁰ KOPCIUSZEK - PREMIERA

Centrum Kultury Wrocław-Zachód, wstęp wolny

W spektaklu występują dzieci (6-12 lat), uczestnicy Te-

atryku Baśni działającego przy CK Wrocław-Zachód.

16⁰⁰ TITI I NUNU wg bajki H. Modrzejewskiej

Legnica - Teatr im. Modrzejewskiej, bilety: 12 i 9 zł

18³⁰ KSIĘŻNICZKA CZARDASZA Emmerich Kalman

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

18³⁰ KUBUŚ FATALISTA I JEGO PAN

Teatr Polski - Duża Scena

18³⁰ ZWYCIĘSTWO

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

19⁰⁰ CHWILA Eli Golińskiej PREMIERA

Teatr Współczesny - Mała Scena, bilety: 28 i 18 zł

19⁰⁰ NORWAY.TODAY

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ REWIZOR

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

19⁰⁰ TRAVIATA G. Verdi - Opera Dolnośląska

KONCERTY.....

16⁰⁰ KONCERT KOMPOZYTORSKI

Klub Śląskiego Okręgu Wojskowego

Wystąpią zespoły i Orkiestra Akordeonowa „Harmonica”.

W programie utwory: A. Susłowa, F. Ulatowskiego, A. Ki-

lian. Org: Niepubliczna Szkoła Muzyczna „S-Art”

18⁰⁰ RECITAL FORTEPIANOWY

Filharmonia Wrocławska, bilety: 50, 40, 30, 15 i 10 zł

Staś Drzewiecki, Tatiana Szebanowa, Jarosław Drzewiecki

W programie: L. van Beethoven - Sonata nr 23 f-moll

„Appassionata” op. 57, A. Skriabin - Sonata nr 9 op. 68

„Schwarze Messe”, S. Rachmaninow - „Etudes - Table-

aux” op. 39, Etiuda - Obraz nr 1 c - moll, Etiuda - Obraz

nr 8 d - moll, Etiuda - Obraz nr 9 D - dur, F. Chopin - Wa-

riacje D-dur na temat pieśni T. Moore'a na fortepian na

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

Okulista przyjmuje:
pn. - pt. 15⁰⁰ - 18⁰⁰,
sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰

Komputerowe badanie wzroku



Duży wybór opraw



Naprawy okularów wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty kas chorych



KRÓTKIE TERMINY !!!

Zapraszamy: 9⁰⁰ - 18⁰⁰, sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰

ZAKŁAD OPTYCZNY®



DANILUK

Rok założenia 1945

4 ręce, F. Chopin - Nokturn Fis - dur op. 15 nr 2, F. Chopin - Scherzo cis - moll op. 39, K. Szymanowski - 12 Etiud op. 33, R. Statkowski - Toccata Fis - dur op. 33, I. J. Paderewski - Albumy tatrzańskie op. 12 na 4 ręce, nr 1 Allegro con brio, nr 6 Allegro ma non troppo

20⁰⁰ 100% JAMAICA NIGHT (dancehall/reggae/ragga)

Klub Madess, wstęp: 5 zł

DA KILLA (Padeborn-Niemcy), NATURAL DREAD KILLAZ (Wrocław), SELEKTAZ & MOUSE STUDIO (Wrocław Crew)

FILM

10⁰⁰-15⁰⁰ KONCERT GALOWY

Świdnica - Świdnicki Ośrodek Kultury

Koncert Galowy 5. Dolnośląskiego Przeglądu Zespołów Artystycznych Dzieci i Młodzieży Szkolnej

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny
Rejestracja koncertu W. A. Mozart „Requiem”, wyk.: Chór Filharmonii Czeskiej z Brna, Sinfonia Varsovia, E. Szymanowski (s), A. Lubańska (mzs), A. Zdunikowski (t), J. Bręk (b), J. Maksymiuk (dyr.) (7.09.2002 Katedra Św. Marii Magdaleny, prod. TVP SA 2002) czas 55'

WYSTAWY

17⁰⁰ WYSTAWA PRAC ELŻBIETY PŁUCZKO

Galeria Klubu Pod Kolumnami

Ela uczestniczy systematycznie w zajęciach plastycznych MDK „Śródmieście” we Wrocławiu, prowadzonych przez Jadwigę i Bogdanę Uklejów. Posiada bogaty świat form i barw, który przelewa na kartkę papieru. Ze względu na wiek nie otrzymała nagród w konkursach, dopiero w 2002 r. na międzynarodowym konkursie „Ślask ma wiele barw” otrzymała I nagrodę w kategorii „dorośli”.

Wystawa czynna od 2 do 17 czerwca.

.....I CO JESZCZE
12⁰⁰ ANALIZA PORÓWNAWCZA WYBRANYCH DZIEŁ RZEŹBIARSKICH

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

Spotkanie z Grzegorzem Wojturskim

z cyklu „Nie tylko dla olimpijczyków”.

17⁰⁰ AKT W FOTOGRAFII CZESKIEJ 1960-2000

Galeria Awangarda BWA

Wykład prof. Vladimira Birgusa na tytułowy temat.

20⁰⁰ ODIN TEATRET: ŚLADY NA ŚNIEGU

autobiografia aktorki - pokaz pracy Roberty Carreri

Ośrodek Grotowskiego

Każde przedstawienie opowiada historię. Postaci, które należą do świata fikcji, dzięki technice aktora stają się dla widza wiarygodną rzeczywistością. W „Śladach na śniegu” technika sama staje się protagonistą. Aktorka prowadzi dialog z tajemnikami, które zarówno poprzedzają jak i są następstwem procesu budowania postaci i tworzenia spektaklu. Napięcie, charakterystyczne dla każdego dramatu, jest obecne w tym przedstawieniu/demonstracji pracy – poprzez konfrontację dwóch form zachowań aktorki: codziennego i scenicznego.

21⁰⁰ TANGO PARTY - Dom Tańca w Pałacyku

Zapraszamy pary do zabawy przy muzyce tango argentyńskiego. Nauczyciel poprowadzi zabawę i pokaże proste kroki.

8 NIEDZIELA

.....SPEKTAKLE

11⁰⁰ CALINECZKA - Teatr Lalek

17⁰⁰ Rodzinne spotkania z Operą: TRAVIATA G. Verdi

Opera Dolnośląska

18⁰⁰ REWIZOR

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

18⁰⁰ ZWYCIĘSTWO

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

19⁰⁰ CHWILA Eli Golińskiej

Teatr Współczesny - Mała Scena, bilety: 28 i 18 zł

19⁰⁰ NORWAY.TODAY

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ ZONA PREMIERA

Legnica - Sala byłego WDK-u, ul. Nowy Świat 19

bilety: 25 i 15 zł

Opowieść swobodnie inspirowana filmem Andrieja Tarkowskiego „Stalker”, scenariusz i reżyseria: Lech Raczak, współzałożyciel legendarnego Teatru Ósmego Dnia z Poznania, wieloletni Dyrektor Artystyczny Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego „Malta”. Występują: Ola Maj, Przemek Bluszcz, Paweł Wolak, Tadek Ratuszniak.

Teatr Polski - Scena Kameralna

20⁰⁰ ODIN TEATRET: SALT

Ośrodek Grotowskiego

Spektakl w wykonaniu Roberty Carreri i Jana Fresleva, w reżyserii Eugenio Barby.

KONCERTY.....

19⁰⁰ EMAM & FRIENDS - Klub Pod Kolumnami

bilety: 20 (przedp. w klubie) i 25 zł (przed koncertem)

Emam (tabla, dumbak) & Kwartet Jorgi (flet, saksofon, gitara) - żywa legenda muzyki folk. Cykl koncertów - na każdy Emam zaprasza innych muzyków, z którymi będzie grał zarówno swoje kompozycje inspirowane muzyką wschodu, jak i muzykę swoich gości. Każdy koncert zakończy jam session. Chętni do udziału w jam session proszeni są o wcześniejszy kontakt z Emamem: jamsession@emam.ws, tel. 79 307 67, 694 02 94 26

19⁰⁰ JOSEPH VON EICHENDORFF ŚLĄSKI ROMANTYK

Oratorium Marianum UW., plac Uniwersytecki 1

Chór Kameralny Cantores Minores Wratislavienses pod dyktando Piotra Karpety.

W programie: Pieśni do słów Józefa von Eichendorffa F. Mendelssohn - Abschied vom Walde, - Jagdlied, - Der Glückliche, - Der Jäger Abschied, - Morgengebet R. Schumann - Der traurige Jäger; F. Glück (M. Reger) - Untreue; H. Wolf - 6 Lieder (Aufblick; Einkehr; Resignation; Letzte Bitte; Ergebung; Erhebung);

bilety: 20 zł norm. i 10 zł ulg.

FILM

21⁰⁰ „WRATISLAVIA CANTANS NA EKRANIE”

Pasaż pod Błękitnym Słońcem, Rynek 7, wstęp wolny
Rejestracja koncertu „Improwizacje flamenco i Misa Flamenco”, wyk.: Zespół muzyki flamenco Paco Pena Ensemble (1.09.2001 Katedra Św. Marii Magdaleny, prod. TVP SA 2001), czas 84'15

.....I CO JESZCZE

12⁰⁰ NASZE MIASTO - Muzeum Narodowe

Zajęcia plastyczne dla dzieci z Grzegorzem Wojturskim z cyklu „Z rodziną do Muzeum”.

12⁰⁰ CHIŃSKIE KRAJOBRAZY - Muzeum Narodowe

wstęp bezpłatny, Opowieść Agnieszki Ragankiewicz

z cyklu „Z życiem w świat”.

9 PONIEDZIAŁEK

.....SPEKTAKLE

19⁰⁰ Teatr Arka: CHCIAŁAM CI TYLKO POWIEDZIEĆ

Małgorzata Imielska

Czarny Salon KZT - Rynek-Ratusz 26, bilety: 8 i 6 zł
Monodram Renaty Jasińskiej zrealizowany pod opieką reżyserską autorki scenariusza - Małgorzaty Imielskiej. To historia młodej kobiety - Anny, jej relacja - wygrana na bardzo osobistych brzmieniach - pokazuje jak niezwykle płynna jest granica pomiędzy tym co „normalne” a tym co już nim nie jest. Wszystko to by ukryć swoją wstydliwą tajemnicę: że każdy z nas jest „inny”. Że statystyczna średnia wypada zawsze gdzieś poza punktem ciężkości jednostki. Ta sceniczna realizacja odwołuje się do najbardziej intymnej formy obcowania aktora i widza - formy monodramu teatralnego. Spektakl jest wołaniem do widza. Apelem, by tych „innych” nie odrzucać, by dawać im szansę na dobre, godne życie. A przynajmniej nie odbierać nadziei...

19⁰⁰ MIROMAQIA - Scena PWST

bilety: młodzież 6zł, (opiekunowie grup szkolnych gratis)
Przedstawienie dyplomowe studentów Wydziału Łąkarzkiego PWST. Scenariusz i reżyseria: Jan Polewka. To bardzo barwne, surrealistyczne przedstawienie jest inspirowane twórczością malarstwa Joana Miró. Oto, co o koncepcji przedstawienia mówi sam reżyser: „MIROMAGIA czy MIROMAQIA? Magia w wielu językach Europy brzmi tak samo i określa te same tajemnice. „Maquia” podobnie jak „machia” oznacza walkę. MIROMAGIA w tytule naszego spektaklu jest więc połączeniem magii i machii czyli walką magii jasnej i kolorowej z czarną magią złych mocy.

20⁰⁰ ODIN TEATRET: SALT - Ośrodek Grotowskiego

WYSTAWY.....

16⁰⁰ URZĄD LEGALIZACJI AUDIOWIZUALNEJ

Galeria Awangarda BWA

Fundacja 3u, w ramach której działają najmłodszy, niezależni artyści Wrocławia, zalegalizowała swoją działalność niespełna miesiąc temu, ale nieoficjalnie działa od początku tego roku, mając za sobą wydanie pierwszego numeru eksperymentalnego czasopisma artystycznego 3u, a także cyklu akcji artystycznych obraz i słowo w publie Gumowa Róża, galerii Entropia oraz w Kalamburze. Idea Urzędu jest ściśle powiązana z formą żywej, interaktywnej instalacji społecznej, gdzie urząd wyznacza generalną strukturę komunikacji widza z artystą. W tym sensie przestrzeń działania-zwiedzania jest urzędem, a artyści urzędnikami, którzy komunikują się przez medium (dobrane indywidualnie przez artystę) np. interfejsy ekranu, medium dźwięku, obrazu, ciała, pisma. Medium jest przestrzenią indywidualnej relacji z widzem. Oznacza to, że artysta prezentuje a nie tylko przedstawia, co umożliwia widzowi dookreślanie tematu performansu poprzez ukazanie wielości możliwych rozwinięć tematu. Fundacja 3u przygotowuje dodatkowo występ w ramach zbliżającego się festiwalu teatrów ulicznych BuskerBus i after party w klubie Stof.

17⁰⁰ WYSTAWA MALARSTWA MARIANA WOŁCZUKA

Galeria Miejska pon.-pt. 11.00-18.00; sob. 12.00-15.00.
Marian Wołczuk - profesor ASP we Wrocławiu. Zajmuje się malarstwem i rysunkiem. Autor 33 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą. „Moja twórczość, moje malarstwo przypomina trochę rosnące drzewo, albo film o życiu. Ma liczne rozgałęzienia, a równocześnie dąży w jed-

nym kierunku, szukając nowych środków wyrazu i nowych wartości. Jest to w moim odczuciu zapis, bardzo subiektywny mówiący wieloma kadrami o przestrzeni, przemianach, trwaniu, niepokoju i radości - o człowieku. Jest plastycznym obrazem moich doznań i wrażeń przetworzonych przez moją świadomość, nadając jej równocześnie odmienną - syntetyczną formę - formę abstrakcyjną".

Wystawa czynna do 21 czerwca

19⁰⁰ SPOKÓJ ŚWIATŁOMIENI Fotografie Justyny Paluch
Salonik Trzech Muz

Autorka świat postrzega zarówno przez pryzmat poezji, jak i przez obiektyw aparatu fotograficznego - jest jedną z osób, które za pomocą słów i obrazów pragną dzielić się swoim życiem, przekazywać innym własne myśli i opinie. W programie wernisażu wieczór poezji Autorki oraz występ zespołu flamenco „Cuerdas de Pasión” w składzie: A. Leszczyńska (flet), A. Stępień (git., śpiew), E. Kołodziejczyk (tamburyn, śpiew).

Wystawa czynna do końca czerwca w pon., czw., pt. w godz. 16.00 - 20.00

10 WTOREK

..... SPEKTAKLE

10⁰⁰ SENIORZY DZIECIOM - Strzegom - Centrum Kultury
Widowisko do tekstów Jana Brzechwy w wykonaniu Chóru Retro Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów.

11⁰⁰ ZONA

Legnica - b. WDK, ul. Nowy Świat 19, bilety: 20 i 12 zł

17⁰⁰ TO NIE ŻARTY...

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

19⁰⁰ CAFE PANIKA

Teatr Współczesny - Scena na Strychu, bilety: 26 i 18 zł

19⁰⁰ MIRÓMAQIA - Scena PWST

bilety: młodzież 6 zł (opiekunowie grup szkolnych gratis)

19⁰⁰ ŻYCIE TRZY WERSJE

Teatr Polski - Scena Kameralna

..... FILM

17⁰⁰ Kino Teatralne: TANIEC W FILMACH CARLOSA SAURY
Ośrodek Grotowskiego

„Krwawe gody” - choreodramat paradokumentalny osnuty na motywach utworu Federica Garcii Lorci, 1981

WYSTAWY.....

14⁰⁰ MARTYNA IDZIKOWSKA WRĘBIAK - PIĘKNO ZIEMI

Ośrodek Opiekuńczo-Adaptacyjny, ul. Ciepła 15b

Spotkanie z artystką i uroczyste otwarcie wystawy, na której prezentuje piękne pejzaże i ciekawe zakątki Polski. Wystawę można oglądać do 30 sierpnia, od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-15.30.

18⁰⁰ WYSTAWA, DZIAŁANIE I POKAZY GRUPY EL NINO

Galeria Entropia

W ramach projektu El Nino zostaną zaprezentowane rysunki, instalacje i obiekty grupy studentów wrocławskiej ASP. Głównym elementem ekspozycji jest światło mające na celu kreowanie przestrzeni i modyfikowanie znaczeń prezentowanych prac. Światło narzuca konwencję i decyduje o interaktywnym charakterze tej akcji.

Wystawa czynna do 12 czerwca

..... I CO JESZCZE

10⁰⁰ SPOTKANIE Z KRZYSZTOFEM PETKIEM, AUTOREM KSIĄŻEK DLA MŁODZIEŻY - MBP Filia nr 10

16⁰⁰ MOJE FASCYNACJE - MOJE WIERSZE

Strzegom - Galeria „eS” SCK

Spotkanie autorskie z Krzysztofem Lange.

18⁰⁰ SPOTKANIE Z REMIGIUSZEM SPÓLNYM

Galeria U Teresy

Autor najnowszej książki pt. „Sąsiadki”, dobrze znany w środowisku artystycznym Wrocławia, twórca m.in. takich pozycji jak „Niemoc”, „Pajęczyna”. Zadebiutował powieścią „Niemoc”, która w 1997 r. w konkursie Wydawnictwa Zysk i S-ka na powieść polską zdobyła wyróżnienie. Pisze z wewnętrznej potrzeby.

11 ŚRODA

..... SPEKTAKLE

10⁰⁰ CALINECZKA - Teatr Lalek

11⁰⁰ MIRÓMAQIA - Scena PWST

11⁰⁰ ZONA

Legnica - b. WDK, ul. Nowy Świat 19, bilety: 20 i 12 zł

17⁰⁰ TO NIE ŻARTY...

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

18³⁰ AZYL - Teatr Polski - Duża Scena

18³⁰ Teatr Tańca Arka: ODCINEK TO LINIA PROSTA, KTÓRA MA POCZĄTEK I KONIEC I VOX HUMANA

PREMIERA STUDENCKA

Teatr Muzyczny, bilety: 15 zł, studenci: 10 zł

Odcinek to linia prosta, która ma początek i koniec: choreografia i realizacja: Jacek Gębura, muzyka: collage, scenografia: Jacek Gębura, kostiumy: Maja Peczek. Tańczą: A. Czarniakowska, M. Hylak, S. Gębura, M. Lewicka
Vox Humana: choreografia i realizacja: Anna Krych, muzyka: collage, tańczą: A. Czarniakowska, M. Hylak, M. Lewicka. Jakim językiem mówi współczesny człowiek oraz jakie odzwierciedlenie w życiu ma matematyczna definicja odcinka, czy potrafimy ze sobą rozmawiać i nawiązywać więzi w coraz bardziej skomputeryzowanym świecie. Informacje: www.arka.art.prv.pl, mittanec@wp.pl

19⁰⁰ CAFE PANIKA

Teatr Współczesny - Scena na Strychu, bilety: 26 i 18 zł

19⁰⁰ CICHÓ - Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ ŻYCIE TRZY WERSJE

Teatr Polski - Scena Kameralna

20⁰⁰ ODIN TEATRET: SALT - Ośrodek Grotowskiego

..... FILM

18⁰⁰ DKF POLITECHNIKA: PRZELOTNY PTAK EKRANU:

„Genialny klan”, reż. Wes Anderson

Politechnika, Wyb. Wyspiańskiego, s.329, bud.A-1

USA 2002, 109 min.

..... I CO JESZCZE

10⁰⁰ STAN ŚRODOWISKA WOJ. DOLNOŚLĄSKIEGO

MBP Filia nr 4

Spotkanie z przedstawicielem Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska

16⁰⁰ ODIN TEATRET: Paths of thought

Ośrodek Grotowskiego

Pokaz pracy Torgera Wethala na temat roli improwizacji w budowaniu roli.

18⁰⁰ WROCŁAWSKIE STUDIUM LITERACKIE

Klub Związków Twórczych, wstęp wolny

Spotkanie z redaktorami „Kwartalnika Artystycznego” - Grzegorzem Musiałem (prozaikiem, poetą, eseistą) i Krzysztofem Myszkowskim (prozaikiem i krytykiem).



KADR Z VIP-em wystawa zdjęć łowcy autografów Stanisława Domańskiego
Galeria CK Agora, wystawa czynna od 13 czerwca

12 CZWARTEK

..... SPEKTAKLE

10⁰⁰ PREZENTACJE AMATORSKICH TEATRÓW

I TEATRZYKÓW DZIECIĘCYCH

Strzegom - Centrum Kultury

10⁰⁰ RUDY DŻIL I JEGO PIES - Teatr Lalek

11⁰⁰ MIRÓMAQIA - Scena PWST

11⁰⁰ ZONA

Legnica - b. WDK, ul. Nowy Świat 19, bilety: 20 i 12 zł

18³⁰ AZYL - Teatr Polski - Duża Scena

18³⁰ POPIS SZKOŁKI BALETOWEJ TEATRU MUZYCZNEGO

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19⁰⁰ CICHÓ

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ WIECZORNE KABARETÓW CYKANIE III

Ośrodek Działań Artystycznych Firlej, bilety: 10 zł

Wrocławską Sceną Kabaretową dającą możliwość zaprezentowania się młodym kabaretom z Wrocławia i okolic. Zatem chcemy w tym miejscu zaapelować do kabaretów (licealnych, studenckich i innych), które chciałyby się zaprezentować na naszej scenie, o kontakt z organizatorami. Gospodarzami wieczorów są członkowie Kabaretu PRALKA - Sławomir Smorąg i Artur Gniadek.

19⁰⁰ ŻYCIE TRZY WERSJE

Teatr Polski - Scena Kameralna

19¹⁵ ROMEO I JULIA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

20⁰⁰ ODIN TEATRET: SALT

Ośrodek Grotowskiego

Spektakl w wykonaniu Roberty Carreri i Jana Fresleva, w reżyserii Eugenio Barby.

20⁰⁰ WYSPA Athol Fugard, John Kani, Winston Ntshona

CKE - Nowy Teatr, bilety: 15 i 25 zł

tłum.: M. Semil, oprac. tekstu i reżyseria: M. Białecki

występują: Marcin Rogoziński, Tomasz Krajewski

(tylko dla widzów dojrzałych!)

Sztuka o dwóch więźniach, z których jeden odsiaduje rok dożywocia, a drugi 10 lat. Napisana w warunkach południowoafrykańskiego apartheidu dotarła do Polski w latach 70. Odarta z politycznych kontekstów tamtych czasów pokazuje postawy w ekstremalnych warunkach, w których przetrwać można jedynie dzięki marzeniom.

KONCERTY.....

17⁰⁰ KONCERT PAŃSTWOWEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ I I II

ST. IM. S. MONIUSZKI W JELENIEJ GÓRZE

Jelenia Góra - Filharmonia Dolnośląska, bilety: 5 zł

19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU RAZ, DWA, TRZY

Centrum Sztuki Impart, bilety: 30 i 25 zł

20³⁰ CZWARTEK JAZZOWY - JACEK KOCHAN & CO

Klub Związków Twórczych

skład: Georg Breinschmid - bass, (Austria)

Klaus Dickbauer - a. s. b. cl, (Austria)

Jacek Kochan - dr, leader

Jest to część trasy koncertowej (11-15.06) Obaj muzycy są członkami Vienna Art Orchestra i wielu innych czołowych austriackich i europejskich formacji jazzowych.

www.jacekkochan.com

WYSTAWY.....

18⁰⁰ DOROTA GULBIERZ - BIŻUTERIA

Galeria Sztuki Złotniczej - pl. Solny 4

Wystawa czynna do 20 lipca br.

Kolory Lata



**Idealne
dla Twoich Włosów
uzyskasz w naszych
salonikach
Zapraszamy!**



Salonik fryzjerski
dla pań i panów

Hotel Holiday Inn
ul. Piłsudskiego 49
tel. 785 09 05

Rynek
Przejście Garncarskie 2
tel. 343 14 41, 342 68 05

.....I CO JESZCZE

16⁰⁰ ODIN TEATRET: WHISPERING WINDS

Ośrodek Grolowski

Pokaz pracy Roberty Carreri i Torgeira Wethala.

13 PIĄTEK

.....SPEKTAKLE

10⁰⁰ RUDY DŻIL I JEGO PIES - Teatr Lalek

11⁰⁰ MIRÓMAQIA - Scena PWST

12⁰⁰ Dni Młodego Teatru: UPUPIENIE PREMIERA

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

Spektakl Teatru Edukacyjnego, reżyseria: Grzegorz Stawiak

18⁰⁰ AZYL - Teatr Polski - Duża Scena

19⁰⁰ INSTALACJE TANECZNE - PREZENTACJE TAŃCA WSPÓŁCZESNEGO

ODA Firlej, bilety: 10 zł

Na program wieczoru złożą się 2 mini-spektakle w wykonaniu: „Niezależnej Manufaktury Tanecznej”: „Istota kobiecy zaczerpnięta z abstrakcji” i „Instalacje” reżyseria i choreografia: Ewa Staroń; tańczą: E. Staroń, M. Rostecka, L. Piwowarska-Dmytrów oraz A. Gawlik, P. Józwin, M. Młodzianowska, M. Brendel, J. Skruszewicz, A. Piwowarczyk, A. Misztur; śpiew: Dasza Gapisz.

19⁰⁰ MERSE, CZYLI PRZYPADKI SZYPOWA

Legnica - Teatr im. Modrzejewskiej, bilety: 25 i 15 zł

19⁰⁰ PIASKOWNICA

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

reżyseria: Piotr Kruszczyński

19⁰⁰ ŻYCIE TRZY WERSJE

Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ ROMEO I JULIA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

20⁰⁰ KRONIKI - OBYCZAJ LAMENTACYJNY

Teatr Pieśń Kozła, bilety: 20 i 30 zł
reżyseria: Grzegorz Brał; scenografia: Grzegorz Brał, Rafał Habel, Stanisław Kral; kostiumy: Cristina Gonzales oprac. muzyczne, na podst. albańskich i greckich lamentacji polifonicznych. Wyst.: R. Habel, M. Rudy, Chr. Si-versten, A. Zubrzycka, A. Krotoska, M. Sendow, C. Sadler
20⁰⁰ Teatr Zakład Krawiecki: ZAGŁADA LUDU ALBO MOJA WĄTROBA JEST BEZ SENSU Werner Schwab

Centrum Kultury Zamek, bilety: 8 zł

przekład: Jacek S. Buras, reżyseria: Szymon Turkiewicz, scenografia: Nina Łupirńska, Szymon Turkiewicz, występują: K. Abrahamczyk, P. Palcat, D. Pluciak, R. Cie-luch, M. Skiba, Z. Motornik, M. Skiba.
Spektakl trwa: 1 godz. 40 min.

„Zagłada ludu...” jest tekstem wielowymiarowym. Sztuka ukazuje groteskę codziennej egzystencji w krzywym zwierciadle prawdy, której nie chcemy znać.

20⁰⁰ WYSPA - CKE - Nowy Teatr, bilety: 15 i 25 zł

22⁰⁰ GIOCONDA, A. PONCHIELLI - PREMIERA

Megawidowisko: Spektakl na Odrze

Wyspa Piasek, Bulwar Piotra Włostowica

KONCERTY.....

19⁰⁰ KONCERT MIAST PARTNERSKICH

JELENIA GÓRA - ERFSTADT

Jelenia Góra - Filharmonia Dolnośląska

bilety: 15 i 10 zł, 5 zł - wejściówki

Peter Estl (Niemcy) - dyrygent

Erik Schumann (Niemcy) - skrzypce

Elżbieta M. Terlega - prowadzenie
Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej

W programie utwory A. Dworaka: Taniec słowiański op. 46 nr 1; Serenada d-moll op. 44 na instrumenty dęte, wiolonczelę i kontrabas, Taniec słowiański op. 46 nr 6, Dwa walce na orkiestrę smyczkową op. 54 nr 1, 4, Taniec słowiański op. 46 nr 8, Romance f-moll op. 11 na skrzypce i orkiestrę, Suita czeska op. 39

19⁰⁰ KONCERT SYMFONICZNY

Szczawno Zdrój - Teatr Zdrojowy

Dni Henryka Wieniawskiego w Szczawnie Zdroju.

Katarzyna Duda - skrzypce, Jarosław Nadrzycki - skrzypce

Józef Wilkomirski - dyrygent

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Sudeckiej

W programie: Henryk Wieniawski - Polonez D-dur; Le-genda; Fantazja na temat własny; II Koncert skrzypcowy d-moll op. 22

19⁰⁰ ZAKOŃCZENIE SEZONU 2002/2003

KONCERT SYMFONICZNY

Filharmonia Wrocławska, bilety: 60, 50, 40, 20, 10 zł

Jan Latham Koenig - dyrygent (Francja)

Katja Beer - sopran (Niemcy)

Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

W programie: R. Wagner - Idylla Zygryfda; R. Strauss - 4 ostatnie pieśni; C. Franck - Symfonia d-moll

WYSTAWY.....

**18⁰⁰ KADR Z VIP-EM - WYSTAWA ZDJĘĆ ŁOWCY AUTO-
GRAFÓW STANISŁAWA DOMAŃSKIEGO**

Galeria Centrum Kultury Agora

Autor wystawy nie zajmuje się zawodowo fotografią – jest kelnerem. Zainteresowanie amatorskim wykonywaniem zdjęć pojawiło się po śmierci ojca fotografa i jest ukierunkowane tematycznie – Stanisław Domański fotografuje się z VIP-ami. Od czterech lat, używając różnych sposobów i forteli, dociera do najbardziej chronionych osobistości goszczących we Wrocławiu, aby sfotografować siebie w ich towarzystwie. W albumach zgromadził ponad 800 zdjęć najważniejszych postaci świata polityki i dyplomacji, w tym kolejnych prezydentów Polski i Wrocławia, przedstawicieli rządów krajów europejskich, ludzi świata kultury, mediów, nauki, sportu. Obok zdjęć kolekcjonuje również cenne autografy sławnych ludzi. Wystawa obejmuje niewielką część zgromadzonych zbiorów (ok. 200 zdjęć), ze szczególnym uwzględnieniem znanych i popularnych wrocławian. Aranżację i opracowanie graficzne wystawy wykonał wrocławski artysta plastyk, Krzysztof Truss.

Wystawa czynna do końca wakacji, od 9.00 do 18.00

.....I CO JESZCZE

18⁰⁰ BIESIADY LITERACKIE - OLGA TOKARCZUK

CK Wrocław-Zachód, wstęp wolny

18⁰⁰ NADPRZESTRZEŃ NIEGAZOWANA

Wizualno-dźwiękowe sample & przetworzenia

Galeria Entropia

„Nadprzestrzeń” nie jest jakąś innowacją ani eksperymentem, to raczej próba dystrybucji różnorodnych projektów, próba formatowania myśli i notacji związanych z kulturą i sztuką współczesną. W ramach prezentacji „Nadprzestrzeni” zostaną zaprezentowane: internetowe animacje Jimpunka, dwie prace video Jespera Jamesa Alvaera, projekty okładek muzycznych Graficznych Programistów, plakaty-rebusy inspirowane prozą Williama Burroughsa, a także

parę muzycznych wydawnictw CDRowych. Uzupełnieniem prezentacji będzie koncert muzyki elektronicznej autorstwa Wolframa. Zapraszamy: www.nadprzestrzen.prv.pl

Uczestnicy prezentacji:

Wolfram - Dominik Kowalczyk. W solowej działalności pod aliasem Wolfram gra muzykę elektroniczną oscylującą pomiędzy stylistyką ambient i noise, pozwalając sobie czasem na eskapady w stronę purnonsensowej płodrofonii lub nietanecznych rytmów i pulsacji. Jeden z założycieli magazynu internetowego NEUROBOT, którego autorzy od 1998 r. działają również jako trio o tej samej nazwie grające elektroniczną muzykę improwizowaną. Bliski współpracownik Polycephala – CDRowego labelu wydającego współczesną polską muzykę (nie tylko elektroniczną), <http://neurobot.art.pl>, www.salvia.pl

Cylinder - Marcin Kuligowski. Keywords: Goerlitz - Zgo-rzelec - Wrocław, dźwięk-obraz-fikcja, abrakatedra - de-adbeatles - wirklich?

Waldemar Pranciewicz Zajmuje się różnymi projektami artystycznymi: tworzy obiekty, artystyczne kolekcje, internetowe publikacje, realizuje akcje i performance. Jego prace poruszają m.in. zagadnienia związane z tożsamością, komunikacją i percepcją, <http://free.art.pl/czas>

18⁰⁰ TEATR MIEJSKI - Teatr k2

Autor projektu: Sebastian Majewski. Trzygodzinny spacer po Nadodrze w poszukiwaniu magii teatru i magii miasta. Projekt jest czynnym działaniem uczestników, którzy stają wobec prostych działań teatralnych, plastycznych, literackich i animacyjnych. Staramy się wzajemnie pokazać sobie Wrocław jako obszar teatralny i magiczny. Bawimy się kategoriami i teoriami. Żonglujemy historiami i kreujemy zdarzenia. Teatr miejski ma dwa warianty: południowy i wieczorny. 13 i 21 czerwca zapraszamy wszystkich zainteresowanych teatrem i Wrocławiem, chcących zgubić się w meandrach sztuki oraz sieci ulic i placów. Wstęp wolny.

14 SOBOTA

.....SPEKTAKLE

11⁰⁰ RUDY DŻIL I JEGO PIES - Teatr Lalek

17⁰⁰ Dni Młodego Teatru:

KONKURS PIOSENKI Z „PIWNICY POD BARANAMI”

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

19⁰⁰ Dni Młodego Teatru:

ŚWIATŁEM PO OCZACH PREMIERA

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Czarna Sala

Premiera Warsztatów Teatralnych, reżyseria: G. Stawiak

19⁰⁰ LEWORECZNA KOBIETA

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ ZONA

Legnica - b. WDK, ul. Nowy Świat 19, bilety: 20 i 12 zł

19⁰⁰ ŻYCIE TRZY WERSJE

Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ ROMEO I JULIA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

20⁰⁰ KRONIKI - OBYCZAJ LAMENTACYJNY

Teatr Pieśń Kozła, bilety: 20 i 30 zł

20⁰⁰ Teatr Zakład Krawiecki: ZAGŁADA LUDU ALBO

MOJA WĄTROBA JEST BEZ SENSU Werner Schwab

Centrum Kultury Zamek, bilety: 8 zł

20⁰⁰ GIOCONDA, A. PONCHIELLI - PREMIERA

Megawidowisko: Spektakl na Odrze

Wyspa Piasek, Bulwar Piotra Włostowica

KONCERTY.....

17⁰⁰ KONCERT MEZZOSOPRANÓW

Klub Muzyki i Literatury, wstęp wolny

Wystąpią: Barbara Bagińska, Izabella Jeżowska, Dagmara Miller, Magdalena Blum - fortepian, Joanna Litwin - fortepian. Słowo wstępne prof. Eugeniusz Sasiadek.

W programie: arie i pieśni różnych kompozytorów

18⁰⁰ ZAKOŃCZENIE SEZONU 2002/2003

KONCERT SYMFONICZNY

Filharmonia Wrocławska, bilety: 50, 40, 30, 15, 10 zł

Jan Latham Koenig - dyrygent (Francja)

Katja Beer - sopran (Niemcy)

Orkiestra Filharmonii Wrocławskiej

W programie: R. Wagner - Idylla Zygryda; R. Strauss -

4 ostatnie pieśni; C. Franck - Symfonia d-moll

18⁰⁰ IV MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL BACHOWSKI

THE HARP CONSORT

Świdnica - Kościół Pokoju, pl. Pokoju 6

.....I CO JESZCZE

12⁰⁰ ANALIZA PORÓWNAWCZA WYBRANYCH DZIEŁ ARCHITEKTONICZNYCH - Muzeum Narodowe

Spotkanie z Grzegorzem Wojturskim z cyklu „Nie tylko dla olimpijczyków” pod hasłem „Analiza porównawcza dzieła sztuki”. Wstęp wolny

12⁰⁰-19⁰⁰ III EDYCJA KONFRONTACJI TANECZNYCH „TANCE CZERWCOWE” - Centrum Kultury Zamek

Spotkanie zespołów tanecznych, działających przy instytucjach kultury Wrocławia i Dolnego Śląska. Konfrontacje będą okazją do prezentacji dorobku solistów i grup tanecznych, podsumowaniem ich dokonań (w programie specjalny pokaz taneczny na zakończenie imprezy).

13⁰⁰-17⁰⁰ KIEMASZ TANIEJ KSIĄŻKI

MBP Filia 61, ul. Przedwiośnie 45, Pawłowice, nad jeziorem

21⁰⁰ PARTY HISZPAŃSKIE

Dom Tańca w Pałacyku

Zapraszamy do wspólnego klaskania tupania i nauki prostych kroków. Pomogą nauczyciele flamenco.

15 NIEDZIELA

.....SPEKTAKLE

11⁰⁰ CUDA I DZIWIY - PREMIERA

CK Wrocław-Zachód, bilety: 5 zł (w CKW-Z)

Spektakl dla dzieci w wykonaniu Teatru na Nowym Dworze oparty na twórczości Juliana Tuwima, realizowany z okazji 50. rocznicy jego śmierci. Charakter musicalowy przedstawienia pozwala zaprezentować najpiękniejsze utwory dla dzieci w wersji bardzo atrakcyjnej. W spektaklu usłyszymy m.in. „Ptasie radio”, „Zosie Samosię”, „Okulary”, „Lokomotywę”. Spektakl realizowany przez Leszka Czarnotę opiera się głównie na grupie teatralnej działającej w CK Wrocław – Zachód. Gościnnie występują aktorzy zawodowi. Muzykę do spektaklu skomponował Włodzimierz Szomański. Spektakl ma ciekawą oprawę scenograficzną.

11⁰⁰ RUDY DZIŁ I JEGO PIES - Teatr Lalek

18⁰⁰ BALLADA O ZAKACZAWIU

Legnica - b.kino Kolejarski, ul. Łąkowa 2, bilety: 30 i 15 zł

18⁰⁰ PIASKOWNICA

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

19⁰⁰ LEWORECZNA KOBIETA

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ ODEJŚCIE GŁODOMORA

Teatr Współczesny - Scena na Strychu, bilety: 26 i 18 zł

19⁰⁰ ŻYCIE TRZY WERSJE

Teatr Polski - Scena Kameralna

20⁰⁰ Teatr Zakład Krawiecki: ZAGŁADA LUDU ALBO

MOJA WĄTROBA JEST BEZ SENSU Werner Schwab

Centrum Kultury Zamek, bilety: 8 zł

20⁰⁰ GIOCONDA, A. PONCHIELLI - PREMIERA

Megawidowisko: Spektakl na Odrze

Wyspa Piasek, Bulwar Piotra Włostowica

KONCERTY.....

13⁰⁰ KONCERT CHÓRU KAMERALNEGO POLITECHNIKI WROCŁAWSKIEJ - FILII W LEGNICY

Kościół św. Wojciecha, pl. Dominikański 2, wstęp wolny dyrygent - Jarosław Lewkow

Chór powstał z inicjatywy studentów w 1999 r. Jego podstawowymi formami pracy są: systematyczne próby, liczne koncerty, udział w festiwalach oraz obozy szkoleniowe. Ogromny wpływ na jakość śpiewu każdego chórzysty mają indywidualne lekcje emisji głosu. Repertuar zespołu tworzą utwory różnorodnie stylistycznie, dające wyobrażenie o bogactwie i wartościach literatury chóralnej. Il



DOROTA GULBIERZ - BIŻUTERIA

Galeria Sztuki Złotniczej

Wystawa czynna od 12 czerwca do 20 lipca br.



MANDARYNKI I POMARAŃCZE

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

20-22 czerwca, na zdj.: Konrad Imiela i Mariusz Kiljan

nagroda w kategorii chórów studenckich oraz nagroda specjalna Dolnośląskiego Oddziału PZCHIO wyśpiewane na Ogólnopolskim Turnieju Chórów „Legnica Cantat 33”, I nagroda w kategorii A na XIV Międzynarodowym Festiwalu Muzyki Religijnej im. ks. Stanisława Ormńskiego w Rumli, świadczą o poziomie, jaki zespół wypracował do 2002 r. i utrwalił na swej pierwszej płycie „Axion”.

14⁰⁰ KONCERT NA ZAKOŃCZENIE ROKU SZKOLNEGO

Brzeg - Zamek Piastów Śląskich, pl. Zamkowy 1

W koncercie biorą udział soliści i zespoły, a także Orkiestra Akordeonowa Harmonica

Organizator: Niepubliczna Szkoła Muzyczna „S-ART”

18⁰⁰ III KONCERT CYKLU ALTERNACJE MUZYCZNE

Aula Leopoldyńska, bilety: 40, 30 i 20 zł

Wrocławska Orkiestra Kameralna Leopoldinum

Jerzy Maksymiuk - dyrygent, Jadwiga Kotnowska - flet

W programie: Adam Jarzębski - Nova casa

W.A. Mozart - I Koncert na flet G-dur KV 313

Astor Piazzolla - Meditango, - Violentango, - Undertango

Milosz Bembinow - Mała Fantazja na orkiestrę smyczkową

Piotr Czajkowski - Serenada Op. 48 C-dur

bilety: CS Impart - kasa: tel. 341 94 32, EMPIK-Rynek,

Dworzec Gł. Kasa 22, OKIS lub godzinę przed koncertem

19⁰⁰ EMAM & FRIENDS

Klub Pod Kolumnami, bilety: 15 (przedsprzedaż w klubie)

i 20 zł (przed koncertem)

Emam (tabla, dumbak) & Nassara (djembe, dun dun, sang-

ban, kenkeni, dgabara, bells) - rytmy Afryki Wschodniej,

zapraszamy do tańca.

20⁰⁰ KONCERT Z UDZIAŁEM MARJANY SADOWSKIEJ

(Ukraina), VICTORII HANNAH (Izrael) ORAZ KWARTETU

JORGI (Polska)

Brzezinka k/Oleśnicy, Org: Ośrodek Grotowskiego

Na koncert złożą się pieśni zaczerpnięte z tradycji ukraińskiej oraz żydowskiej. Pieśni weselne, lamenty, modlitewne (teksty zaczerpnięte z Talmudu, Kabały i Biblii), obrzędowe i - w nawiązaniu do planowanej daty koncertu - cykl pieśni związanych z letnim przesileniem, kupalskich. Obie śpiewaczki od lat zgłębiają tradycje muzyczne swoich kultur - we wspólnej pracy nad muzyką szukają tych samych wątków, ale też znaczących opozycji; współbrzmień i dysonansów. Obie są aktorkami - ich praca nad pieśnią jest autorską interpretacją z niezwykle świadomym użyciem aktorskich środków wyrazu. Tradycyjne pieśni w ich wykonaniu niosą, poza uniwersalnymi treściami, także istotne współczesne znaczenia. Maciej Rychły, lider Kwartetu Jorgi, twórca od lat znany z erudycyjnego i oryginalnego podejścia do wielu tradycji muzycznych, pracuje z Sadowską i Hanną nad odnalezieniem w melodiach ukraińskich i żydowskich tego, co najbardziej poruszające i znaczące dla współczesnego ucha. Spotkanie tych niezwykłych muzyków owocuje brzmieniem, któremu nie sposób się oprzeć.

.....I CO JESZCZE

10⁰⁰-12⁰⁰ KIEMASZ TANIEJ KSIĄŻKI

Festyn Rady Osiedla

MBP Filia nr 46, ul. Chorzowska 55

10⁰⁰-14⁰⁰ KIEMASZ TANIEJ KSIĄŻKI MBP Filia 47

12⁰⁰ PATAGONIA. WYPRAWA NA KONIEC ŚWIATA

Muzeum Narodowe, wstęp bezpłatny

Opowieść Ewy Zygadło z cyklu „Z życiem w świat”.

12⁰⁰ V ŚWIDNICKI DZIEŃ TRZEŹWOŚCI

Świdnica - Rynek

godz. 12.00 - Prezentacje Zakładów Opieki Zdrowotnej, Komendy Powiatowej Policji w Świdnicy, Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Świdnicy, oraz konkursy rodzinne prowadzone przez TKKF Klub Bolko w Świdnicy; 15.00-15.40 - Uliczny Teatr Animacji - „Bajka o smokach”; 16.30-17.30 - Uroczyste otwarcie i koncert znanego zespołu dziecięcego „Dzieci z Brodą”; 17.45-18.45 - Koncert zespołu z muzyką flamenco; 19.00-20.30 - Występ zespołu Piotra Plecha, grającego muzykę pop-rockową w duchu chrześcijańskim. Piotr Plech - gitarzysta basowy, krótko w Budce Suflera, wziął udział w nagraniu płyty „Budka Suflera - Greatest Hits” i wykonał z zespołem m.in. utwory: „Cały mój zgiełk”, „Ratujmy co się da”, „To nie tak miało być”; 20.30-21.00 - Apel Jasnogórski

16 PONIEDZIAŁEK

.....SPEKTAKLE

19⁰⁰ Teatr Arka: PASCALIS wg prozy Olgi Tokarczuk

„Dom dzienny Dom nocny”

Czarny Salon KZT - Rynek-Ratusz 26, bilety: 8 i 6 zł

.....FILM

17⁰⁰ Kino Teatralne: TANIEC W FILMACH CARLOSA SAURY

Ośrodek Grotowskiego

„Carmen” - choreodramat paradokumentalny inspirowany

operą Bizeta, 1983, 97 min.

WYSTAWY.....

18⁰⁰ DOMINIK PODSIADŁY - PHAJ END CIONGNJ

Galeria Entropia

Dominik Podsiadły urodził się we Wrocławiu w 1967 r. Studiował na wrocławskiej ASP (1991-1994). W latach 1994-2003 brał udział w wielu wystawach krajowych min.: we wrocławskich galeriach Entropia, Potoczna, BWA, Foto-MediumArt, Łódzkim Muzeum Artystów, warszawskiej Zachęcie i Galerii Zewnętrznej AMS oraz zagranicznych w ramach Germination9 w Pradze, Nicel, Kopenhadze, Luksemburgu. Realizował też wiele własnych projektów na wrocławskich ulicach i w opuszczonych budynkach. Tworzy obrazy, rysunki, instalacje, filmy, gadżety i różnorodne projekty multimedialne. Był założycielem kultowych grup artystycznych „NeueGotik Art”, „the JujuHouse” i „DDR”. Wystawa czynna do 23 czerwca

.....I CO JESZCZE

18⁰⁰ MEUM SENTENTIA - WIECZÓR AUTORSKI MŁODEGO POETY TOMASZA KOŚCIELNIKA

Salonik Trzech Muz

Autor jest studentem filozofii, pisze od ok. dwóch lat. Źwyci pío ro na salonikowych warsztatach poetyckich, na których młodymi twórcami opiekuje się Elżbieta Kołodziejczyk. To właśnie podczas tych warsztatów przygotowany został debiutancki tomik Autora („Meum sententia”), który zaprezentuje na swoim wieczorze.

17 WTOREK

.....SPEKTAKLE

10⁰⁰ OCH, EMIL! - Teatr Lalek

19⁰⁰ ODEJŚCIE GŁODOMORA

Teatr Współczesny - Scena na Strychu, bilety: 26 i 18 zł

19⁰⁰ SONYTY CIEMNEJ MIŁOŚCI Spektakl flamenco

Ośrodek Działań Artystycznych Firlej

bilety: 10 zł (przedsprzedaż), 15 zł (w dniu koncertu)

SZANOWNI PAŃSTWO !!!

Pragniemy oferować Państwu szwedzkie implanty zębowe „BRÄNEMARK SYSTEM”

k które zastępując utracone zęby, dają uśmiech i pewność na lata. Podstawowymi wartościami tego systemu są bezpieczeństwo, niezawodność i estetyka. Nasza wiedza i doświadczenie oraz unikalność systemu BRÄNEMARKA to gwarancja, że nasi pacjenci będą mieć zęby najwierniejsze i najbliższe naturze.



Branemark
Gabinet autoryzowany

Zapraszamy od poniedziałku
do piątku od 8⁰⁰ do 20⁰⁰,
a w soboty od 8⁰⁰ do 14⁰⁰

Jako doświadczeni lekarze specjaliści
o wieloletnim stażu pracy w Klinikach Akademii
Medycznej, chcemy polecić Państwu swe usługi.

Oferujemy także pełny zakres usług
stomatologicznych.

Wrocław, pl. Grunwaldzki 15, tel. 328 58 55, fax 328 22 57, e-mail: biuro@polident.com.pl

reżyseria: Monika Kubiak, występują: Aleksandra Szyszka, Wojciech Charysz, Monika Kubiak
teksty czyta: Piotr Sieklucki

19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ KRÓLEWNA ORLICA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

20⁰⁰ KOLONIA KARNA Franz Kafka

CKE - Nowy Teatr, bilety: 15 i 25 zł

tłumaczenie: M. Bialecki, reżyseria: Klaus Berg
as. reżysera: Monika Dobra-Każmierczuk, muzyka: Waldemar Wróblewski, scenografia: Dariusz Orwat
występuje: Michał Bialecki

Poważna sztuka, momentami wręcz makabryczna przybliża widzowi typowy, katkowski temat – zbrodniczą rolę totalitaryzmu. Sztuka jest monodramem, w którym Oficer Kolonii Karnej rozmawia z Podróżnym, którym na czas spektaklu staje się publiczność. Brak zahamowań etycznych i moralnych spotęgowane jest przerażającą maszyną śmierci, która jest głównym, choć ukrytym rekwizytem spektaklu.

21⁰⁰ CHLEB POWSZEDNI - Teatr Polski - Duża Scena

KONCERTY.....

18⁰⁰ KONCERT WOKALNY - Klub Muzyki i Literatury

Izabella Jeżowska - mezzosopran
Anny Rutkowskiej-Schock - fortepian
W programie arie z oper Verdiego, Bizeta i Moniuszki, pieśni Straussa i Musorgskiego oraz Gershwna.
Organizator: Towarzystwo Miłośników Muzyki Wokalnej im. Haliny Halskiej

18 ŚRODA

.....SPEKTAKLE

10⁰⁰ OCH, EMILI! - Teatr Lalek

19⁰⁰ CHWILA Eli Golińskiej

Teatr Współczesny - Mała Scena, bilety: 28 i 18 zł

19⁰⁰ NIESKONCZONOŚĆ

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ KRÓLEWNA ORLICA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

20⁰⁰ KOLONIA KARNA - CKE Nowy Teatr, bilety 15, 25 zł

21⁰⁰ CHLEB POWSZEDNI - Teatr Polski - Duża Scena

WYSTAWY.....

14⁰⁰ MEDALERSKIE PORTRETY WROCŁAWIAN

Muzeum Sztuki Medalierskiej

Wystawę przygotowano z okazji tegorocznych Dni Wrocławia. Ekspozycja bez mała 70 wizerunków postaci z lat 1733-2002, których drogi życiowe spłotyły się w przeszłości, bądź związane są obecnie z nadodrzańską śląską stolicą. Prace wykonane przez artystów wrocławskich, ale także te, które powstały na zamówienie w innych ośrodkach artystycznych, głównie na terenach Polski i Niemiec, a dotyczyły wrocławian. Na wystawie znaleźli się przedstawiciele wielu grup społecznych i zawodowych. Bodaj najliczniej reprezentowani są naukowcy i lekarze, ale także artyści, politycy, przedstawiciele władz miejskich, finansjery oraz duchowieństwo.

Wystawa czynna do końca sierpnia w salach Muzeum - kamienica pod „Złotym Słońcem” Rynek 6.

16⁰⁰ ZAKOŃCZENIE ROKU KULTURALNEGO

Ośrodek Działań Twórczych Światowid

Wernisaż wystawy prac plastycznych i ceramicznych dzieł z sekcji ODT połączony z „bankietem” dla dzieci, spektakl taneczno-muzyczny w wykonaniu dzieci w sekcji tańca współczesnego ODT oraz koncert muzyczny uczniów Studio Muzycznego „Muzyka i Natura”.

.....I CO JESZCZE

16⁰⁰ WITAJCIE WAKACJE - festyn dla dzieci

Strzegom - Parking Centrum Kultury

18⁰⁰ WIECZÓR POETYCKI LESZKA SZCZEPAŃSKIEGO

Czarny Salon KZT

Teatr Arka zaprasza na spotkanie z Leszkiem Szczepańskim. Jest on przykładem osoby, która nie poddaje się przeciwnościom. Pomimo choroby jest aktywny i twórczy.

19 CZWARTEK - Boże Ciało

.....SPEKTAKLE

19⁰⁰ NIESKONCZONOŚĆ

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski - Scena Kameralna

20 PIĄTEK

.....SPEKTAKLE

10⁰⁰ OCH, EMILI! - Teatr Lalek

18⁰⁰ MANDARYNKI I POMARAŃCZE Julian Tuwim

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

reżyseria: Wojciech Kościelniak, kompozycje i aranżacje: Leszek Możdżer, choreografia: Małgorzata Fijałkowska, scenografia: G. Polciński, kostiumy: E. Dyakowska „Mandarynki i pomarańcze” to artystyczny hołd złożony Julianowi Tuwimowi, w 50. rocznicę śmierci wybitnego poety. Widowisko składa się z dwóch części. Pierwsza, zatytułowana „Znaki zodiaku” zawiera dwanaście piosenek, do których tekst napisał Tuwim, w nowych aranżacjach Leszka Możdżera. Są tu m.in.: „Miłość ci wszystko wybaczy”, „Tomaszów”, „Grande Valse Brillante”, „Wspomnienie” i oczywiście tytułowe „Mandarynki i pomarańcze”. Część druga to „Bał w operze”, gdzie treścią jest poemat pod tą samą nazwą, z muzyką specjalnie na tę okazję skomponowaną przez Leszka Możdżera.

19⁰⁰ CHWILA Eli Golińskiej

Teatr Współczesny - Mała Scena, bilety: 28 i 18 zł

19⁰⁰ LOT NAD KUKUŁCZYM GNIAZDEM

Wąbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

reżyseria: Maja Kleczewska

19⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski - Scena Kameralna

20⁰⁰ PRZYPADK KLARY - Teatr Polski - Duża Scena

20⁰⁰ GIOCONDA, A. PONCHIELLI

Megawidowisko: Spektakl na Odrze

Wyspa Piasek, Bulwar Piotra Włostowica

21 SOBOTA

.....SPEKTAKLE

11⁰⁰ OCH, EMILI!

Teatr Lalek

16⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski - Scena Kameralna

17⁰⁰ UROCZYSTE ZAKOŃCZENIE SEZONU

WSCHODY I ZACHODY MIASTA Robert Urbanicki

Legnica - Teatr im. Modrzejewskiej, bilety: 25 i 15 zł
reżyseria: Jacek Głomb, scenografia: Małgorzata Bulanda, muzyka: P. Moszumanski, ruch sceniczny: L. Bzdyl
Zakończenie Sezonu Artystycznego 2002/2003 i wręczenie nagród „Żelaznej Kurtyny” – za najlepszy spektakl, scenografię, muzykę oraz dla najlepszej aktorki i aktora Sezonu Artystycznego 2002/2003.

18⁰⁰ MANDARYNKI I POMARAŃCZE Julian Tuwim

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19⁰⁰ WUJASZEK WANIA

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19⁰⁰ HISTORIA JAKUBA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

20⁰⁰ PRZYPADK KLARY - Teatr Polski - Duża Scena

20⁰⁰ GIOCONDA A. Ponchielli

Megawidowisko: Spektakl na Odrze

Wyspa Piasek, Bulwar Piotra Włostowica

KONCERTY.....

16⁰⁰-2⁰⁰ KARNAWAŁ ŚWIĘTOJAŃSKI - Wrocłowski Rynek

Zagrają m.in.: Recydywa Blues Band, Orkiestra Zbigniewa Czwojdy, Samantha Boat, Dixie Tigers Band, Buraki, Sambor Dudziński, Leszek Cichorński Guitar Workshop, The Crackers Band. Obędzie się również recital Olgi Bończyk pt. „Piosenki z klasą” z towarzyszeniem muzyków z zespołu Salted Peanuts. Ok. godz. 23.00 z okolic Ostrowa Tumskiego ruszy do Rynku IV Parada Świętojańska, złożona z międzynarodowych grup taneczno-teatralnych. Parada dołączy do ludzi bawiących się na Rynku.

17⁰⁰ „AUKCJA” - Strzegom - Centrum Kultury
Koncert połączony z aukcją dzieł sztuki profesjonalnych, wybitnych i znanych artystów polskich - Fundacja Pomocy Twórcom i Artystom Polskim „Eranos”.

19⁰⁰ MUZYCZNE POWITANIE LATA

Jelenia Góra - Teatr Zdrojowy - Cieplice

bilety: 15 i 10 zł, 5 zł - wejściówki

Peter Estl (Niemcy) - dyrygent, Edward Sytiano - flet piccolo, Andrzej Zwarycz - klarnet, Sławomir Cichor - trąbka, Artur Nowak - puzon, Edyta Karpińska - skrzypce, Paulina Kusa - skrzypce, Aleksandra Rytwińska - skrzypce, Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej, E. M. Terlega - prow.

21⁰⁰ KONCERT PLENEROWY KOŃCĄCY SEZON:

CABARET... - Wąbrzych - pl. Teatralny 1

WYSTAWY.....

18⁰⁰ E(ZO)TERYCZNY WROCŁAW - WYSTAWA ZDJĘĆ KRZYSZTOFA CZARTORYSKIEGO

Galeria Klubu Pod Kolumnami

Fotografie te są spojrzeniem na nasze miasto oczami zwykłego przechodnia, ulotną chwilą zamkniętą w fotograficznej kliszy. Autor pokazuje miejsca we Wrocławiu, które w obiektywie aparatu nabierają niespodziewanych barw. Wystawa czynna do 3 lipca

.....I CO JESZCZE

12⁰⁰ ANALIZA PORÓWNAWCZA WYBRANYCH DZIEŁ MALARSKICH

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

Spotkanie z Beą Lejman z cyklu „Nie tylko dla olimpijczyków” pod hasłem „Analiza porównawcza dzieła sztuki”.

12⁰⁰ TEATR MIEJSKI Teatr k2, bilety: 5 zł

19⁰⁰ XII PRZEGŁĄD SZTUKI AUDIOWIZUALNEJ STREFA
Kłodzko - Garaż KOK (wejście od strony restauracji Ka-
meleon), pl. Jagiełły 1, wstęp za zaproszeniami (odbiór
w Kłodzkim Ośrodku Kultury i Pubie WBL 1998)

19⁰⁰ POEZJA NA MURACH - Dzierżoniów
park na murach obronnych obok wieży ciśnień
 Impreza plenerowa, na którą Dzierżoniowski Ośrodek Kul-
 tury i Urząd Miasta w Dzierżoniowie zapraszają już po raz
 szesty. W programie: **godz. 19.00** „Ciemny Odcień Świa-
 tła” - Zespół działający przy Dzierżoniowskim Ośrodku Kul-
 tury (www.ostinato.republika.pl); **ok. godz. 20.15** - „Świa-
 tło Świec” (www.republika.pl/swiatlo_swiec); **ok. godz.**
21.45 - Tomasz Lewandowski z zespołem (www.tomaszle-
 wandowski.prv.pl); **ok. godz. 22.50** - Stare Dobre Mażeń-
 stwo (www.sdm.art.pl); **ok. godz. 24.00** - Renata Przemek
 (www.renataprzymek.art.pl)

21⁰⁰ AMERYKAŃSKIE PARTY - Dom Tańca w Pałacyku
 Zabawa przy muzyce country, swinga i rock and rolla.
 W poznawaniu kroków pomoże nauczyciel.

22 NIEDZIELA

.....SPEKTAKLE

10⁰⁰ 101 DALMATYŃCZYKÓW - Teatr Lalek

16⁰⁰ WSZYSTKO W RODZINIE

Teatr Polski - Scena Kameralna

18⁰⁰ LOT NAD KUKUŁCZYM GNIAZDEM

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

18⁰⁰ MANDARYNKI I POMARAŃCZE Julian Tuwim

Teatr Muzyczny - Operetka Wrocławska

19⁰⁰ WUJASZEK WANIA

Teatr Polski - Scena na Świebodzkim

19¹⁵ HISTORIA JAKUBA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

20⁰⁰ PRZYPADK KLARY

Teatr Polski - Duża Scena

20³⁰ Megawidowisko: Spektakl na Odrze

GIOCONDA A. Ponchielli

Wyspa Piasek, Bulwar Piotra Włostowica

21⁰⁰ SPEKTAKL ULICZNY TEATRU VOSKRESENIE
(UKRAINA) - Rynek
 reżyseria: Jarosław Fedoryszyn

KONCERTY.....

19⁰⁰ EMAM & FRIENDS

Klub Pod Kolumnami, bilety: 20 (przedsprzedaż w klubie)
 i 25 zł (przed koncertem). Emam (tabla, dumbak) & gość
 specjalny - niespodzianka, zapraszamy do tańca.

19⁰⁰ FESTIWAL MUZYKI KAMERALNEJ „AVE CRUX”
CZERNICA 2003

Czernica k. Wrocławia - Kościół parafialny
Koncert muzyki chóralnej i organowej „Pieśni chwały”
 Andrzej Garbarek – organy, Chór „Maksymilianum”
 dyrygent: Marek Mikonowicz

.....I CO JESZCZE

16⁰⁰-22⁰⁰ NOC ŚWIĘTOJAŃSKA - Centrum Kultury Zamek
 Impreza plenerowa nawiązująca do starosłowińskich
 tradycji obchodów wigilii Świętego Jana. Począwszy od
 połowy lat 70. w czerwcową noc Leśnica staje się wro-
 cławskim centrum słowińskości. Nie inaczej będzie
 w tym roku. Na tarasach zamkowych odbędzie się jar-
 mark świętojański, podczas którego zaprezentowane zo-
 staną, w niezwykle widowiskowej formie, starosłowiń-
 skie rzemiosła ludowe: garncarstwo, kowalstwo, pszcze-
 larstwo, tkactwo. Będą również warsztaty artystyczne
 (plecenie wianków, rzeźbienie w glinie, praca z wykorzy-
 staniem sznurka konopnego). Amfiteatr stanie się miej-
 scem koncertów zespołów folkowych oraz konkursów
 i przedstawień związanych z tematyką Nocy Świętojań-
 skiej (poszukiwanie kwiatu paproci, wróżenie, gawędy
 o starych wierzeniach i obyczajach). Oświetlone blaskiem
 pochodni plenery parku leśnickiego posłużą jako arena
 dla działań sprawnościowych (skoki nad ogniskiem) oraz
 widowiskowych (tańce dziewcz na wyspie parkowej, puszc-
 zanie wianków po Bystrzycy). Niezwykle atrakcyjnym
 punktem programu, nawiązującym do nieco bliższych
 w czasie tradycji (przedwojennej rekreacji) będzie pierw-
 szy po wojnie spływ kajakowy po Bystrzycy.

23 PONIEDZIAŁEK

.....SPEKTAKLE

19⁰⁰ Teatr Arka: CHCIAŁAM CI TYLKO POWIEDZIEĆ

Czarny Salon KZT - Rynek-Ratusz 26, bilety: 8 i 6 zł



THE AUSTRALIAN VOICES wystąpi w Koncercie chó-
 ralnym 24 czerwca w Kościele Garnizonowym św. Elż-
 biety w ramach Festiwalu Wratlavia Cantans.

20⁰⁰ Teatr Zakład Krawiecki: ZAGŁADA LUDU ALBO
MOJA WĄTROBA JEST BEZ SENSU Werner Schwab
Centrum Kultury Zamek, bilety: 8 zł

.....I CO JESZCZE

19⁰⁰ ACADEMIA UNIUS EUROPAE

Zakład Narodowy im. Ossolińskich, ul. Szewska 37

Wykład prof. Zbigniewa Brzezińskiego (Waszyngton).

Słowo wstępne: Jan Nowak Jeziorański.

21⁰⁰-6⁰⁰ PATRONI WROCŁAWIA

Schola Gregoriana Silesiensis

Katedra św. Jana Chrzyciela

Uroczysta 9-godzinna liturgia na dzień św. Jana Chrzyciela,
Patrona Wrocławia.

24 WTOREK

.....SPEKTAKLE

19⁰⁰ OKNO NA PARLEMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ Teatr Arka: PASCHALIS wg prozy Olgi Tokarczuk
„Dom dzienny Dom nocny”

Czarny Salon KZT - Rynek-Ratusz 26, bilety: 8 i 6 zł

20⁰⁰ PROMETHIDION Cyprian Kamil Norwid

CKE - Nowy Teatr, bilety: 15 i 25 zł

reżyseria i muzyka: Waldemar Wróblewski, scenografia:
 Waldemar Szauer, występuje: Lidia Szauer
 Poemat, manifest, traktat. Pieśń o pięknie Miłości i o pra-
 cy, dedykowana człowiekowi „umarlemu”. Oryginalna
 „myśl polska” o zbliżeniu sztuki i pracy – pracy jako dro-
 gi do odbudowania obrazu Boga w człowieku – pracy,
 z której wyrasta sztuka, jednak nie ta, która się „podoba
 przez samolubstwo czasu lub koterii”. Sztuka, która
 „kształtem Miłości jest”, „zachwyca” do pracy. To do niej
 woła Adam Prometej: „Z pracy bez ciebie upadam”.

20⁰⁰ Teatr Zakład Krawiecki:

ZAGŁADA LUDU ALBO MOJA WĄTROBA JEST BEZ
SENSU Werner Schwab

Centrum Kultury Zamek, bilety: 8 zł

KONCERTY.....

19⁰⁰ WRATISLAVIA CANTANS - KONCERT CHÓRALNY

Kościół Garnizonowy św. Elżbiety, ul. św. Mikołaja 1

The Australian Voices, Stephen Leek - dyrygent

Chór specjalizuje się w repertuarze a cappella – zarówno
 współczesnym jak i w repertuarze klasycznym. Jest jed-
 nym z najbardziej aktywnych zespołów tego typu w Au-
 stralii, wielokrotnie nagrodzonym na różnych konkur-
 sach, m.in.: w 1998 r. na Międzynarodowym Konkursie
 Chóralnym im. Beli Bartoka na Węgrzech, w 2001 r.
 w Walli – kilka głównych wyróżnień na Międzynarodo-
 wym Konkursie Chóralnym Eisteddford w Llangollen,
 a także w finale znakomitego Konkursu w Walli „Chóry
 Świata”. W 1996 r. zespół został mianowany oficjalnym
 ambasadorem Australii na 4 Światowym Sympozjum
 Muzyki Chóralnej. Zespół, który tworzą młodzi (17-26
 lat) chórzyci, do dzisiaj odwiedził takie kraje poza Au-
 stralią i Nową Zelandią, jak: Chorwacja, Węgry, Wielka
 Brytania, Francja, Niemcy, Austria, Kanada, Belgia, Hisz-
 pania, Czechy, USA. Młodzi chórzyci są studentami róż-
 nych wydziałów uniwersyteckich, zarówno muzycznych
 jak i np. medycyny.

bilety: 30 i 20 zł, wejściówka 15 zł (przedsprzedaż: OKIS,
Filharmonia Wr.)



ZAGŁADA LUDU... reżyseria: Szymon Turkiewicz
 Teatr Zakład Krawiecki Scena CK Zamek
 13-15, 23-25 czerwca

.....I CO JESZCZE

17⁰⁰ POZNAJEMY GÓRY SZWECJI - PRELEKcja połą-
 czona z możliwością zakupu książek autorstwa prelegen-
 ta, prof. dr Krzysztofa Mazurskiego.

Koło Terenowe nr 4 PTTK, Rynek-Ratusz 11/12

25 ŚRODA

.....SPEKTAKLE

19⁰⁰ Teatr Arka: PASCHALIS wg „Dom dzienny Dom nocny”

Czarny Salon KZT - Rynek-Ratusz 26, bilety: 8 i 6 zł

19⁰⁰ OKNO NA PARLEMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

20⁰⁰ PROMETHIDION - CKE - Nowy Teatr, bilety: 15 i 25 zł

20⁰⁰ Teatr Zakład Krawiecki: ZAGŁADA LUDU ALBO

MOJA WĄTROBA JEST BEZ SENSU Werner Schwab

Centrum Kultury Zamek, bilety: 8 zł

WYSTAWY.....

17⁰⁰ IRAN W FOTOGRAFII ANNY HAJDUK

MBP Filia nr 57, ul. Szewska 78

Wystawa z cyklu „Wrocławianie fotografują świat”.

.....I CO JESZCZE

19⁰⁰ Teatr otwartych drzwi - Spotkanie z cyklu: OPERO-

WE RODZINY ARTYSTYCZNE: EWA I STANISŁAW CZER-
MAKOWIE. Prowadzi Ewa Michnik

Opera Dolnośląska

26 CZWARTEK

.....SPEKTAKLE

19⁰⁰ OKNO NA PARLEMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19⁰⁰ Teatr Arka: CHCIAŁAM CI TYLKO POWIEDZIEĆ

Czarny Salon KZT - Rynek-Ratusz 26, bilety: 8 i 6 zł

KONCERTY.....

20⁰⁰ SCENA MŁODYCH PREZENTACJI - NEW BIKE

Klub Związków Twórczych, bilety: 10 zł, 8 zł (studenci,
 uczniowie) do nabycia przed imprezą w KZT

Zespół New Bike gra muzykę jazzową z dużą dawką rocko-
 wej energii. Dwie gitary elektryczne oraz sekcja rytmiczna to
 skład rzadko spotykany wśród zespołów jazzowych. Reper-
 tuar zespołu stanowią głównie własne kompozycje, które są
 punktem wyjścia dla gitarowych improwizacji. Koncepcja
 zespołu wzięła swój początek ze współpracy dwóch gitarzy-
 stów (Maciej Mazurek i Maciej Czemplik), którzy tworzą
 równoległe duet gitarowy. Są oni laureatami konkursu gitar-
 zystów jazzowych GuitarCity w Warszawie. Stylistyka
 utworów wykonywanych przez New Bike inspirowana jest
 dokonaniem takich sław gitary elektrycznej jak: Scott Hen-
 derson, Mike Stern, Robben Ford, John Scofield, Wayne
 Krantz i inni. Muzycy z zespołu New Bike aktywnie współ-
 pracują z wieloma innymi artystami, wykonującymi różno-
 rodne gatunki muzyczne a także współpracują z teatrami,
 udzielając się również jako muzycy sesyjni. Obecny skład ze-
 społu powstał kilka miesięcy temu. Tworzą go Maciej Mazu-
 rek - gitara, Maciej Czemplik - gitara, Andrzej Stagraczyński
 - gitara basowa, Sebastian Szczepanowski - perkusja.

WYSTAWY.....

13⁰⁰ ŚLĄSK STAROŻYTNY I ŚREDNIOWIECZNY

Muzeum Archeologiczne - II piętro

(część wystawy stałej obejmującej epoki kamienia i po-
 czątków epoki brązu). Wystawa zilustruje postęp cywili-



CHCIAŁAM CI TYLKO POWIEDZIEĆ

Spektakl Teatru Arka, Czarny Salon KZT (Rynek Ratusz 26), 9, 23 i 26 czerwca

zacyjny, jaki dokonywał się we wszystkich uchwytynych na materiale archeologicznym przejawach życia człowieka od chwili pojawienia się na Śląsku (około 2 200/2100 p.n.e.) i początków epoki brązu (około 1600 p.n.e.). Będzie próba ukazania dorobku niezliczonych pokoleń żyjących na Śląsku przed tysiącami lat, dorobku, który legł u podstaw naszej cywilizacji. Zorganizowana została w oparciu o całokształt aktualnego, podanego w wersji popularnej stanu wiedzy.

27 PIĄTEK

.....SPEKTAKLE

19^o XLI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI - STRASZNY DWÓR S. Moniuszko

Kudowa Zdrój - Teatr Zdrojowy

solisci: Zbigniew Kryczka, Marek Szamański, Maciej Krzysztyniak, Ewa Czermak, Agnieszka Rehlis, Elżbieta Kaczmarzyk-Janczak, Jacek Jaskuła, Radosław Żukowski, Edward Kulczyk, Piotr Bunzler, Jolanta Górecka
chór, balet i orkiestra Opery Dolnośląskiej
dyrygent Ewa Michnik, reżyseria: Robert Skolmowski
choreografia: Henryk Konwiński

19^o CABARET... PREMIERA

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

reżyseria: Piotr Kruszczyński

19^o OKNO NA PARLEMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19^o ROMEO I JULIA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

KONCERTY.....

17^o XLI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI, KUDOWA ZDRÓJ - 27-30 CZERWCA

Kudowa Zdrój - Teatr Zdrojowy

Koncert w wykonaniu Padorlickiego Chóru Dziecięcego z Jabłonno n. Orlic, Rep. Czeska

20^o IMPREZA MULTIKAPELOWA

Klub Madness, wstęp: 5 zł

Zagrają: Banita (reggae), Jahruzaem (reggae), Naked Illusion (hard core), Pink Elephant (funk rock) i Ziwna (psycho blues). Po koncercie odbędzie się soundsystem.

20^o WIECZORY MUZYCZNE W PASAŻU

Zespół Czeremosz Romana Kumyła z Huculszczyzny

Pasaż Kolegium Europy Wschodniej, ul. Kiełbaśnicza

Kierownictwo artystyczne projektu: prof. dr hab. Bożena Muszkalska (UAM i UJ)

Idea projektu jest uzupełnienie oferty muzycznej w najbardziej uczęszczanym we Wrocławiu miejscu, jakim jest Rynek, o tradycyjną muzykę i taniec. Cotygodniowe koncerty z udziałem muzyków i tancerzy reprezentujących różne kraje i grupy etniczne, połączone z nauką regionalnych tańców oraz rozmową słuchaczy z wykonawcami, mają umożliwić mieszkańcom Wrocławia i przybyszom do miasta gościom zetknięcie się z muzycznym folklorem Europy w jego autentycznej, nieznieskałconej przez komercję postaci. Bezpośredni kontakt z artystami gwarantuje uczestnikom spotkań poznanie regionalnej specyfiki muzycznych repertuarów oraz zrozumienie ich wartości w stopniu znacznie większym niż obserwacja występów na scenie. Adresatami cyklu są osoby w różnym wieku, które interesowały się „muzyką źródeł” już wcześniej, albo poszukują odskoczni od licznie organizowanych imprez masowych.



WYŻSZA SZKOŁA HANDLOWA WE WROCŁAWIU

- **Studia:** - magisterskie 5-letnie
- licencjackie 3-letnie
- uzupełniające
magisterskie 2-letnie
- **Kierunek:** Zarządzanie i marketing
Liczne specjalizacje do wyboru
np.: europeistyka, turystyka, informatyka
w zarządzaniu, rachunkowość i finanse,
marketing
- **Studia i praktyki
za granicą**
- **8 godzin języków
obcych tygodniowo**

www.wshwroc.edu.pl

tel. (071) 792 11 00, tel./fax (071) 792 11 01

ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 5/9, 52-204 Wrocław

WYSTAWY.....

17^o ...A PRZECIEŻ I JA... - INSTALACJE ANNY ZOSIK
Jelenia Góra - BWA

W czasie wernisażu odbędzie się pokaz przeźroczy i przetworzonej fotografii. Anna Zosik zaprezentuje pracę związaną z ostatnią strofą wiersza C. K. Norwida pt. Pielgrzym „... A przecież i ja / Ziemi tyle mam/Ile jej stopa ma pokrywa/Dopokąd Idę.” Anna Zosik w swoich pracach porusza się w obszarze pomiędzy pojęciami: prawdziwy obraz – obraz prawdy. Nie mamy wątpliwości, że wartości słowa pisanego i czytanego zostały wyparte przez obraz. Obrazy w telewizji czy na billboardzie przedstawiają zdecydowanie lepszy świat jak mówi A. Zosik „bezcenne nieba, gładkie twarze”. Taki też świat kształtuje naszą opinię i potrzeby. Artystka poszukuje prawdziwego obrazu i jego wartości, pokazuje w jaki sposób ten odrzalniony „piękny” świat odnosi się do rzeczywistości.

.....I CO JESZCZE

17^o POZNAJ KULTURĘ ŚWIATA: DZIEŃ INDYJSKI

Ośrodek Działań Twórczych Światowid

Prezentacja narodowych tańców indyjskich, tradycyjnej potrawy indyjskiej, wystawa zdjęć i wiele innych atrakcji.

18^o OTWARCIE INSTALACJI DRAWING VOICES: ENCOUNTER PAM LONGOBARDI I CRAIGA DONGOSKIEGO

Galeria Entropia

„Drawing Voices: Encounter” Rysowane Głosy: Spotkanie /tytuł roboczy/ jest multimedialną instalacją Craiga Dongoskiego i Pam Longobardi, której elementami są projekcja video, rysunki i dźwięk. Projekt opiera się na założeniu, że technologie są w stanie wizualnie i słuchowo przechwytywać różne formy komunikacji pozawerbalnej występujące pomiędzy artystą i widzem, pomiędzy mówiącymi różnymi językami oraz pomiędzy rodzajem ludzkim i innymi gatunkami. Równoległy do projekcji video komponent instalacji będzie miał charakter interaktywny. Do tworzenia „dźwiękowych rysunków” będą zaproszeni różni artyści polscy. Te działania będą odbywały się w galerii, będą nagrywane, wzmacniane i następnie odtwarzane w przestrzeni galerii jako utwory dźwiękowe. Instalacja czynna do 9 lipca.

22^o-10^o NOC k2 Teatr k2, bilety: 15 zł

28 SOBOTA

.....SPEKTAKLE

19^o CABARET...

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

19^o OKNO NA PARLEMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19^o MAŁPY - PREMIERA

Wrocławski Teatr Pantomimy

Scena na Świebodzkim, bilety: 25 zł

scenariusz: Aleksander i Katarzyna Sobiszewscy

reżyseria i choreografia: Aleksander Sobiszewski

scenografia: Leszek Frydryszak

„Ktoś może się dziwić, że dorośli ludzie bawią się w naśladowanie małp, ale my zamierzamy opowiedzieć poważną historię. To będzie tragifarsa o beznadziejności człowieka w zderzeniu z tajemnicami natury, której jest częścią, ale zdarza mu się o tym zapomnieć. Spektakl opowiada o uwięzionej w zoo grupie małp i o człowieku, który się tym stadem opiekuje. Wybrałem ten temat, bo małpy są bliskie mojemu sercu. U Henryka Tomaszewskiego kilkakrotnie grałem małpę. Interesują mnie relacje człowieka wobec uwięzionego zwierzęcia, którym się opiekuje. Zauważyłem, że jaką satysfakcją ludzie wydają polecenia takiemu królowi dżungli, jak rośnie ich ego, gdy wydaje im się, że mają władzę nad tymi zwierzętami. Wystarczy wyobrazić sobie jak czuły się zwykły rolnik, gdyby zamiast stada krów hodował lwy. Człowiek jest pokraką przy małpie. Ona ma ogromną grację. Nigdy nie dorównalibyśmy jej doskonałości, więc nawet nie próbujemy. To, co najbardziej interesujące dla mima, to odszukanie charakterystycznych dla małp cech.

Aleksander Sobiszewski

19^o TRZY SIOSTRY - MISTERIUM

Teatr k2, bilety: 15 zł

Premiera śródmiejska Sceny Witkacego

Spektakl inspirowany „Romancą o trzech siostrach emigrantkach” K. I. Gałczyńskiego w wykonaniu aktorów „Sceny Witkacego” - historia o ludzkiej zawiści, głupocie, nieszczęściu i oczekiwaniu na cud.

Mise en scene: Sebastian Majewski

19^o ROMEO I JULIA

Teatr Współczesny - Duża Scena, bilety: 26 i 16 zł

KONCERTY.....

16^o XLI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI - KONCERT PROMENADOWY

Kudowa Zdrój - Muszla Koncertowa

Koncert w wykonaniu zespołu Castle Brass.

niewysokie czesne
- płatne miesięcznie



*** sprzątamy**
*** czyszcimy * pucujemy**
*** Pierzemy dywany, wykładziny**
tapicerkę samochodową i meblową
*** bezpłatnie odbieramy**
MAKULATURĘ

Centrala: ul. Łaciarska 28, 50-146 Wrocław
tel./fax (071) 342 49 30, 342 49 40
0601 86 06 29
e-mail: ekosprzatanie@poczta.onet.pl

19^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI - TURNIEJ TENORÓW POLSKICH

Kudowa Zdrój - Teatr Zdrojowy

Karol Bochański, Dymitr Fomenko, Piotr Friebe, Andrzej Kalinin, Sylwester Kostecki, Krystian Krzeszkowiak, Edward Kulczyk, Michał Marzec, Bogdan Paprocki, Romuald Spychalski, Marek Szymański, Robert Woroniecki, Orkiestra Teatru Wielkiego im. S. Moniuszki w Poznaniu, dyrygent - Agnieszka Nagórka

W programie arie i duety z oper Stanisława Moniuszki.

23^{ME} FESTIWAL MONIUSZKOWSKI - KOLORY MIŁOŚCI KOMPOZYCJE LECHA ALGUSIEWICZA

Kudowa Zdrój - Teatr Pod Blachą

Zespół woklano-instrumentalny Bonis Avibus

Kierownik muzyczny - Lech Algusiewicz

Soliści: Agnieszka Dondajewska, Piotr Friebe

.....I CO JESZCZE

9^{ME} FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

Kudowa Zdrój - Teatr Zdrojowy

Publiczne odtworzenie nagrań archiwalnych.

9^{ME}-13^{ME} SPOTKANIE WARSZTATOWE

Z ARTYSTĄ KATHAKALI - Ośrodek Grotowskiego

Kalamandalam Karunakaran jest jednym z niewielu mistrzów Kathakali mieszkających poza Indiami. Dzięki pełnemu tradycyjnemu treningowi może kreować wszystkie role z repertuaru Kathakali - zarówno męskie jak i żeńskie. Zajęcia Karunakara są idealne dla szeroko rozumianej grupy ludzi teatru, jednak najwięcej mogą z nich wynieść aktorzy, jako że podstawowy trening fizyczny Kathakali przywraca kontakt z nieużywanymi lub nieznanymi dotąd mięśniami, szczególnie mięśniami oczu i twarzy.

11^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI - XI WARSZTAT MONIUSZKOWSKI

Kudowa Zdrój - Pijalnia

Ewa Michnik: „Moje realizacje oper St. Moniuszki”.

Jaromir Trafankowski - baryton, Czesław Łynsza - fortepian, prowadzenie: Sławomir Pietras

18^{ME} BLIŻEJ SIEBIE, BLIŻEJ ŚWIATA

Klub Pod Kolumnami, wstęp wolny

W ramach wieczoru koncert poezji śpiewanej do tekstów współczesnych poetów łemkowskich, Piotra Trochanowskiego i Władysława Grabacza z Krynicy Górskiej.

21^{ME} PARTY LATINO

Dom Tańca w Pałacyku

Zapraszamy solistów i pary do gorącej salsy, merengue i innych popularnych rytmów karaibskich. Wodzirejem będzie Jose Luis Sosa.

29 NIEDZIELA

.....SPEKTAKLE

18^{ME} CABARET...

Wałbrzych - Teatr Dramatyczny - Duża Scena

19^{ME} HUŚTAWKA - pokaz przedpremierowy

Teatr Współczesny - Scena na Strychu

19^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI - DON PASQUALE Gaetano Donizetti

Kudowa Zdrój - Teatr Pod Blachą

Soliści: Aleksandra Okrasa, Piotr Friebe, Andrzej Ogórkiewicz, Jaromir Trafankowski, Karol Bochański, chór i orkiestra Teatru Wielkiego im. S. Moniuszki w Poznaniu, dyrygent - Antoni Gref, reżyseria - Michał Znaniecki, scenografia - Ryszard Kaja



SREBRNE FASCYNACJE Kolekcja srebra
współczesnego ze zbiorów Muzeum Miedzi
Legnica - Muzeum Miedzi, wystawa czynna do sierpnia

19^{ME} KATHAKALI Katha - Opowieść Kali - Gra (Play)

Ośrodek Grotowskiego

Korzenie Kathakali sięgają czasu przed wiekiem XVII. Jednak forma, jaka przedstawiana jest współcześnie to rezultat długiego procesu ewolucji i asymilacji rozmaitych form teatralnych wywodzących się z Kerali w Południowych Indiach. Kathakali jest klasycznym tańcem/ teatrem, który został stworzony, by przez pantomimę opowiedzieć wielkie hinduskie eposy - Mahabharatę i Ramajanę. Spośród wszystkich indyjskich tańców i form teatru Kathakali jest najbogatsze w mudy - język dłoni, który pozwala tancerzowi powiązać z dłońmi opowiadaną historię. Aktor musi także pokazać widzom emocje i charakter granej postaci. Aby tego dokonać, musi użyć wszystkich głównych mięśni twarzy - razem lub oddzielnie - jak również absolutnie kontrolować mięśnie oczu i twarzy. Wiele uwagi poświęca się ćwiczeniom oczu, ponieważ to oczy są głównym punktem kontaktu pomiędzy aktorem i widzami. Brak pełnej kontroli nad każdą częścią swojego ciała powoduje napięcie, które blokuje i uniemożliwia widzom odczuwanie tego, co aktor stara się im przekazać. Służy temu kilka podstawowych ćwiczeń należących do systemu sztuk walki z Kerali. Trening jest niezwykle wymagający, nie tylko fizycznie, ale również mentalnie. Możliwość nauki Kathakali pozwalająca na profesjonalne występy zdarza się poza Indiami rzadko. Trening Kathakali jest bez wątpienia jedną z najbardziej kompleksowych (kompletnych) praktyk w zakresie pracy z ciałem i twarzą. Daje on aktorom - współczesnym czy tradycyjnym - wspaniałą elastyczność umysłu i ciała, co może być pomocne w ich własnej pracy twórczej.

19^{ME} OKNO NA PARLAMENT

Teatr Polski - Scena Kameralna

19^{ME} Wrocławski Teatr Pantomimy: **MAŁPY - PREMIERA**

Scena na Świebodzkim, bilety: 25 zł

19^{ME} TRZY SIOSTRY - **MISTERIUM Teatr k2**, bilety: 15 zł

KONCERTY.....

15^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

miniatury muzyczne - **POZNAŃSKIE TRIO STROIKOWE**

Kudowa Zdrój - Pijalnia

19^{ME} X MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI

ORGANOWEJ I KAMERALNEJ

Kościół Uniwersytecki, bilety: 10 i 15 zł

Wrocławska Orkiestra Kameralna Leopoldinum (Polska)

Edger Krapf - organy (Niemcy)

16^{ME} KONCERT BAROKOWY I ROMANTYCZNY

Trzebnica - Bazylika św. Jadwigi

Peter-Keller Büsch - organy (Szwajcaria), Dagmara Świtacz - sopran, Renata Sadowska - klawesyn, organy, Piotr Sadowski - skrzypce. W programie: J. S. Bach - Präludium c-moll BWV 546, 1685-1750 Aus dem Wohltemperierten Klavier, 2. Teil: Präludium f-moll BWV 881, Fuge c-moll BWV 546, W. A. Mozart - Deutscher Tanz D-dur aus KV 509, 1756-1791 Sonatensatz g-moll KV 15p, J. Rheinberger - Alla marcia h-moll op. 167/8 1839-1901, J. S. Bach - Toccata und Fuge d-moll BWV 565, sopran, klawesyn, organy, skrzypce, H. I. F. Biber - Sonata zwierzęca; L. C. Daquin - kukulka; H. Purcell - Pieśni: „Music for a while”, „If music be the food of Love”; J. S. Bach-Ch. Gounod - Ave Maria; G. Caccini - Ave Maria. Koncert dedykowany ks. prof. Antoniemu Kiebasie, ks. dr. Hubertowi Ordonowi, ks. proboszczowi Teodorowi Zajutro oraz ks. proboszczowi Stanisławowi Świdorskiemu, z okazji 40-lecia przyjęcia święceń kapłańskich.



ŚLĄSK STAROŻYTNY I ŚREDNIOWIECZNY

Muzeum Archeologiczne II piętro
Wystawa czynna od 26 czerwca

19^{ME} EMAM & FRIENDS - Klub Pod Kolumnami

bilety: 20 (przedsp. w klubie) i 25 zł (przed koncertem)
Emam (tabla, dumbak) & Artur Dutkiewicz (fortepian) w repertuarze hinduskich pieśni na fortepian i table, interpretowanych w stylu muzyki jazzowej.

19^{ME} KONCERT BAROKOWY I ROMANTYCZNY

Oborniki Śląskie - Kościół pw. św. Tadeusza Judy

Dagmara Świtacz - sopran, Renata Sadowska - klawesyn, organy, Piotr Sadowski - skrzypce, Adam Klarecki - organy
W programie: J. S. Bach - Preludium i fuga Es-dur BWV 552; F. Mendelssohn-Bartholdy - VI Sonata organowa d-moll op. 65; Charles-Marie Widor - Toccata z V Symfonii organowej f-moll, sopran, klawesyn, organy, skrzypce, H. I. F. Biber - Sonata zwierzęca; L. C. Daquin - kukulka
H. Purcell - Pieśni: „Music for a while”, „If music be the food of Love”; J. S. Bach-Ch. Gounod - Ave Maria
G. Caccini - Ave Maria

19^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

- MISTRZ I UCZEŃ - Kudowa Zdrój - Pijalnia

.....I CO JESZCZE

9^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

Kudowa Zdrój - Teatr Zdrojowy

Publiczne odtworzenie nagrań archiwalnych.

11^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

- XII WARSZTAT MONIUSZKOWSKI

Kudowa Zdrój - Pijalnia

Adam Hanuszkiewicz „Moje przygody z Moniuszką”
sopran: Roma Jakubowska-Handke, fortepian: Czesław Łynsza, prowadzenie: Sławomir Pietras

17^{ME} TURNIEJ WSI BARTOSZÓWEK - ŻŁÓKIEWKA

Bartoszewek, organizator: Strzomskie Centrum Kultury

30 PONIEDZIAŁEK

.....SPEKTAKLE

17^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

- BASTIEN I BASTIENNE W. A. Mozart

Kudowa Zdrój - Pijalnia

Wykonawcy: zespół Musica per Quatro

19^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

- VIVAT PAN MONIUSZKO

Kudowa Zdrój - Teatr Zdrojowy

Widowisko Barbary Wachowicz

Występują: Andrzej Ogórkiewicz, Maciej Ogórkiewicz, Janusz Temnicki, Roma Jakubowska-Handle, Maria Mitrosz, Tomasz Mazur, Krzysztof Szaniecki, Marek Szamański, Agnieszka Buczkowska, Bożena Boch, Irena Masiel, Roman Piechocki, Barbara Szczybińska, Marcin Brylczak, Sławomir Nawrot, Maciej Tomalak, Dawid Goclik, Bartosz Sobczak, dzieci z przedszkoli i szkół w Kudowie Zdroju; fortepian: Rajmund Nowicki, narracja: Barbara Wachowicz

19^{ME} HUŚTAWKA - pokaz przedpremierowy

Teatr Współczesny - Scena na Strychu

19^{ME} Wrocławski Teatr Pantomimy: **MAŁPY - PREMIERA**

Scena na Świebodzkim, bilety: 25 zł

19^{ME} TRZY SIOSTRY - **MISTERIUM Teatr k2**, bilety: 15 zł

.....I CO JESZCZE

11^{ME} MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MONIUSZKOWSKI

- XII WARSZTAT MONIUSZKOWSKI

Kudowa Zdrój - Pijalnia

Michał Znaniecki: „Moje zabiegi o Moniuszkę za granicą”
Robert Woroniecki, Czesław Łynsza - fortepian, Sławomir Pietras - prowadzenie

WIOSNA WIERSEM I PĘDZEM MALOWANA

Galeria Działu Pracy z Dziećmi WIMBP

Wystawa czynna do 15 czerwca

Wystawa prac plastycznych dzieci z Przedszkola nr 36.

LESZEK LEO MAŁYSA

Ratusz - Sala Wójtowska, czynna do 25 maja

OLGA CZORNOMAZ „ILUSTRACJE WIERSZOWANE”

Galeria ASP „Miejsce dla Sztuki”, Rynek-Ratusz 7/9

Wystawa czynna do 15 czerwca.

Wystawa grafik komputerowych. Olga urodziła się we Lwowie na Ukrainie w 1979 r. W 1999 r. ukończyła Studium Projektowania Graficznego, licencjat Wydziału Grafiki ASP we Wrocławiu. Po konkursie dyplomów licencjackich przeniesiono ją bez egzaminów na III rok Grafiki ASP we Wrocławiu. W 2002 r. obroniła drugi dyplom. Mieszka w Polsce 7 lat. Brała udział w wielu wystawach międzynarodowych i w wystawach w Polsce. Jej grafiki i obrazy są w prywatnych zbiorach w Polsce, Ukrainie, Rosji, Białorusi, Litwie, Niemczech, Kanadzie i USA. Galeria czynna: pn.-pt. 11.00-15.30.

WYSTAWA FOTOGRAFICZNA „OBRAZ BRZMIENIA”

Wystawa czynna do 15. czerwca.

Prezentacja prac nadesłanych na konkurs o tym samym tytule, przedstawiających muzykę i dźwięk. Zdjęcia, ułożone w cztery cykle tematyczne, wystawiane są jednocześnie w kilku miejscach: w pubie Academus (ul. Kiełbaśnicza 23), w klubie Czemu Nie (ul. Wita Stwosza), w pubie Czeski Film (ul. Kiełbaśnicza 2), oraz w Katedrze Kulturoznawstwa UW. (ul. Szewska 50). Konkursowe prace prezentuje także galeria Internetowa Spektrum: www.foto.iq.art.pl. Organizatorzy: Studenckie Koło Naukowe Kulturoznawców UW. oraz Stowarzyszenie Skutecznego Wyrażania Myśli.

STANISŁAW CHMURA

UNIA EUROPEJSKA BLIŻEJ NAS

Ośrodek Opiekuńczo-Adaptacyjny, ul. Ciepła 15 b

Wystawa czynna do 16 czerwca w godz. 8.00-16.00

Autor przedstawia pocztówki pochodzące z 15 krajów – członków Unii i 12 kandydatów do członkostwa.

GRODNO - WILNO - GAŚĆ WSPOMNIENI Z KRESÓW

MBP Filia nr 47, ul. Polna 4 (Wrocław-Brochów)

Wystawa czynna do 30 czerwca.

Organizatorzy: Towarzystwo Przyjaciół Grodna i Wilna O/Wrocław oraz MBP Filia nr 47.

UNIA EUROPEJSKA BLIŻEJ NAS...

Dolnośląska Biblioteka Pedagogiczna

Wystawa czynna do 30 czerwca.

Wystawa książek, map, folderów, materiałów informacyjnych na temat UE i miejsca Polski w jej strukturach, czynna w czasie pracy DBP: pon.-pt. 8.00-19.00, sob. 9.00-16.00. Prelekcję na temat UE, opartą na materiałach wystawowych, można wysłuchać od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-10.00.

CZESŁAW RODZIEWICZ

MĄDROŚCI LIŚCIAKOWYCH KRÓLÓW

Galeria nad regałami MBP Filia nr 64 ul. Wittiga 10

Wystawa czynna w czerwcu, w godz. pracy biblioteki.

VIII EDYCJA KONKURSU „WROCŁAW W FOTOGRAFII”

Biblioteka Ikara filia 23 bulwar Ikara 29 / 31

Wystawa fotografii młodzieży z wrocławskich szkół czynna od 2 czerwca

PORTRETY ALZATCZYKÓW

Karpacz - Muzeum Sportu i Turystyki

Wystawa fotograficzna otwarta w ramach „Dni Alzacji” na Dolnym Śląsku. W latach 1995-2000 czterech fotografów ze stowarzyszenia „Chambre a part” („Oddzielny pokój”) wykonało portrety ponad tysiąca Alzaticzków, przemierzając z północy na południe miejscowości regionu Alzacji. Zaowocowało to doskonałym obrazem prezentującym Alzaticzków w ich życiu codziennym. Z pracy tej powstała wystawa fotograficzna, której towarzyszy też piękny album. Wystawa ta będzie jednocześnie prezentowana poza Karpaczem, we Wrocławiu i Legnicy. Ci sami fotografowie gościć będą w Karpaczu i pracować będą nad nową wystawą fotograficzną „Portrety Ślązaków”, która eksponowana będzie w Strasburgu w przyszłym roku.

TERESA PAKUZA „MALARSTWO OLEJNE”

Galeria U Teresy

Wystawa czynna od 10 do 30 czerwca

KAROL HILLER (1891-1939), NOWE WIDZENIE

Wystawa z Muzeum Sztuki w Łodzi

Muzeum Narodowe, wystawa czynna do 22 czerwca

„NIE – BO” INSTALACJA RETROSPEKTYWNA

JERZEGO KALINY

Muzeum Narodowe, wystawa czynna do 15 czerwca

MALARSTWO POLSKIE XIX – XX W.

Wybrane obiekty z kolekcji własnej Muzeum

Muzeum Narodowe

MARS, WENUS I WIECZNA CHWAŁA

Treści alegoryczne w grafice okazjonalnej czasów Ludwika XIV

Muzeum Narodowe, wystawa czynna do 8 czerwca

PRZESTRZEŃ UMYŚLU

wrocławska edycja wystawy

Muzeum Etnograficzne, wystawa czynna do 29 czerwca.

Idea zorganizowania wystawy poświęconej polskiemu budyzmowi Diamentowej Drogi pojawiła się w 26 rocznicę pierwszej wizyty Lamy Ole Nydahl'a w Polsce, a sama wystawa towarzyszyła obchodom 25-lecia polskiego buddyzmu tybetańskiego. Przestrzeń Umysłu - to interaktywny eksperyment, a jednocześnie nazwa cyklu imprez związanych z 25-leciem buddyzmu Diamentowej Drogi w Polsce. Wrocławska edycja wystawy jest czwartą od jesieni 2002 r. Oprócz ekspozycji tanek, zdjęć Tomka Sikory oraz instalacji Leszka Dobruckiego, będzie można obejrzeć zdjęcia z podróży do Indii, Bhutanu i Nepalu. „Przestrzeń Umysłu” uatrakcyjnią także koncerty w wielu klubach wrocławskich. Szczegółowe informacje – w prasie i na plakatach.

EUROPA - KONKRET - REDUKTYW

Muzeum Architektury

Wystawa czynna od 30 maja do 30 lipca

BEATA STANKIEWICZ-SZCZERBIK. WITRAŻE

Muzeum Architektury

wystawa czynna od 26 czerwca do 27 lipca

Artystka należy do młodego pokolenia polskich talentowanych twórców. Mieszka i pracuje we Wrocławiu. Studiowała w latach 1990-1996 na wrocławskiej ASP (wydział szkło, pracownia prof. Z. Horbowego i prof. M. Dajewskiej). Swoje prace prezentowała na wystawach indywidualnych, brała udział w licznych wystawach zbiorowych.

CHRISTOF HEYDUCK. DUCHOWE PRZESTRZENIE – PROCES SCENOGRAFICZNY.

Muzeum Architektury, wystawa czynna do 22 czerwca

Wystawa przygotowana przez Muzeum Górnego Śląska w Ratingen i Muzeum Teatru Miasta Düsseldorf obejmuje 91 projektów scenograficznych Christofa Heyducka – artysty urodzonego w 1927 r. we Wrocławiu, a obecnie mieszkającego w Bad Orb w Hesji/Niemcy. Międzynarodowa wystawa zorganizowana z okazji 75. rocznicy urodzin tego niezależnego scenografa ma charakter „wędrujący”. Pierwszym etapem prezentacji było Centrum Polskiej Scenografii w Katowicach, a kolejne to: Muzeum Architektury we Wrocławiu, Muzeum Górnego Śląska Ratingen, Muzeum Prus Zachodnich Münster-Wolbeck. Punkt szczytowy osiągnąć scenograficznych Heyducka przypada na okres lat 50. i 70. W sumie w latach 1954-1996 pracował w 29 teatrach i przygotował 260 opraw scenicznych.

KRZYSZTOF GLASS – MALARZ DUSZY WIEDNIA

Wystawa malarstwa, rysunku i grafiki

Wrocławska Galeria Sztuki BWA „Zamek Książ”

Wystawa czynna do 27 lipca.

Urodził się w 1944 r. w Krakowie. Studiował na Uniwersytecie Jagiellońskim Historię Sztuki oraz równolegle Malarstwo w ASP. Po studiach współpracował z krakowskimi teatrami studenckimi, gdzie realizował scenografie. W 1973 r. przeniósł się do Wiednia, gdzie rozpoczął studia na Wydziale Scenografii tamtejszej ASP, studiował również rzeźbę na tejże uczelni. Dał się poznać także jako poeta. Zmarł w 2000 r. w Wiedniu. Prace artysty znajdują się w licznych zbiorach instytucji państwowych i kolekcjach prywatnych w Europie, głównie w Austrii, Włoszech i w Portugalii.

RAFAŁ NOWAK

Galeria M Odwach

Urodził się w 1974 r. w Poznaniu. Studiował na poznańskiej ASP. Uzyskał dyplom z wyróżnieniem w pracowni rzeźby prof. zw. Józefa Kopczyńskiego w 2000 r. Brał udział w wielu wystawach zbiorowych, swoje prace prezentował także na wystawach indywidualnych.



Alfred Kwiatkowski

0603 584 842

DORADCA UBEZPIECZENIOWY

Obsługa:

- firm, osób fizycznych
- obcokrajowców

Ubezpieczenia:

- finansowe, majątkowe
- komunikacyjne, osobowe
- ochrona prawna
- pomoc przy likwidacji szkód

al_mir.biurofinansowe@wp.pl

KEBAB HUT
JEDEN Z NAJLEPSZYCH
GYROS I KEBAB
ul. Bogusławskiego 43, tel. 780 58 80
ul. Odrzańska 23, tel. 344 68 17

SREBRNE FASCYNACJE Kolekcja srebra współczesnego ze zbiorów Muzeum Miedzi.

Legnica - Muzeum Miedzi, wystawa czynna do sierpnia

Wystawa ilustruje etapy rozwoju polskiego złotnictwa unikatowego od okresu międzywojennego po czasy współczesne. Towarzyszy XII Międzynarodowemu Konkursowi Sztuki Złotniczej KRAĞ. Legnicka kolekcja srebra i biżuterii współczesnej należy do jednej z najliczniejszych w Polsce. Obejmuje głównie prace z I. 80. i 90. XX w., ale posiada również eksponaty z okresów wcześniejszych, poczynając od czasów dwudziestolecia międzywojennego. Cały zbiór legnicki obejmuje obecnie 560 eksponatów, w tym 300 unikatowych prac biżuteryjnych i 260 innych przedmiotów.

ARMIA SOWIECKA W LEGNICY. CZ. I - WEJŚCIE

Legnica - Muzeum Miedzi, czynna do 30 czerwca

Wystawa przygotowana w związku z przypadającą 10 rocznicą opuszczenia Legnicy przez wojska rosyjskie. Zaprezentowane zostaną mundury, broń, odznaczenia wojskowe, a także archiwalia i materiały ilustrujące różne aspekty „czarnego” stacjonowania w Legnicy obcego garnizonu.

PREMIERY KINOWE



PINOKIO

Włochy 2002
reżyseria: Roberto Benigni
w roli głównej: Roberto Benigni
Pewnego dnia stary cieśla Dżepetto wystrugał z drewna kukielkę i dał jej na imię Pinokio. Błękitna Wróżka spełniła jego marzenie i ożywiła lalkę. Od tej chwili Pinokio zapragnął, aby stać się prawdziwym chłopcem. Jednak przez swoje nieposłuszeństwo pajacyk trafia do więzienia, z którego wykupuje go dyrektor cyrku...

premiera: 1 czerwca



MUZA

Niemcy, Wielka Brytania 2001
reżyseria: Bruce Beresford
w roli głównej: Sarah Wynter
Opowieść, której temat przewodni stanowią wątki z burzliwej biografii kompozytorki Almy Schindler, najpierw żony austriackiego kompozytora Gustava Mahlera, później kochanki malarza, grafika, pisarza i dramaturga Oskara Kokoschki, którego porzuciła dla niemieckiego architekta Waltera Gropiusa.

premiera: 6 czerwca



JĄDRO ZIEMI

USA, Wielka Brytania 2003
reżyseria: Jon Amiel
występują: Aaron Eckhart, Nicole Leroux, Hilary Swank
Z nieznanых przyczyn jądro ziemi nagle wstrzymało swój ruch obrotowy, co spowodowało, gwałtowne osłabienie pola elektromagnetycznego naszej planety. Ludzie stają się świadkami przerażających zjawisk na całej kuli ziemskiej. Rządowi i wojskowi oficjele, usiłując zapanować nad kryzysem.

premiera: 6 czerwca



POKOJÓWKĄ NA MANHATTANIE

USA 2002
reżyseria: Wayne Wang
występują: Jennifer Lopez, Ralph Fiennes, Marissa Matrone
Zmagająca się z codziennymi trudnościami Marisa Ventura pracuje jako pokojówka w luksusowym hotelu na Manhattanie – Beresford Hotel. Splot wydarzeń sprawia, że młody wschodzący polityk, bierze ją pomyłkowo za hotelowego gościa i zakochuje się w niej.

premiera: 13 czerwca



HERO

Hong Kong, Chiny, 2002
reżyseria: Yimou Zhang
występują: Jet Li, Tony Leung
Akcja filmu dzieje się podczas wewnętrznej wojny. Kraj jest podzielony na siedem królestw: Qin, Zhao, Han, Wei, Yan, Chu i Qi. Przez lata królestwa te walczyły między sobą o dominację. Dla zwykłych ludzi są to lata śmierci i cierpienia.

premiera: 20 czerwca



WSZYSTKO SIĘ WALI

USA 2003
reżyseria: Bruce Beresford
występują: Steve Martin, Queen Latifah, Eugene Levy, Joan Plowright, Jean Smart
Atrakcyjna kobieta, która odsiada wyrok w więzieniu, zakochuje się w poznany na Interlocie rozwiedzionym adwokacie i aby być razem z nim obmyśla śmiały plan ucieczki.

premiera: 20 czerwca

NOWOŚCI KSIĄŻKOWE



Wojciech Kuczak GNÓJ

Przejmująca „antybiograficzna” opowieść o rodzinnej przemocy, historia traumatycznego dzieciństwa, a także historia pewnej rodziny i pewnego domu w jednym ze śląskich miast.

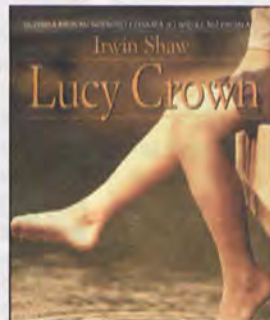
Wydawnictwo: W. A. B



Jožo Nižánsky PANI NA CZACHTICACH

Żyjącą na przełomie XVI i XVII w. Elżbietę Batorównę, zwaną „krwawą grafką” w wieku 25 lat zaczęły dręczyć obsesje starości. Wierząc, że zachowa młodość dzięki kąpielom w krwi dziesięciu, przez następne ćwierć wieku pozbawiała życia dziewczęta z karpaccich wiosek.

Wydawnictwo: KSIĄŻNICA



Irwin Shaw LUCY CROWN

Podczas wakacji Lucy, zdominowana przez władcę męża, nawiązuje przelotny romans. Następstwa tego kroku odczuwają wszyscy. Najboleśniej wszakże dotknęło to samą Lucy...

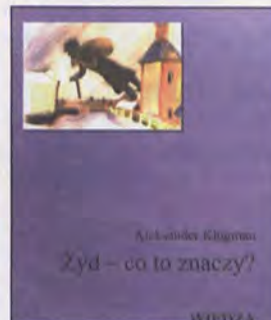
Wydawnictwo: KSIĄŻNICA



Gina B. Nahai PAWI KRZYK

Pawica Żydówka urodziła się w perskim Isfahanie. Miała 9 lat, gdy poślubiła Salomona Mężczyznę. Ona pochodziła z najstarszej wspólnoty w diasporze, ludzi nieznanego światu. On był śpiewakiem na dworze królewskim, człowiekiem bogatym, słynącym z wielkiego uroku.

Wydawnictwo: KSIĄŻNICA



Aleksander Klugman ŻYD – CO TO ZNACZY?

Kilkadziesiąt krótkich artykułów napisanych przystępnie, ale i z właściwym Autorowi nerwem polemicznym, stanowiących odpowiedzi na niekiedy prowokacyjnie sformułowane pytania.

Wyd: Wiedza Powszechna



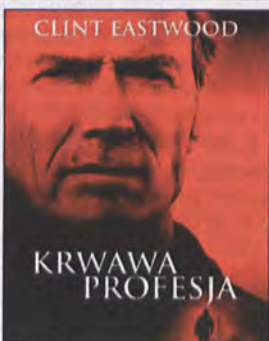
Noah Gordon SPADKOBIERCZYNI MEDICUSA

Ostatnia część trylogii o działach lekarskiego rodu Cole'ów, którego protoplastą był żyjący w XI wieku doktor Robert Jeremy Cole, bohater „Medicusa”. Wielu jego potomków było lekarzami, niektórzy odznaczali się „Darem”, pozwalającym prze-czuwać, czy pacjent wyzdrowieje.

Wydawnictwo: KSIĄŻNICA

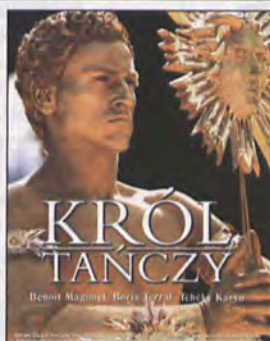
PREMIERY VIDEO I DVD

AVH ŚLĄSK KASETY ul. BOGUSŁAWSKIEGO 99,
tel. 344 30 34, od 10.00-20.00, soboty 11.00-17.00



KLINT EASTWOOD KRWAWA PROFESJA

Emerytowany dyrektor FBI Terry McCaleb miał niedawno przeszczep serca. Zostaje wynajęty do zbadania okoliczności śmierci dawczyni jego serca. Wkrótce nabiera podejrzeń, że mogło to być seryjne morderstwo popełnione przez kogoś, kogo usiłował złapać pracując w FBI.



KRÓL TAŃCZY reż. Gérard Corbiau

We wczesnej młodości Ludwik XIV miał wokół siebie nieprze-chylne mu otoczenie polityczne, czyhające na jego władzę. Szan-sę na wzmocnienie swojej po-zycji dostrzegł... w tańcu. Ta-niec stał się jedną z dróg, po której król doszedł do władzy absolutnej.



MADONNA REJS W NIEZNANE

Opowieść o zepsutej bogatej kobiecie, która w czasie swoich wakacji na jachcie spotyka marynarza – komunistę – Giuseppe'a Esposito. Początkowo para niezbyt przypada sobie do gustu. Sytuacja się zmienia, gdy bohaterowie uwięzieni zostają na odludnej wyspie. Rozpoczyna się gorący romans.

www.cjg.pl

KLUB PIECHURÓW PERPEDES

PTTK Rynek-Ratusz 11/12, tel. 343 03 44

- 1 czerwca** Miękinia - Lutynia - Leśnica. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o godz. 8.30 z biletem do Miękini.
7 czerwca Biały Kościół - Strzelin. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o godz. 9.00 z biletem do Białego Kościoła.
8 czerwca Sulów - Milicz. Zbiórka na Dworcu Centr. PKS o godz. 8.50 z biletem do Sulowa (odjazd autobusu o godz. 9.00, kierunek Milicz).
14 czerwca Pszenno - Krzyżowa - Świdnica. Zbiórka na Dworcu Centr. PKS o godz. 7.15 z biletem do Pszenno (odjazd autobusu o godz. 7.30, kierunek Milicz).
15 czerwca Kąty Wrocławskie - Samotwór. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o godz. 8.40 z biletem do Kątów Wr.
19 czerwca Bardo - Kłodzko. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o godz. 9.00 z biletem do Kłodzka.
21 czerwca Leśnica - Las Mokrzański - Wojnowice - Leśnica. Zbiórka uczestników na pętli tramwajowej linii 3 i 10 w Leśnicy o godz. 8.30.
22 czerwca Antonin - Międzybórz. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o godz. 6.20 z biletem do Antonina.
28 czerwca Księgnice - Leśnica. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o godz. 8.20 z biletem do Księgnic.
29 czerwca Bardo - Ząbkowice Śl. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o godz. 9.00 z biletem do Barda.

KLUB POLANKA

PTTK Fabryczna, ul. T. Kościuszki 13, tel. 344 79 80

- 7 czerwca**, godz. 8.45 Oborniki - Kuraszków - Oborniki
14 czerwca, godz. 8.45 Osola - Bagno - Osola
21 czerwca, godz. 8.50 Długoleka - Szczodre - Długoleka
28 czerwca, godz. 8.45 Osola - Osolin - Osola
 Spotkanie z przewodnikiem na Dworcu Gł. PKP koło kas z wykupionym biletem wycieczkowym powrotnym do stacji wyjściowej.

Uczestnicy wycieczek ubezpieczają się we własnym zakresie.

KLUB TURYSTÓW

MIŁOŚNIKÓW WROCŁAWIA:

TMW, ul. Odrzańska 39/40

- 1 czerwca**, godz. 10.00 Spacer po Wrocławiu. Spotkanie przy pomniku A. Fredry.
5-7 czerwca, godz. 6.00 Wycieczka z cyklu „przewodnik czeka”: Wiedeń.
8 czerwca, godz. 8.30 Wędrówka dookoła Wrocławia szlakiem B. Turonia: Leśnica - Miękinia. Spotkanie na pętli tramwajowej w Leśnicy.
12 czerwca, godz. 16.00 Spotkanie klubowe w kamieniczce „Małgosia” (ul. Odrzańska 39/40).
21 czerwca, godz. 7.00 Wycieczka z cyklu „przewodnik czeka”: Rudawski Park Krajobrazowy - Góry Sokole.
22 czerwca, godz. 7.00 Wycieczka z cyklu „przewodnik czeka”: Ślęza i okolice.
25-29 czerwca, godz. 6.00 Wycieczka z cyklu „przewodnik czeka”: Lwów - Krzemieniec.
 Zgłoszenia na wycieczki „przewodnik czeka” w Oddziale PTTK przy Inst. PAN (ul. Łokietka 2/1, I p., tel. 322 48 37). Wyjazd każdorazowo z p.l. Solidarności przy „Cuprum”. Spotkania wysokich i ich sympatyków w TMW - środy, godz. 17.00, info: tel. 78 74 229

KOŁO TERENOWE NR 4

przy Oddz. Wrocławskim PTTK

Rynek-Ratusz 11/12

- 14 czerwca** Wycieczka krajoznawcza do Łądką Zdroju
 W programie zwiedzanie Rynku z Ratuszem, kamieniczek renesansowych i barokowych z podcieniami, w tym kamieniczki rzemieślniczych Michała Klahra, figury wotywnie św. Trójcy, kamiennego pręgierza, a także kościoła Narodzenia NMP. Przejście do Łądką Zdroju kamiennym mostem gotyckim św. Jan na rzece Biała Łądecka, poznanie obiektów sanatoryjnych z Zakładami Przyrodolecznictwa „Wojciech” i „Jerzy”, pijalni wód mineralnych, Klubu Kuracjusza, Kaplicę Zdrojową.
 Wyjazd z Dworca Gł. PKP o godz. 9.24 pociągiem relacji Wrocław - Kłodzko. Spotkanie z przewodnikiem pod zegarem o godz. 9.00 z biletem turystycznym do Łądką Zdroju i z powrotem. Powrót ok. godz. 18.04. Uczestnicy wycieczki ubezpieczają się we własnym zakresie.

KLUB POD KOLUMNAMI

- WARSZTATY TAŃCA BRZUCHA** dla początkujących - **21 i 28 czerwca** poprowadzi wolontariuszka z Francji - Morgane le Rouzic. Zapisy z opłatą 10 zł do 20 czerwca. Informacje: pn.-pt. w godz. 14.00-21.00, sob. 16.00-21.00 jeśli nie ma imprezy.



FINAŁ XXXVII EDYCJI PROGRAMU EDUKACJI TEATRALNEJ „MŁODZIEŻ POZNAJE TEATR”

16 czerwca o godz. 13.00 w Teatrze na Świebodzkim odbędzie się uroczystość zamknięcia 37 sezonu edukacji teatralnej młodzieży szkół średnich oraz rozdanie nagród wyróżnionym nauczycielom i uczniom.

W tegorocznym programie edukacyjnym prowadzonym konsekwentnie i metodycznie od 1966 r. przez Annę Hannową brało udział ponad 100 szkół średnich z Dolnego Śląska. Młodzież przez cały rok uczestniczyła w zajęciach wszechniczy teatralnej, warsztatach teatralnych, spotkaniach z twórcami teatru i innych zajęciach Klubu 1212, oglądała przedstawienia Teatru Polskiego i innych teatrów, pisała recenzje spektakli. Na konkurs recenzencki nadesłano ponad 500 tekstów. Autor najlepszej, tradycyjnie już otrzyma nagrodę im. Haliny Dzieduszyckiej.

W części artystycznej wystąpi szkolny teatr III Liceum Ogólnokształcącego we Wrocławiu - SCENA 37 z widowiskiem „Dialogus mortuus cum homine”. Spektakl inspirowany tekstem średniowiecznym „Rozmowa mistrza Polikarpa ze śmiercią” jest opowieścią o życiu i przemijaniu, o walce dobra ze złem. Utrzymany w konwencji teatru ekspresji i ruchu, ważną w nim rolę odgrywa dźwięk instrumentów i śpiew. Występuje 24 aktorów - uczniów klasy humanistyczno-teatralnej, reżyserował wychowawca klasy, polonista Dariusz Romanowski. Spektakl otrzymał I nagrodę na Dolnośląskich Spotkaniach Teatrów Młodzieżowych we Wrocławiu 2003 r., najwyższą nagrodę ZŁOTA MASKA na XI Ogólnopolskim Forum Teatrów Młodzieżowych w Poznaniu 2003 r. Klub 1212 zaprasza!

za jedyne
200zł
 reklama jak ta lala!

moduł 60 x 68 mm
(71) 790-32-22

DOM TAŃCA

W KLUBIE „PALACY” UL. KOŚCIUSZKI 34

Życie jest po to, by tańczyć

* Pokazy tańca * Koncerty * Wodzilaj

Dla młodzieży dorosłych i starszych.
 warsztaty, kursy rekreacyjne
 i weselne oraz lekcje indywidualne

TANIEC BRZUCHA ARABSKI	SALSA LATYNOSKA
TANIEC DAWNE-DWORSKIE	TANGO ARGENTINO
TANIEC WSPÓŁCZESNY	BROUWAL JAZZ
FUNKY-JAZZ/HIP-HOP	BREAK DANCE
TANIEC TOWARZYSKI	FLAMENCO
TANIEC KUBAŃSKI	AERO-BOX
ELECTRIC BOOGIE	



WIECZORKI TANECZNE Z NAUKĄ TAŃCA
 w soboty od 21.00 do 24.00

tel. 363 51 55 lub 0609 21 58 96

e-mail: dom.tanca@poczta.gazeta.pl

OŚRODEK GROTOWSKIEGO

ODIN TEATRET w Ośrodku Grotowskiego:

7-9 czerwca, godz. 16.00-17.30

SHOOT THE ARROW AROUND THE CORNER

Warsztat prowadzony przez Torgeira Wethala - aktora ODIN TEATRET. Praca warsztatowa skoncentrowana będzie nad: - stworzeniem podstawy dla rozwoju osobistego treningu fizycznego aktora; - jakością obecności scenicznej poprzez grę intencji i grę przeciwieństw w myśli i akcji; - improwizacją z ustalonymi elementami - ustalonymi działaniami; - „przełożeniem” szerokiego działu fizycznych na język sceniczny, w jego „naturalistycznym rozmiarze”. Zapisy prowadzi Stefania Gardecka z Działu Organizacji: stefia@grotcenter.art.pl

ŹRÓDŁOWE PRAKTYKI AKTORA

WARSZTAT PROWADZONY PRZEZ EWĘ BENESZ

18-22 czerwca, Brzezinka koło Oleśnicy

Ewa Benesz, aktorka (dyplom Szkoły Teatralnej w Warszawie) i absolwentka polonistyki (KUL w Lublinie). Przez kilka lat pracowała w Teatrze Laboratorium Jerzego Grotowskiego. W 1970 r. wraz z kilkoma absolwentami Szkoły Teatralnej w Warszawie założyła Studium Teatralne w Puławach. Pięć lat później swą uwagę skupiła na twórczości Adama Mickiewicza i do 1980 r. wędrowała po polskich wsiach, recytując Pana Tadeusza w wiejskich domach kultury i zapomnianych miejscach polskiej prowincji. Następnie wyjechała do Włoch i w latach 1982-96 współpracowała z Reną Mirecką w International Centre of Work Prema Sayi na Sardinii. Obecnie realizuje własne projekty teatralne we Włoszech. Jest również tłumaczką staroindyjskich Wed z sanskrytu na język włoski. „Wokalizy i archaiczne pieśni otwierają głos. Wibracja dźwięku staje się przedłużeniem oddechu. Rytualne tańce budzą vitalność, rodzaj czuwania i coś co zapomniane w naszej percepcji. Ruch i rytm są od poczynkiem. Struktury treningu koncentrują i relaksują, uczą widzieć i słyszeć. Są próbą potencjału i gotowości. Kompozycja i dramatyzacja praktyk wprowadza w proces tworzenia, wyzwała elementarną ekspresję. Nie chodzi o to, aby uczestników nauczyć - chodzi o to, żeby doprowadzić do takiego momentu, że coś się stało, coś się otwiera w człowieku.”

DOLNOŚLĄSKIE ADRESY

SALE KONCERTOWE:

FILHARMONIA WROCŁAWSKA

ul. J. Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01, 342 20 02
biuro@filharmonia.wroclaw.pl

ORATORIUM MARIANUM UWr. pl. Uniwersytecki 1

AULA LEOPOLDINA UWr. pl. Uniwersytecki 1

WYTWÓRNIĄ FILMÓW FABULARNYCH

ul. Wystawowa 1

HALA LUDOWA, ul. Wystawowa 1

DUŻE STUDIO POLSKIEGO RADIA

al. Karkonoska 10

DUŻE STUDIO TVP, al. Karkonoska 8

HALA ORBITA, ul. Wejherowska

TEATRY:

POLSKI, ul. Zapolskiej 3, tel. 316 07 77

marketing@teatrpolski.wroc.pl, www.teatrpolski.wroc.pl

POLSKI - Scena KAMERALNA

ul. Świdnicka 28, tel. 316 07 52

POLSKI - Scena NA ŚWIEBODZKIM

pl. Orłąt Lwowskich 20, tel. 341 29 54

WSPÓŁCZESNY ul. Rzeźnicza 12, tel. 358 89 20

lub 40, 41, biuro@wteatr.wroc.pl, www.wteatr.wroc.pl

Scena PWST, ul. Braniborska 59, tel. 355 50 36,

355 63 08, e-mail: pwst@pwst.wroc.pl

LALEK, pl. Teatralny 4, tel. 344 76 7

e-mail: teatr@lalek.pl, www.lalek.art.pl

OPERA DOLNOŚLĄSKA

ul. Świdnicka 35, tel. 370 88 80, 344 57 79

e-mail: Opera@opera.les.com.pl

MUZYCZNY OPERETKA WROCŁAWSKA

ul. J. Piłsudskiego 72, tel. 343 80 51, 343 56 52

fax 343 71 61, e-mail: operetka@teatr-muzyczny.pl

k2 ul. Kuźnicza 29a, tel. 36 999 63, e-mail: teatr@k2@log.pl

OŚRODEK GROTOWSKIEGO Rynek-Ratusz 27

tel. 343 42 67, e-mail: grotcenter@mikrozet.wroc.pl

ARKA, Rynek-Ratusz 24, tel. 694 21 93 13

NA BRUKU, ul. Kleczkowska 9/1, tel. 329 16 46

e-mail: nabruku@poczta.wp.pl

PIEŚŃ KOZŁA ul. Purkyniego 1, tel. 342 71 10,

0603 401 560, e-mail: songofthegoat@poczta.onet.pl

WROCŁAWSKI TEATR PANTOMIMY, al. Dębowa 16

tel. 337 21 03-04, pantomima@pantomima.wroc.pl

CENTRUM KULTURY EUROPEJSKIEJ - NOWY TEATR

Hala nr 4 MZK, ul. Teatralna 10-12 (wejście od

Menniczej), nowyteatr@nowyteatr.wroc.pl

KINA:

WARSZAWA ul. Piłsudskiego 64, tel. 344 53 83

LWÓW al. gen. Hallera 15, tel. 361 20 78

OGNIŚKO Skwer Obróńców Helu 1, tel. 325 18 26

LALKA ul. B. Prusa 32, tel. 322 24 05

ATOM ul. J. Piłsudskiego (budynek NOT-u)

MUZA:

ARCHIDIECEZJALNE pl. Katedralny 16

ARCHITEKTURY ul. Bernardyńska 5, tel. 344 82 78-79

e-mail: muzeum@ma.wroc.pl, www.ma.wroc.pl

NARODOWE pl. Powstańców Warszawy 5, tel. 343 56

43, 372 51 50, e-mail: marketing_mn@pro.onet.pl

ETNOGRAFICZNE ul. K. Wielkiego 25, tel. 344 33 13

PANORAMA RACŁAWICKA

ul. Purkyniego 11, tel. 344 16 61, 344 16 62

MUZEUM MIEJSKIE WROCŁAWIA

ARESNAŁ - ARCHEOLOGICZNE, MILITARIÓW

ul. Cieszyńskiego 9, tel. 347 16 96

SZUKI MEDALERSKIEJ Rynek 6, tel. 347 16 95

SZUKI MIESZCZAŃSKIEJ Ratusz, tel. 347 16 90-91

SZUKI CMENARNEJ ul. Ślężna 37/39, tel. 791 59 04

GALERIE:

ENTROPIA ul. Rzeźnicza 4, tel. 344 46 34

e-mail: entropia@entropia.art.pl, www.entropia.art.pl

AWANGARDA - BWA ul. Wita Stwosza 32, tel. 790

25 81-83, fax 790 25 90, bwawroclaw@poczta.onet.pl

czynna: wt.-niedz. 11.00-18.00

DESIGN - BWA ul. Świdnicka 2-4, tel./fax 790 11 93

czynna: pon.-sob. 11.00-18.00, niedz. 14.00-18.00

SZKŁA I CERAMIKI - BWA ul. Kiełbaśnicza 5

PIWNICE BWA ul. Wita Stwosza 32

czynna wt.-niedz. 11.00-18.00, pon. nieczynna

DOLNOŚLĄSKIE CENTRUM FOTOGRAFII -

DOMEK ROMAŃSKI pl. Nankiera 8

tel./fax 344 78 40, e-mail: galeria@okis.pl

NA NANKIERA pl. bp. Nankiera 5-7, tel. 342 80 81

MIEJSKA ul. Kiełbaśnicza 28, tel./fax 344 67 20

czynna pon.-pt. 11.00-18.00, sob. 12.00-15.00.

POD PLAFONEM WIMBP Rynek 58, tel. 344 40 01

TKACKA NA JATKACH, ul. Stare Jatk 19/24

U TERESY ul. Mielczarskiego 3, tel. 347 89 63

www.galeriauteresy.cjg.pl

FOTOGRAFII DSAFITA

ul. P. Włodkiewicza 31 I p., tel. 344 57 92

7ddc ul. Preflicza 24, tel. 365 30 38, 365 31 77

DWIE LISTWY Filia nr 10 MBP

ul. Starograniczna 28, tel. 355 94 17

PRZEDSZKOLNA GALERIA RÓŻANKA

ul. Jugosłowiańska 115, tel. 325 84 75

SŁOWA I OBRAZU, ul. T. Kościuszki 10, 343 49 52

GALERIA NAD REGAŁAMI Biblioteka Publiczna

i Parafialna im. o. W. Szoldrskiego, ul. Wittiga 10

PASAŻ SŁOŃCA Art Hotel, ul. Kiełbaśnicza 20

KLUBY:

ARTYSTA ul. Zielińskiego 20, tel. 0607 14 32 09

www.artysta.dis.pl, artysta@dis.pl

MADNESS ul. Hubska 6, tel. 369 53 46

MUZYKI I LITERATURY pl. Kościuszki 9, tel. 344 43 30

FORMATY ul. Samborska 3-5, tel./fax 357 93 06

wkf@interia.pl

GUMOWA RÓŻA ul. Wita Stwosza 32, gumowa-roza@wp.pl

POD KOLUMNAMI pl. św. Macieja 21

tel. 322 95 38, e-mail: klubpodkolumnami@wp.pl

SALONIK TRZECH MUZ ul. Zawalna 7, tel. 372 68 79

OSIEDŁY KLUB POLANKA

ul. Żmigrodzka 56, tel. 352 44 30 wew. 26

ZWIĄZKÓW TWÓRCZYCH Rynek-Ratusz 24, tel. 344 30 60

OUTSIDE Kiełbaśnicza 32, tel. 341 02 17

KARCZMA ŻUBR ul. Książkiewicza 1a

CENTRA KULTURY:

BIURO MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU

WRATISLAVIA CANTANS Pasaż pod Błękitnym Słońcem,

Rynek 7, tel. 342 72 57, 343 98 04, fax 343 08 33

office@wratislavia.art.pl, www.wratislavia.art.pl

CENTRUM KULTURY ZAMEK

pl. Świętojański 1, tel. 349 13 59 tel./fax 349 35 36

centrum@zamek.wroclaw.pl, www.zamek.wroclaw.pl

CENTRUM KULTURY AGORA

pl. Piłsudskiego 2, tel. 325 14 83, fax 325 24 73

dz.programowy@ckagora.pl

CENTRUM SZUKI IMPART

ul. Mazowiecka 17, tel./fax 344 39 45, tel. 344 69 66

impart@impart.art.pl, www.impart.art.pl

CENTRUM KULTURY WROCŁAW-ZACHÓD

ul. Chociebuska 4-6 (Nowy Dwór), tel. 354 46 60

biuro@ckwz.internetdsl.pl

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY im. Kopernika

ul. H. Kołłątaja 20, tel. 343 88 56

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY Śródmieście

ul. Dubois 5, tel./fax 329 95 31

OŚRODEK DZIAŁAŃ ARTYSTYCZNYCH „FIRLEJ”

ul. Grabiszyńska 56, tel. 795 66 67, 342 65 39, 341 79 99

biuro@firlej.wroc.pl

OŚRODEK DZIAŁAŃ TWÓRCZYCH ŚWIATOWID

ul. Sempołowskiej 54 a, tel. 348 30 10, 348 30 19

OŚRODEK KULTURY I SZUKI

Rynek-Ratusz 24, tel. 344 28 64, fax 344 28 65

OŚRODEK POSTAW TWÓRCZYCH

ul. Działkowa 15 (boczna ul. Borowskiej)

tel./fax 36 427 65, e-mail: info@opt.lq.pl

OŚRODEK OPIEKUŃCZO-ADAPTACYJNY

ul. Ciepła 15b, tel. 367 44 12

DOM TAŃCA, Pałac, ul. Kościuszki 34, tel. 363 51 55

DOLNOŚLĄSKA BIBLIOTEKA PEDAGOGICZNA

Rynek 49, tel./fax 343 79 77, wroclaw@dbp.wroc.pl

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA Filia nr 1

ul. Gajowicka 195, tel. 364 69 63, -68, -76

MBP Filia nr 4 ul. Pereca 21, tel. 364 69 69

MBP Filia nr 10 ul. Jelenia 7, tel. 354 72 70

MBP Filia nr 16 ul. Kolistka 17, tel. 354 72 75

MBP Filia nr 18 ul. Grabiszyńska 240, tel. 364 69 62

MBP Filia nr 23 bulwar Ikara 29/3, tel. 354 72 63

MBP Filia nr 27 ul. Łokietka 13, tel. 322 35 23

MBP Filia nr 32 ul. 9 Maja 26, tel. 347 12 74

MBP Filia nr 34 ul. Wyszyńskiego 75, tel. 326 60 60

MBP Filia nr 45 ul. Traugutta 45, tel. 342 13 54

MBP Filia nr 47 ul. Polna 4, tel. 347 12 61

WOJEWÓDZKA I MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Rynek 58, www.wbp.wroc.pl

TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW WROCŁAWIA

ul. Odrzańska 39/40, tel. 343 77 24

SZKOŁY ARTYSTYCZNE:

PWST Wydziały Zamiejscowe we Wrocławiu

ul. Braniborska 59, tel. 355 50 36, pwst@pwst.wroc.pl

AKADEMIA MUZYCZNA pl. 1 Maja 2, tel. 355 72 76

ASP pl. Polski 3/4, tel. 343 80 31, fax 343 15 58

KOŚCIOŁY:

EWANGELICKO-AUGSBURSKI, ul. K. Wielkiego

KATEDRA ŚW. MARII MAGDALENY, ul. Szewska 10

KOŚCIOŁ przy parafii MATKI BOŻEJ

POCIESZENIA ul. Wittiga 10

KOŚCIOŁ GARNIZONOWY ul. św. Elżbiety

KOŚCIOŁ ŚW. WOJCIECHA pl. Dominikański 2

INFORMACJA:

DOLNOŚLĄSKIE CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ

tel. 342 22 91, dcik@okis.pl

INFORMACJA MEDYCZNA tel. 372 68 16

INFORMACJA PKS tel. 361 81 22, 361 22 99

INFORMACJA PKP tel. 369 33 33, 9436

AUTOMATYCZNA INFORMACJA O

ROZKŁADZIE JAZDY PKP tel. 9313, 9314, 9315

INFORMACJA LOT tel. 0801 30 09 52 i -53

INFORMACJA MPK tel. 355 98 79

POMOC DROGOWA tel. 337 17 17, 336 16 16

TELEFONY ZAUFANIA:

NIEBIESKA LINIA DLA OSÓB MALTRETOWANYCH

W RODZINIE tel. 0800 12 00 02

MŁODZIEŻOWY TELEON ZAUFANIA tel. 988

DUSZPASTERSKI tel. 321 35 46

ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW tel. 321 84 03

TELEFON ZAUFANIA AIDS tel. 329 10 39

REGION: BOLESŁAWIECKI OŚRODEK KULTURY

Bolesławiec - pl. Piłsudskiego 1c

tel./fax (075) 732 41 24, bokinfo@poczta.onet.pl

KŁODZKI OŚRODEK KULTURY

Kłodzko - pl. Jagiełły 1, tel./fax (074) 867 33 64,

kok@netgate.com.pl

BWA JELENIA GÓRA Jelenia Góra - ul. Długa 1

tel. (075) 752 66 69, galeria-bwa@karkonosze.com

FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA

Jelenia Góra - ul. J. Piłsudskiego 60, tel. (075) 752 60

95, 752 65 95, info@filharmonia-dolnoslaska.art.pl

LEGNICZKI CENTRUM KULTURY

Legnica - ul. Chojnowska 2, tel. (076) 856 51 18 lub -28

tel./fax (076) 856 51 21, www.lck.art.pl, bgk1@wp.pl

MUZEUM MIEDZI W LEGNICY

Legnica - ul. Partyzantów 3, tel./fax (076) 86 202 89

muzeum.miedzi@wp.pl

MIEJSKI OŚRODEK KULTURY

Głogów - pl. Konstytucji 3 Maja 2, tel./fax (076) 833 41 40

www.mokglogow.master.pl, mokglogow@master.pl

OŚRODEK KULTURY W MILICZU

Milicz - ul. Piłsudskiego 14, tel. 384 11 24

STRZEGOMSKIE CENTRUM KULTURY

Strzegom - ul. Paderewskiego 36, tel. (074) 855 05 02

BWA WAŁBRZYCH ZAMEK KSIĄŻ

Wałbrzych - ul. Piastów Śl. 1, tel./fax (074) 840 58 09

<

12-16 czerwca 2003
WROCLAW

V Spotkania z
Kulturą
Żydowską

SIMCHA

www.simcha.art.pl



Czwartek 12 czerwca

godz. 15.00 Otwarcie wystawy

„Pierwszy Kongres Syjonistyczny Bazylea 1897”
Erik Petry (Bazylea) – „Theodor Hercel” wykład
Kolegium Europy Wschodniej, ul. Kiełbaśnicza 5

godz. 17.00 Rabin Joseph Kanofsky

„Rabbi Nachman z Bracławia” – wykład
Sala Modlitwy, ul. Włodkowica 9 (od podwórka)

godz. 19.00 Koncert Inauguracyjny
Piotr Baron (saksofon) i Chór Synagogi pod Białym Bocianem
pod dyrekcją Stanisława Michała Rybarczyka
Synagoga pod Białym Bocianem, ul. Włodkowica 7

Piątek 13 czerwca

godz. 15.00 warsztaty tańca izraelskiego
prowadzi Michał Robak, ul. Włodkowica 5

godz. 17.00 Andor Izsak (Hanower)

„Synagoga et Opera” – wykład
Sala Modlitwy, ul. Włodkowica 9 (od podwórka)

godz. 19.00 Sława Przybylska, Stanisław Tylman i Jan
Krzyżanowski. Koncert pieśni żydowskich
(współorganizacja OKiS)

Synagoga pod Białym Bocianem, ul. Włodkowica 7

Sobota 14 czerwca

godz. 15.00 warsztaty tańca izraelskiego
prowadzi Michał Robak, ul. Włodkowica 5

godz. 17.00 Anka Grupińska

„Zapisywanie Zagłady” – wykład
Sala Modlitwy, ul. Włodkowica 9 (od podwórka)

godz. 21.00 Klezmerska Hawdala
Di Grina Kuzine (Berlin), Mazel (Dania), Kuzmir (Kraków)
Synagoga pod Białym Bocianem, ul. Włodkowica 7

Niedziela 15 czerwca

godz. 11.00 warsztaty tańca izraelskiego
prowadzi Michał Robak, ul. Włodkowica 5

godz. 16.00 Bente Kahan i dzieci ze Szkoły Lauder Etz
Cham. „Dzieci śpiewają piosenki jidysz”
Koncert pieśni żydowskich

Synagoga pod Białym Bocianem, ul. Włodkowica 7

godz. 19.00 Teatr MIST „Aż do śmierci” Amos Oz

Synagoga pod Białym Bocianem, ul. Włodkowica 7

Poniedziałek 16 czerwca

godz. 10.00 Oblicza żydowskości, II edycja sympozjum
Gmach Główny Uniwersytetu Wrocławskiego



telefon kontaktowy 34 71 867



Infolinia 0 801 303 303



DOKOŃCZMY REMONT OPERY

kupując i wysyłając do Opery

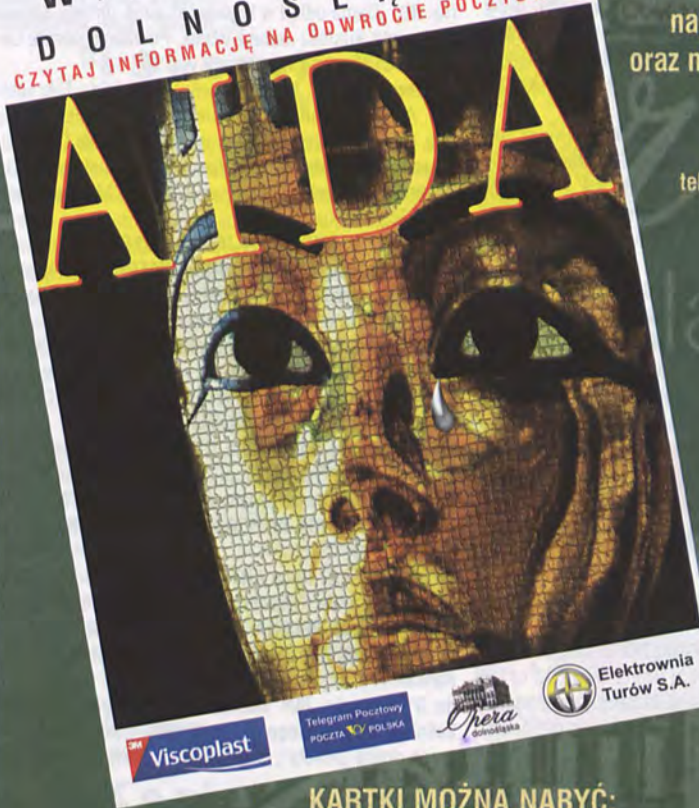
okazyjne kartki



WYGRAJ Z OPERĄ

ŁOSOWANIE ODBĘDZIE SIĘ 25 CZERWCA O GODZ. 19.00
w Operze podczas spotkania z cyklu „Operowe rodziny artystyczne”

WYGRAJ Z OPERĄ
DOLNOŚLĄSKA
CZYTAJ INFORMACJĘ NA ODWRÓCIE POCZTÓWKI



w czerwcu do wygrania:

1.000 PLN

nagroda główna
oraz nagrody rzeczowe

informacje:

www.cjg.pl

tel. 071 790 32 22



Elektrownia
Turów S.A.

KARTKI MOŻNA NABYĆ:
W URZĘDACH POCZTOWYCH,
OKiS-ie, MUZEUM NARODOWYM, PANORAMIE RACŁAWICKIEJ,
MUZEUM ETNOGRAFICZNYM, BIBLIOTECE WOJEWÓDZKIEJ,
CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ
CK AGORA, KLUBIE MUZYKI I LITERATURY

DOCHÓD ZE SPRZEDAŻY KARTEK
PRZEZNACZONY JEST NA DOKOŃCZENIE REMONTU GMACHU OPERY
WE WROCŁAWIU

KRAKÓW

GALERIA KANONICZA 1

Do 8 czerwca **Jaga Noworól DROGA POMIĘDZY...** brązy i pastele absolutentki rzeźby i malarstwa krakowskiej ASP
9-22 czerwca **Konrad Hamada BARWY LASU** akwarele studenta Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej, wernisaż 9 czerwca, godz. 18.00

23 czerwca-13 lipca **SZKLANE OGRODY** fotografie **Krystyny Wazi** - secesyjne witraże z motywami kwiatowymi zdobiące bramy i klatki schodowe krakowskich kamienic, wernisaż 23 czerwca, godz. 18.00

KAWIARNIA INKWIZYTOR czynna codziennie 10.00-18.00
Do 15 czerwca **MALARSTWO** - Plener w Poroninie Koła Naukowego Studentów WA PK „Sztuka”

Do 16 czerwca **PORTRETY** - **Monika Litkowska** - malarstwo - technika mieszana (absolutentka Wydziału Architektury PK), wernisaż 16 czerwca, godz. 18.00

Galeria Politechniki Krakowskiej STARA POLANA
Zakopane - ul. Nowotarska 59, tel./fax. (018) 206 40 15
Czynna: wtorek-niedziela: 10.00-17.00

Do 11 czerwca **PRACE STUDENTÓW WYDZIAŁU ARCHITEKTURY PK**

13 czerwca - 9 lipca - **IMPRESJE SZPULEK** wystawa towarzysząca obchodom 120-lecia Technikum Tkactwa Artystycznego im. Heleny Modrzejewskiej w Zakopanem, wernisaż 13 czerwca, godz. 17.00

TEATR ZALEZNY

6 i 9 czerwca, godz. 20.00 **ŻARCIK** wg tekstów A. Czechowa; reż. B. Wojciechowska, scen. J. Milczanowski, wyst.: Anna Sokołowska, Beata Wojciechowska, Jacek Milczanowski, Zbigniew Ruciński

7 i 8 czerwca, godz. 20.00 **Teatr Proscenium - CHRYZOSTOMA BULWICIA PRZYPADKI W CIEMNOGRODZIE CZYLI O TĘSKNOCIE** na podstawie poezji K. I. Gałczyńskiego, scen. i reż.: Złuta Zającówna, muzyka: Bartek Tomaszek, wyst.: Złuta Zającówna, Włodzimierz Jasiński, akompaniament: Bartek Tomaszek **PREMIERA 7 CZERWCA**

10 czerwca, godz. 20.00 **Stowarzyszenie Dialog KUBUSZ FATALISTA I JEGO PAN** wg D. Diderota, reż. T. Piasecki, wyk.: Beata Wojciechowska, Jacek Milczanowski, Tomasz Piasecki

13 czerwca, godz. 20.00 **MOJE DOMY** wg poezji Ewy Lipskiej, scenariusz i wykonanie Anna Sokołowska, scenografia Marta Bożyk. Spektakl składa się z 3 części: dom dzieciństwa, dom młodości i dom starości, jest połączeniem słowa poetyckiego z ruchomymi przestrzennymi obrazami graficznymi.

14 i 15 czerwca, godz. 20.00 **PEREGRINUS** wg Twaïne'a - scenariusz na podstawie opowiadania M. Twaïne'a „Tajemniczy przybysz”, muzyka: Zygmunt Konieczny, scen. i reż. B. Wojciechowska, scenografia: Jacek Smolicki, kostiumy: Anna Smolicka, wyst.: Maciej Jackowski, Marcin Kuźmiński, Beata Wojciechowska, Kajetan Wolniewicz

OPOLE

TEATR IM. JANA KOCHANOWSKIEGO

Dyrektor: Bartosz Zaczekiewicz

pl. Teatralny 12, 45-056 Opole, tel. 077 453 90 82-85
www.teatrkochanowskiego.art.pl

1 i 3 czerwca, godz. 18.00 **IGRASZKI Z DIABŁEM** Jan Drda, reż. Katarzyna Deszcz, Duża Scena, bilety: 18 i 12 zł
4 czerwca, godz. 15.00 **SPOKÓJ W GŁOWIE** Koncert spektakularny wg Tymona Feusette'a, z muzyką i w reż. Tomasz Hynka, Duża Scena, bilety: 18 i 10 zł

5 czerwca, godz. 11.00, 6 czerwca, godz. 19.00 **NIEOPRAWNI** Juliusz Słowacki, reż. Bartosz Zaczekiewicz, Mała Scena, bilety: 18 i 12 zł

7 czerwca, godz. 19.00, 8 czerwca, godz. 18.00 **KOLACJA DLA GŁUPCA** Francis Veber, reż. B. Zaczekiewicz, Mała Scena, bilety: 18 i 12 zł

11 czerwca, godz. 11.00, 15 czerwca, godz. 18.00 **ANTYAGONA W NOWYM JORKU** Janusz Głowacki, reż. Samwel Baginjan, Mała Scena, bilety: 17 i 11 zł

13 i 14 czerwca, godz. 19.00 **JESZCZE NIE JESTEM GOTOWA...** wg A. Osieckiej, Scena na Parterze, bilety: 15 i 10 zł
26 czerwca, godz. 19.00 **FORMAT: REWIZOR** wg „Rewizora” Mikołaja Gogola **PREMIERA**

27 i 28 czerwca, godz. 19.00, 29 czerwca godz. 18.00 **FORMAT: REWIZOR** wg „Rewizora” Mikołaja Gogola

MUZEUM NARODOWE

Dyrektor: Zofia Gołubiew

Gmach Gł. (dyrekcja) al. 3 Maja 1, 30-062 Kraków
tel. (012) 295 55 00, www.muzeum.krakow.pl

WYKŁADY I SPOTKANIA W CZERWCU:

12 czerwca, godz. 18.00 Wykład z cyklu „Czwartki u Matejków” - Henryk Kotarski, „Ogniem i mieczem” powieść Sienkiewicza i film Hoffmana w świetle historii i realiów epoki, cz. II, Dom Jana Matejki, ul. Floriańska 41

11 czerwca, godz. 17.30 Wykład z cyklu „Arcydzieła Sztuki” - Monika Pleszyńska, Agnolo Bronzino, „Lukrecja Panciatichi”, ok. 1540, Gmach Główny MNK

Czerwcowe spotkanie z najciekawszym obiektem ze zbiorów MNK ze specjalnym komentarzem pracownika muzeum: „Bogactwa galerii Muzeum Narodowego w Krakowie”; Gmach Główny MNK, al. 3 Maja 1, wstęp w cenie ulgowego biletu do galerii.

7 czerwca, godz. 12.00 Monika Jamroziewicz-Filek, Ryngrafy z kolekcji MNK, Galeria „Broń i Barwa w Polsce”

14 czerwca, godz. 12.00 Michał Dziewulski, Pamiątki militarne z okresu Konfederacji Barskiej, Galeria „Broń i Barwa w Polsce”

21 czerwca, godz. 12.00 Piotr Wilkosz, Motywy religijne na broni historycznej ze zbiorów MNK, Galeria „Broń i Barwa w Polsce”

28 czerwca, godz. 12.00 Rafał Róg, Z biskupiego plecaka, Galeria Rzemiosła Artystycznego

NA TROPACH EUROPY Cykl odczytów i imprez artystycznych - Muzeum Książąt Czartoryskich, ul. św. Jana 19, wstęp wolny, Konieczna wcześniejsza rezerwacja miejsc: tel. 422 55 66

4 czerwca, godz. 17.00 Wieczór IV - włoski (cz. II), „Spotkanie w Kaplicy Sykstyńskiej”, kustosz Dorota Dec, kustosz Janusz Wałek. Poezje Michała Anioła i Jana Pawła II

6 czerwca, piątek, godzina 17.00 Wieczór V - włoski (cz. III), „Dama odtąd w Krakowie”, prof. dr hab. Janusz Ostrowski, kustosz Janusz Wałek. Powitanie obrazu Leonarda da Vinci po wystawach w USA

13 czerwca, godz. 17.00 Wieczór VI - duński, „Thorvaldsen, Anersen, Jan Chryzostom Pasek”, kustosz Dorota Dec, kustosz Janusz Wałek, kustosz Jan Jakub Dreścik

27 czerwca, godz. 17.00 Wieczór VII - austriacki, „Do Wiednia i z Wiednia”, kustosz Wacława Milewska, kustosz Tomasz Kuson

WYSTAWY W MNK TRWAJĄCE W CZERWCU:

do 29 czerwca **POKAZ KONSERWATORSKI** - kaplerz i dwa ryngrafy ze zbiorów MNK, Galeria „Broń i Barwa w Polsce”, Gmach Główny MNK

do 6 czerwca **Wystawa fotografii Adama Bujaka PIEL-GRZYMKI POLSKIE**. 25-lecie pontyfikatu Ojca św. Jana Pawła II, Oddział MNK: Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku w Sukiennicach, Rynek Główny 1-3

do 31 sierpnia **MEMORIAE DONATORUM**. Ofiarodawcom w holdzie Gabinet Numizmatyczny Muzeum Narodowego w Krakowie, Gmach Główny MNK, al. 3 Maja 1

do 27 lipca **ADAM HOFFMANN - RYSOWNIK**, Gmach Główny MNK

28 czerwca - 27 lipca **ANTONIO SAURA**, Oddział MNK: Arsenał Muzeum Książąt Czartoryskich, ul. Pijarska 8

do 31 sierpnia **HELENA Z MATEJKÓW UNIERZYSKA - DAR DARÓW**, Oddział MNK: Dom Jana Matejki, ul. Floriańska 41

do 31 sierpnia **JAN MATEJKO**. Projekty polichromii kościoła Mariackiego w Krakowie. Cykl pokazów - część druga „Anioły”, Oddział MNK: Dom Jana Matejki, ul. Floriańska 41

do 13 czerwca **PAJACYKI I KUKIEŁKI** - wystawa pokonkursowa prac dziecięcych, Gmach Główny MNK

4 czerwca, godz. 16.00 **DZIEŃ DZIECKA W MNK** Galeria Rzemiosła Artystycznego, Gmach Główny MNK

MNK zaprasza najmłodszych na spotkanie zorganizowane z okazji Dnia Dziecka. Dotychczas będzie historii ubioru. Pokażemy dawne tkaniny i ubiory. Zwrócimy uwagę na modne w minionych epokach kolory, wzory i fasony.

Zaprosimy do wspólnego projektowania kostiumu inspirowanego zwiędzaną wystawą. Na wszystkich czekać będą drobne upominki. Wstęp dla dzieci z opiekunami jest wolny. Prosimy o wcześniejsze zgłoszenia zainteresowanych osób (tel. 295 55 95).



TEATR im. JULIUSZA SŁOWACKIEGO

Dyrektor Teatru: Krzysztof Orzechowski

pl. św. Ducha 1, 31-023 Kraków,
tel. (012) 422 45 75, www.slowacki.krakow.pl

DUŻA SCENA

4 czerwca, godz. 19.00 **DZIADY**

5 czerwca, godz. 11.00 i 19.00 **DZIADY**

6-7 czerwca, godz. 19.00 **BULHAKOW**

10-11 czerwca, godz. 19.00

STRACONE ZACHODY MIŁOŚCI

17-18 czerwca, godz. 18.00 **IDIOTA**

SCENA MINIATURA

1 czerwca, godz. 19.00 **POD MOCNYM ANIOŁEM**

4, 6-8 czerwca, godz. 19.00 **KSZTAŁT RZECZY**

10-12 czerwca, godz. 19.00 **POD MOCNYM ANIOŁEM**

13-15 czerwca, godz. 19.00 **ABELARD I HELOIZA**

28-29 czerwca, godz. 19.00 **MERYLIN MONGOL**

SCENA PRZY POMPIE - Plac św. Ducha 4

Już po raz czwarty Teatr zaprasza wszystkich krakowian i turystów na letnie spektakle ogródkowe i recitale odbywające się przy kawiarnianych stolikach, w uroczym zakątku starego Krakowa.

14 czerwca, godz. 20.30

RECITAL GRZEGORZA TURNAUA

Jacek Królik - gitara

15 czerwca, godz. 20.30

„CZULE SERCA” - RECITAL MAGDALENY SEKUŁY

Tadeusz Leśniak (instrumenty klawiszowe), Józef Michalik (kontrabas), Marek Olma (perkusja), Krzysztof Oczkowski (gitara)

Laureatka Przeglądu Piosenki Aktorskiej i Festiwalu Piosenki Francuskiej, zaprasza do wysłuchania opowieści o szczęściu i żalach, namalowanych muzyką Stinga, Jacquesa Brela, Paolo Conte, Janusza Grzywacza, a także słowami Agnieszki Osieckiej, Jana Wolk, Wojciecha Młynarskiego.

21 czerwca, godz. 20.30

PIOSENKI JANA KANTEGO PAWLUŚKIEWICZA

śpiewają: Rafał Dziwisz, Błażej Wójcik, Tomasz Wysocki, Tadeusz Zięba

22 czerwca, godz. 20.30

Salonowa Orkiestra Muzyki Wiedeńskiej CAMERATA

ze specjalnym udziałem Bożeny Zawiaślak-Dolny

28 i 29 czerwca, godz. 20.30

„KRÓLOWA NOCY” - RECITAL JANUSZA RADKA

Halina Jarczyk (skrzypce), Jacek Hołubowski (akordeon), Józef Michalik (kontrabas)

Janusz Radek - zwycięzca tegorocznego festiwalu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu.

OPERA KRAKOWSKA

Dyrektor Naczelny: Bogusław Nowak

ul. Lubicz 48, 31-512 Kraków

tel. (012) 628 91 13, www.opera.krakow.pl

1 czerwca, godz. 17.00, TS

E. Humperdinck **JAŚ I MAŁGOSIA** Opera rodzinna

2, 4, 11 czerwca, g. 11.00, L

M. Lida **SERDUSZKO Z LODU** Widowisko muzyczne dla dzieci wg „Królowej śniegu” H. Ch. Andersena

6 czerwca, g. 18.30, L

P. Abraham **WIKTORIA I JEJ HUZAR** Operetka

8 czerwca, g. 18.30, TS - G. Verdi **TRAVIATA** Opera

9 czerwca, g. 18.30, TS - G. Bizet **CARMEN** Opera

22 czerwca, g. 18.30, TS - G. Puccini **TOSCA** Opera

VII LETNI FESTIWAL OPERY W KRAKOWIE

29-30 czerwca, g. 18.30, TS

G. Puccini MADAME BUTTERFLY PREMIERA

TS - Scena operowa w Teatrze im. J. Słowackiego, pl. św. Ducha 1; L - Scena przy ul. Lubicz 48



Restauracja Maria Magdalena
Serdecznie Zaprasza na
„Letnie inspiracje na talerzu”
chłodniki, ryby i mięsa z grilla,
duży wybór sałat

Q
Qubus Hotel
Maria Magdalena


QUBUS HOTEL MARIA MAGDALENA: tel.(071)341 08 98, fax (071) 341 09 20
ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław

HOROSKOP CZERWIEC 2003

♈ Byk 21.04. – 20.05.

Los sprzyja Twoim zamiarom. Szczególnie szczęśliwy będzie środek miesiąca. Może uda Ci się załatwić sprawę od dawna spędzającą sen z oczu. Na brak pieniędzy nie będziesz narzekać. W miłości niezapomniane chwile i dużo nowych wrażeń. Dla samotnych – okazje do poznania kogoś interesującego. Zdrowie nie sprawi Ci problemów.

Szczęśliwy kolor: zielony. Szczęśliwe liczby: 10, 21, 39.

♊ Bliźnięta 21.05 – 21.06.

Miesiąc, w którym prawdopodobnie obchodzisz swoje urodziny, da Ci szansę na spełnienie zawodowych zamierzeń i osobistych marzeń. Możesz śmiało inwestować pieniądze, przeprowadzać ryzykowne transakcje albo poszukiwać pracy. W miłości powodzenie i dobra atmosfera dla wspólnego układania dalekosiężnych planów. W rodzinie spokój i zgoda. Na spotkaniach towarzyskich będziesz miłym gościem. Zdrowie dopisze Ci znakomicie.

Szczęśliwy kolor: złoty. Szczęśliwe liczby: 5, 12, 27.

♋ Rak 22.06. – 22.07.

Sprawy przybiorą korzystny dla Ciebie obrót. Zwłaszcza około połowy miesiąca możesz spodziewać się rozwiązania dręczącego Cię od dawna problemu. Odczujesz ulgę i wszystko wyda Ci się łatwiejsze. Odczyszczasz wiarę we własne możliwości. W związku partnerskim szczęśliwe chwile i wspólne plany urlopowe. A jeśli jesteś już zdecydowany na wyjazd – masz szansę świetnie wypocząć zarówno fizycznie, jak i psychicznie.

Szczęśliwy kolor: różowy. Szczęśliwe liczby: 7, 18, 22.

♌ Lew 23.07. – 23.08.

Początek miesiąca może być trudny. Nie forsuj swoich zamierzeń i przeczekać. W połowie czerwca możesz zacząć realizować plany z większym powodzeniem. W miłości sporo niedomówień i wzajemnych pretensji. Załóżmy konflikt – nikt tego za Ciebie nie przeprowadzi. Uważaj też na to, co mówisz do znajomych. Nie narażaj się na plotki. Zdrowie nie powinno Cię zawieść, unikaj jednak nadmiernych wysiłków.

Szczęśliwy kolor: żółty. Szczęśliwe liczby: 2, 14, 25.

♍ Panna 24.08. – 23.09.

Nadal sporo pracy i zobowiązań, którym starasz się sprostać. Zmęczony i sfrustrowany powinieneś lepiej planować zajęcia, aby znaleźć czas na wypoczynek dla siebie i trochę wolnych chwil dla bliskich. W sprawach uczuć nieco zamieszanie. Nie wszystko ułoży się po Twojej myśli. Pociesz się, że urlop coraz bliżej i nareszcie oderwiesz się od spraw zawodowych. Zdrowie nie sprawi Ci niemiłych niespodzianek.

Szczęśliwy kolor: popielaty. Szczęśliwe liczby: 4, 19, 31.

♎ Waga 24.09. – 23.10.

Odczujesz, że Twoje starania nareszcie zostały zauważone, docenione i nagrodzone.

Możliwość lepszego zarobku, awans zawodowy lub bardziej intratne stanowisko – to dobrodziejstwa, jakich możesz teraz doświadczyć. W miłości powrót do dawnych, niezapomnianych chwil. Oboje zrozumiecie przyczyny niedawnego konfliktu. Dla Twojego zdrowia układ planet jest korzystny.

Szczęśliwy kolor: srebrny.

Szczęśliwe liczby: 16, 28, 37.

♏ Skorpion 24.10. – 22.11.

Na Twojej drodze, niestety, sporo nieprzyjemności i niezawinionych kłopotów. Uważaj, żeby nie pogorszyć sytuacji i nie narażić się na straty. Nie czas teraz na większe wydatki i inwestowanie kapitału. Musisz być oszczędny nawet do przesady.

W związku partnerskim również nie najlepsze układy. Nie zamartwiał się i przetrwaj niepomyślny czas z nadzieją, że niedługo będzie lepiej.

Szczęśliwy kolor: fioletowy.

Szczęśliwe liczby: 1, 23, 38.

♐ Strzelec 23.11. – 21.12.

Niezbýt sprzyjające układy planet nie wróżą w najbliższym miesiącu sukcesu. Jeśli nie możesz spakować walizek i udać się na urlop – przeczekać ten okres i powstrzymaj się od działania.

Z partnerem wyjaśnij dotychczasowe niedomówienia, by nie popaść w ostry konflikt. Uważaj, by nie popuścić dobrych układów towarzyskich niepotrzebnym posunięciem. Nie forsuj na siłę swoich racji, mogą być zbyt subiektywne.

Szczęśliwy kolor: czerwony.

Szczęśliwe liczby: 8, 11, 33.

♑ Koziorożec 22.12. – 20.01.

Pierwsza dekada miesiąca to czas na załatwianie wszelkich ważnych spraw.

Później mogą wystąpić nieprzewidziane komplikacje i opóźnienia. Pozostaw sprawy własnemu biegowi i nie oczekuj efektów zbyt prędko lub na wyrost. Korzystaj z pięknej pogody i dłuższych spacerów, najlepiej w miłym towarzystwie.

Zdrowie nie sprawi Ci zawodu, uważaj jednak na zmiany temperatury w ciągu dnia.

Szczęśliwy kolor: pomarańczowy.

Szczęśliwe liczby: 9, 20, 32.

♒ Wodnik 21.01. – 19.02.

Nareszcie doczekasz się rozwiązania istotnych problemów w pracy. Będziesz mógł skupić uwagę na nowych planach i projektach. Niesnaski w relacji partnerskiej również znajdą pomyślny finał i nastąpi pojednanie.

Wakacyjna propozycja od dalszej rodziny może okazać się bardzo atrakcyjna. Warto będzie z niej skorzystać.

Zdrowia, siły i chęci do życia na pewno Ci nie zabraknie.

Szczęśliwy kolor: niebieski. Szczęśliwe liczby: 6, 17, 29.

♓ Ryby 20.02. – 20.03.

W tym miesiącu na pewno nie będziesz narzekać na nudę. Wokół Ciebie sporo spraw, ludzi i zamieszania. Nie uciekaj w samotność, staw czoła wyzwaniom. Rezultat Twoich działań może Cię pozytywnie zaskoczyć. Dla spraw sercowych najlepszy okaże się początek miesiąca. Możesz wówczas zawrzeć nową, interesującą znajomość. Twoje zdrowie wymaga odrobiny relaksu.

Szczęśliwy kolor: amarantowy.

Szczęśliwe liczby: 3, 26, 36.

♈ Baran 21.03. – 20.04.

Sporo okazji do realizacji śmiałych planów zarówno w pracy, jak w życiu osobistym. Dogadasz się i z szefem i z najbliższą sercu osobą. Może planujesz już urlop? Też będzie udany. Szczególnie dalszy wyjazd spełni Twoje oczekiwania. Nowe znajomości i inne otoczenie pozwolą Ci oderwać się od rzeczywistości i spraw bieżących. Zdrowie doskonałe.

Szczęśliwy kolor: brązowy. Szczęśliwe liczby: 1, 15, 35.

opracowała Maria Ewa Dackiewicz

 **Kazmierowicz**

WRÓŻKA

FENG SHUI

akcesoria, konsultacje, kursy

ORYGINALNE CHIŃSKIE

STROJE, PORCELANA

AMULETY, HERBATA

so: 10-18, nd: 12-18
tel: 343-85-59

pn-pl: 11-19
obok herbaciarni

ul. Igielna 17 **ŚWIAT CHIN**

TORUŃ

MUZEUM OKRĘGOWE

Dyrektor: dr Anna Kosicka

Rynek Staromiejski 1, 87-100 Toruń

tel. (0 56) 622 70 38, fax (0 56) 622 40 29

www.muzeum.torun.pl, muzeum@muzeum.torun.pl

MIĘDZY TECHNIKĄ A MAGIĄ. POCZĄTKI METALURGII NA ZIEMIACH POLSKICH.

Dom Eskenów, wystawa czynna do końca września
Początki metalurgii na ziemiach polskich. Ekspozycja przygotowywana przez pracowników Działu Archeologii Muzeum Okręgowego, ma na celu ukazanie rozwoju metalurgii na ziemiach polskich od schyłku neolitu (około 4 tysiąclecie p.n.e.), do początku wpływów rzymskich. Zgromadzono eksponaty pochodzące ze zbiorów Instytutu Archeologii UMK w Toruniu, Państwowego Muzeum Archeologicznego w Warszawie, Muzeum Archeologicznego w Poznaniu, Muzeum Archeologicznego w Gdańsku, Muzeum w Grudziądzu oraz Muzeum Okręgowego w Toruniu.

KRUCHE PIĘKNO. CERAMIKA ARTYSTYCZNA ZE ZBIORÓW MUZEUM OKRĘGOWEGO W TORUNIU.

Ratusz Staromiejski, wystawa czynna do 17 sierpnia
Krucze, piękne przedmioty, wyczarowane z gliny i ognia, które od wieków pełniły funkcje użytkowe i dekoracyjne. Odgrywały też role szczególne: eksponowania pozycji właściciela, splendoru, bywało, że i tezauryzacji.

KATOWICE

TEATR ŚLĄSKI im. S. Wyspiańskiego

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Bogdan Tosza

Rynek 2, 40-003 Katowice

tel. (032) 258 72 51-52, fax 258 99 76

DUŻA SCENA

7-8, 10-12, 14-15 czerwca, godz. 19.00

Ray Cooney, John Chapman **NIE TERAŻ, KOCHANIE**

SCENA KAMERALNA

3 czerwca, godz. 10.00 i 12.00

Maciej Wojtyłko **POŻARCI KRÓLEWNI BLUETKI**

4, 5 i 6 czerwca, godz. 18.30

Karoline Leach **TAJEMNICZY MR LOVE**

GOŚCINNE WYSTĘPY

9 czerwca, godz. 17.00 i 19.00, Scena Kameralna

GRZESZNE DZIECIŃSTWO - na podstawie „Pamiętnika Adama i Ewy” Marka Twaina; adaptacja Agata Duda-Grac (Fundacja Starego Teatru - Kraków) - spektakl charytatywny „Dla Ani” - wszystkie wpływy na ratowanie jej życia

9 czerwca, godz. 18.00 Duża Scena **Stanisław Moniuszko STRASZNY DWÓR** (Opera Śląska - Bytom)

NIE TERAŻ, KOCHANIE PREMIERA 7 CZERWCA

reżyseria: Marcin Sławiński, scenografia: Anna Sekuła
występują: Gabriela Frycz, Anna Kadulska, Maria Stokowska, Agnieszka Śnieżyńska, Anna Wesołowska, Krysztyna Wiśniewska, Adam Baumann, Wiesław Kupczak, Wiesław Sławik, Czesław Stopka, Marcin Szaforz
Ray Cooney i John Chapman to lubiani przez widzów, autorzy fars. Tym razem można zobaczyć ich wspólne dzieło. Sprawa musi się powikłać, jeśli współwłaściciel ekskluzywnego interesu kuśnierza kupuje futro we własnej firmie i to nie dla małżonki, lecz dla przyjaciółki. Komplikacje piętrzą się, jeśli na te same „przecenione” norki ma ochotę jeszcze kilka żon i kochanek... Brawurowo napisana farsa, obfitująca w mnóstwo zabawnych sytuacji, komicznych nieporozumień, z humorem kreślonych postaci. Sztukę przygotował Marcin Sławiński, reżyser na stałe związany z Teatrem Kwadrat w Warszawie.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BWA

Dyrektor: Czesława Małgorzata Panek

Al. Wojciecha Korfa 6, Katowice

tel. (032) 259 9040, promocja@bwa.katowice.pl

DANTE JERZEGO PANKA

Wystawa czynna do 20 lipca.

Kurator wystawy: Danuta Wróblewska

Jerzy Panek (1918-2001) jest jednym z najwybitniejszych artystów polskich. Zyskał międzynarodowe uznanie głównie jako twórca o ogromnym dorobku drzeworytniczym (około 600 desek), był też równie wybitnym malarzem i rysownikiem.

PLANETARIUM im. W. Dziewulskiego

Dyrektor: Lucjan Broniewicz

ul. Franciszkańska 15-21, 87-100 Toruń

tel. (056) 622 60 66, www.planetarium.torun.pl

Seanse astronomiczne: poniedziałek: godz. 10, 11, 12, 13, 14, 15; wtorek-piątek: godz. 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 i 17; sobota: godz. 11, 12, 14, 15, 16; niedziela: 12, 14, 16.
W czerwcu: Cudowna podróż 10, Dzieci Pana Astronoma, Wyprawa po ogień i lód (propozycje dla młodych widzów), Błękita planeta 2, Siedem cudów Wszechświata.

TEATR „BAJ POMORSKI”

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Czesław Sienko

ul. Piernikarska 9, 87-100 Toruń

tel./fax 652 27 17, www.bajpomorski.prv.pl

1 czerwca, godz. 16.30 **PIĘKNA I BESTIA**
1 czerwca, Bydgoszcz Kinoteatr Adria **JAŚ I MAŁGOSIA**
3-6 czerwca, godz. 9.30 i 11.00 **PCHŁA SZACHRAJKA**
8 czerwca, godz. 16.30 **PIOTRUŚ PAN PREMIERA**
9-13 czerwca, godz. 10.00 i 12.00 **PIOTRUŚ PAN**
15 czerwca, godz. 16.30 **PIOTRUŚ PAN**
17 czerwca, godz. 9.30 i 11.30 **O RYBAKU I ZŁOTEJ RYBCE**
22 czerwca, godz. 16: 30 **MAŁA SYRENKA**

James M. Barrie **PIOTRUŚ PAN**

Fascynujące przygody chłopca, który nigdy nie chciał dorosnąć, odkrywają, w jak niezwykle sposób w dziecięcej rzeczywistości realność spłata się ze światem wyobraźni i marzeń. Krainą powieściowego Piotrusia Pana jest stworzona przez niego Nibylandia – wyspa małych chłopców, Indian oraz złowrogich piratów, na którą dzieci mogły dotrzeć np. we śnie. A gdzie współczesne dziecko może znaleźć swoją Nibylandię? Czy dzisiaj jej odpowiednikiem nie jest wirtualny świat gier komputerowych? Oleg Żugzda ukazuje historię Piotrusia Pana w lalkowym przedstawieniu, którego scenaria przypomina barwnie zaprojektowaną grę komputerową. Piękne lalki, interesująca gra światła, dynamicznie zmieniające się obrazy angażują wyobraźnię dzieci w każdym wieku i pozwalają widzom utożsamiać się z bohaterami opowieści.

MUZEUM ETNOGRAFICZNE

im. M. Znamierowskiej-Prüfferowej

Dyrektor: mgr Roman Tubaj

Wały gen. Sikorskiego 19, Toruń

tel. (056) 622 89 43, www.muzeum.torun.pl

Czynne: pon., śr., pt. 9-16, wt., czw., sob., niedz. 10-18, bilety: n. 8 zł, u. 5 zł, rodzinny 16 zł, oprowadzanie 30 zł
LUDOWE MALARSTWO NA SZKLE W POLSCE Wystawa czasowa czynna do września br.

30 maja-1 czerwca XXIII MIĘDZYNARODOWE SPOTKANIE KAPEŁ LUDOWYCH - MUZYKA LUDÓW EUROPY

15 czerwca, godz. 11.00-17.00, Park Etnograficzny **ŚWIĘTO PIERNIKA**. Na spotkaniu zobaczymy jak męło się mąkę, jak ją ważono i mierzono, czym wożono do młyna, gdzie przechowywano. Będzie prezentacja tradycyjnego pszczałarstwa; ekspozycja bartnictwa ze zbiorów Muzeum. Bartnik opowie o hodowli pszczoł, odbędzie się pokaz odlewania świec z wosku i inne prezentacje. Przygotowano konkursy z nagrodami i wspólne zabawy.

TEATR IM. WILAMA HORZYCY

Dyrektor naczelny - Jadwiga Oleradzka

Dyrektor artystyczny - Andrzej Bubień

pl. Teatralny 1, 87-100 Toruń, tel. (056) 622 50 21

sekretariat@horzycy@teatr.torun.pl, www.teatr.torun.pl

4 i 6 czerwca, godz. 19.00, 5 czerwca, godz. 11.00

Werner Schwab PREZYDENTKI (Scena na Zapleczu)

5 i 7 czerwca, godz. 19.00, 6 czerwca, godz. 11.00

François Villon FRANCISZEK VILLON NA DWORCU

KOLEJOWYM W MIEŚCIE K. (Duża Scena)

8 czerwca, godz. 19.00

Eugene Ionesco LEKKA (foyer II piętra)

12 i 14 czerwca, godz. 19.30, 13 czerwca, godz. 11.00

i 19.00, 15 czerwca, godz. 19.30 - pożegnanie tytułu

Cezary Domagała / Tomasz Bajerski GRA

11, 13-14 czerwca, godz. 18.00, 12 czerwca, godz. 11.00

i 18.00, 15 czerwca, godz. 18.00 - pożegnanie tytułu

Antoni Czechow WUJASZEK WANIA (Scena na Zapleczu)

18, 20-22 czerwca, godz. 19.00

Paul Barz KOLACJA NA CZTERY RĘCE (Scena na Zapleczu)

25-26, 28-29 czerwca, godz. 19.00, 27 czerwca, godz. 18.00

Martin McDonagh SAMOTNY ZACHÓD (Scena na Zapleczu)

ZIELONA GÓRA

LUBUSKI TEATR im. L. Kruczkowskiego

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Andrzej Buck

al. Niepodległości 3/5, Zielona Góra, tel. (068) 327 20 56-58

teatr@man.zgora.pl, www.zgora.pl/teatr

1 czerwca, godz. 12.00 **D. Gellner DETEKTYW, PIES**

BOBI I LUSTRO, reż. Joanna Łupinowicz

1 czerwca, godz. 19.00 **K. Mazur A TO OSIECKA -**

musical, reż. Kazimierz Mazur, muz. Katarzyna Gärtner

7 czerwca, godz. 19.00 **P. Zelenka OPOWIEŚCI O ZWY-**

CZAJNYM SZALEŃSTWIE, reż. M. Bogajewska - Spektakl dla dorosłych

8 czerwca, godz. 12.00 **H. Ch. Andersen KSIĘŻNICZKA**

NA ZIARNKU GROCHU reż. Joanna Łupinowicz

8 czerwca, godz. 19.00 **P. Zelenka OPOWIEŚCI O ZWY-**

CZAJNYM SZALEŃSTWIE reż. M. Bogajewska - Spektakl dla dorosłych

12 czerwca, godz. 19.00 **O BERI-BERI wg „Matki” St.**

I. Witkiewicza, reż. Wiesław Komasa

14-15 czerwca, godz. 19.00 **P. Pörtner SZALONE NO-**

ŻYCKI, reż. Grzegorz Matysik z udziałem Z. Wardejna

15 czerwca, godz. 12.00

H. Januszewska TYGRYS PIETREK reż. W. Janicki

17 czerwca, godz. 19.00 **KONCERT FINAŁOWY - LEONY '03**

28 czerwca, godz. 19.00 **W. Szekspir MAKBET** reż. Wiesław Hejno - pokaz przedpremierowy

PRZEDSTAWIENIA WYJAZDOWE

Polkowice: 1 czerwca, godz. 15.30 **CZERWONY KAPTUREK** wg J. Stredy; opr. scen.: zespół

Ślubice: 5 czerwca, godz. 19.00 **G. Zapolska MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ** reż. T. Zygałdo z udziałem A. Seniuk

Gorzów Wlkp.: 7 czerwca, godz. 19.00 **K. Mazur A TO OSIECKA - musical**, reż. K. Mazur, muz. K. Gärtner

Żary: 8 czerwca, godz. 19.00 **K. Mazur A TO OSIECKA**

Dyrekcja zastrzega sobie prawo do zmian w repertuarze.

FILHARMONIA ZIELONOGÓRSKA

Dyrektor: Czesław Grabowski

pl. Powstańców Wlkp. 10, 65-075 Zielona Góra

tel. (068) 325 65 14-7, www.zetozg.pl/filharmonia

9 czerwca, godz. 20.00, kościół św. Mikołaja w Cottbus

12 czerwca, godz. 19.00, kościół pw. św. Jakuba Ośnie

Lub., 13 czerwca, godz. 19.30, kościół pw. Najświętszego

Zbawiciela w Zielonej Górze

Orkiestra Kameralna FZ, Czesław Grabowski - dyrygent

Wilfried Wilke - organy (Niemcy). W programie: J. S.

Bach, H. Gadsch, J. G. Rheinberger, Cz. Grabowski

11 czerwca, godz. 19.30, kościół pw. Najświętszego

Zbawiciela w Zielonej Górze - **KONCERT KAMERALNY**

The Gdansk Philharmonic Brass, Hanna Dys - organy

W programie: m.in. J.S. Bach, C.Franck, G. Young

20 czerwca, godz. 19.00, sala FZ

ZAKOŃCZENIE SEZONU ARTYSTYCZNEGO 2002/2003

Orkiestra Symfoniczna FZ, Czesław Grabowski - dyrygent

Soliści: Karol Kot, Bronisław Krzystek, Leszek Kucharuk,

Adam Męczywół, Sonia Nowak, Mariusz Nowak, Krzysztof

Świąłski, Arkadiusz Sztydo. W programie: m. in. W.

A. Mozart, P. Sarasate, T. Albinoni, H. Wieniawski

22 czerwca, godz. 21.00, Łagów

KONCERT PROMENADOWY

Orkiestra Symfoniczna FZ, Czesław Grabowski - dyrygent

Dyrekcja Filharmonii zastrzega sobie prawo zmian w programie.

MUZEUM ZIEMI LUBUSKIEJ

Dyrektor: dr Andrzej Toczewski

ul. Niepodległości 15, 65-048 Zielona Góra

tel. (0-68) 327 23 45, 320 26 78, fax 324 65 61

muzeum@man.zgora.pl, www.zgora.pl/muzeum

Muzeum czynne: śr.-pt. 11-17, sob. 10-15, niedz. 10-16

Z EUROPY DO EUROPY. Unia Europejska i nasze stara-

nia o członkostwo w karykaturze (czynna do 8 czerwca)

OBLICZA PEJZAŻU malarstwo ze zbiorów własnych

(wystawa czynna do 24 sierpnia)

PEJZAŻ ŚLĄSKI W GRAFICE I MALARSTWIE (wysta-

wa czynna do 24 sierpnia)

Jarosław Modzelewski - MALARSTWO (do 30 czerwca)

POKONKURSOWA WYSTAWA PLASTYKI DZIECIĘCEJ

(wystawa czynna od 5 do 15 czerwca)

Czesław Czaplinski, Sean Madden NOWY JORK PRZED

I PO 11 WRZEŚNIA (od 11 czerwca do 24 sierpnia)

15 LAT PRACOWNI CERAMICZNEJ MAŁGORZATY BU-

KOWICZ (czynna od 18 czerwca do 24 sierpnia)



OPERA ŚLĄSKA

Dyrektor: Tadeusz Serafin

ul. Moniuszki 21/23, 40-902 Bytom

tel./fax (032) 281 84 39, www.opera-slaska.art.pl

1 czerwca, godz. 17.00, Bytom **ZACZAROWANY BAL**
Spektakl familijny

2 czerwca, godz. 10.00, Bytom **KRÓLEWNA ŚNIEŻKA**

8 czerwca, godz. 18.00, Bytom **STUDENT ŻEBRAK**

Zakończenie Sezonu Artystycznego

9 czerwca, godz. 18.00, Katowice **STRASZNY DWÓR**

Zakończenie sezonu na scenie Teatru Śląskiego

13 czerwca, godz. 17.00, Bytom

KONCERT SZKOŁY BALETOWEJ

Info i rezerwacja biletów: tel./fax 281 84 39 wew. 271, 236

TEATR ROZRYWKI

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Dariusz Miłkowski

ul. M. Konopnickiej 1, 41-500 Chorzów

tel. (032) 346 19 30 do 4, www.teatr-rozrywki.pl

1 czerwca, godz. 17.00 **PAN PLAMKA I JEGO KOT**

2 czerwca, godz. 9.00 i 11.00 **PAN PLAMKA I JEGO KOT**

3-4 czerwca, godz. 8.30 i 11.15 **W 80 DNI DO KOŁA ŚWIATA PO STU LATACH**

5 czerwca, godz. 9.00 i 11.30 **KOT W BUTACH** – go-

ścinnie Gliwicki Teatr Muzyczny

6-8 czerwca, godz. 18.30 **DYZMA** – musical

9 czerwca, godz. 19.00 **VANCE KELLY & THE BACK-**

STREET BLUES BAND – koncert (gościnnie)

10-12 czerwca, godz. 19.00 **JESUS CHRIST SUPERSTAR**

13-15 czerwca, godz. 19.00 **JA, JOSEPHINE**

28-30 czerwca, godz. 19.00 **O CO BIEGA?** pokazy

przedpremierowe

Philip King O CO BIEGA? (farsa w 2 aktach)

przekład: Bożena Sławińska, reżyseria: Maciej Korwin,

dekoracje: Grzegorz Polciński, kostiumy: Elżbieta Ter-

likowska; występują: Róża Miczko, Elżbieta Okupska,

Anna Ratajczyk, Jacenty Jędrusik, Ryszard Chlebus,

Andrzej Kowalczyk, Mirosław Książek, Adam Szymura,

Robert Talarczyk; bilety: 5 – 35 zł

Bardzo elegancki i przystojny pastor ma wiele kłopot-

ów ze swoją młodą żoną (byłą aktorką). Nie dość, że

jej zachowanie budzi wiele zastrzeżeń wśród mieszkań-

ców miasteczka, to jeszcze sprawy komplikuje poja-

wienie się byłego partnera scenicznego...

Po raz pierwszy na koncertach w Polsce!

VANCE KELLY & The Backstreet Blues Band

Koncert bluesowy

Występują: Vance Kelly (voc, guit), John Walls (keybo-

ards), Dwight Edwards (bass), Edward Williams (tenor

sax), Charlie Handcox (drums). Bilety: 30 i 40 zł

Vance Kelly i jego The Backstreet Blues Band to najauten-

tyczniejszy przedstawiciel współczesnej bluesowej sceny

chicagowskiej. Jego muzyka nie pozwoli żadnemu słucha-

czowi pozostać obojętnym. Pełna życia, energii, moto-

rycznej pulsacji, porywających solówek i bliskiej perfekcji

strony wokalne muzyka powoduje, że już po kilku minu-

tach każda z najzwyklejszych nawet sal koncertowych za-

mienia się w taneczny parkiet, bo przy muzyce Vance'a

Kelly'ego nie sposób usiedzieć czy spokojnie stać. W je-

go wykonaniu nawet tak znane bluesowe standardy jak

Mustang Sally, Little Red Rooster, Mama's Apple Pie czy

Crying For You nabierają form jedynych w sobie. Artysta

w swym dorobku ma udział w Chicago Blues Festival,

a także w wielu europejskich festiwalach z International

Bern Jazz Festival na czele. W 2000 r. po raz pierwszy

przybył do Europy i już po pierwszym koncercie okrzyk-

nięty został mianem absolutnej sensacji.

FILHARMONIA POZNAŃSKA

im. Tadeusza Szeligowskiego

Dyrektor: José Maria Florencio Júnior

ul. św. Marcina 81, 60-808 Poznań

tel./fax (061) 852 34 51, www.filharmonia.poznan.pl

1 czerwca, godz. 18.00

HARRY POTTER I KAMIEŃ FILOZOFICZNY

KONCERT SPECJALNY Z OKAZJI DNIA DZIECKA

José Maria Florencio Júnior - dyrygent

Krzysztof Dutkiewicz - narrator

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Poznańskiej

W programie: P. Dukas - Uczeń czarnoksiężnika

J. Williams - Suita dziecięca z muzyką z filmu „Harry

Potter i kamień filozoficzny”; bilety: 10 zł

6 czerwca, godz. 19.00 **STWORZENIE ŚWIATA**

Stefan Stuligrosz - dyrygent

Agnieszka Piasecka - sopran

Mindaugas Zimkus (Litwa) - tenor, Jarosław Bręk - bas

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Poznańskiej

Chór Chłopięcy i Męski Filharmonii Poznańskiej „Po-

znańskie Słowiki”

W programie: J. Haydn - Oratorium Stworzenie świata

bilety: 20 i 15 zł

13 czerwca, godz. 19.00

ZAKOŃCZENIE SEZONU ARTYSTYCZNEGO

José Maria Florencio Júnior - dyrygent

Dang Thai Son - fortepian (Laureat I nagrody na X Mię-

dzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Frydery-

ka Chopina w Warszawie w 1980 r.)

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Poznańskiej

W programie: L. Piłombeira - prawykonanie utworu za-

mówionego przez Filharmonię Poznańską

F. Chopin - Koncert fortepianowy f-moll op. 21

S. Rachmaninow - Rapsodia na temat Paganiniego

a-moll op. 43

I. Strawiński - Suita do baletu Ognisty Ptak

bilety: 30, 25 i 20 zł

Koncerty: Aula Un., ul. Wieniawskiego 1

Filharmonia Poznańska życzy swoim Melomanom uda-

nych wakacji i zaprasza na koncerty w sezonie artystycz-

ny 2003/2004.

POLSKI TEATR TAŃCA

BALET POZNAŃSKI

Dyrektor i kierownik artystyczny: Ewa Wychowska

ul. Koźca 4, 61-835 Poznań

tel. (061) 852 42 41/42, www.ptt-poznan.pl

8 czerwca, Poznań, Studio Polskiego Teatru Tańca

Teatr tańca w ogrodzie sztuk – Otwarte Zajęcia

14 czerwca, Poznań, Szkoła Muzyczna ul. Solna

Dni Brytyjskie – Approaching Pasts

14 czerwca, godz. 18.00, Poznań, Stary Rynek

„Walka karnawału z postem” fragment na otwarcie Jar-

marku Świętojańskiego

15 czerwca, godz. 16.00, Poznań, Stary Rynek

Akcja „Teren Prywatny”

15 czerwca, godz. 17.20, Poznań, Stary Rynek

„Sei” fragmenty

16 czerwca, godz. 16.00, Poznań, Stary Rynek

Akcja „Teren Prywatny”

16 czerwca, godz. ok. 18.30, Poznań, Stary Rynek

„Serce nie służy”

17 czerwca, godz. 15.00, Poznań, Stary Rynek

Akcja „Teren Prywatny”

18 czerwca, godz. 16.00, Poznań, Stary Rynek

Akcja „Teren Prywatny”

18 czerwca, godz. ok. 18.30, Poznań, Stary Rynek

„Wo – man w pomidorach” (fragment – dziewczyny)

20 czerwca, godz. 17.00, Poznań, Stary Rynek

Akcja „Teren Prywatny”

21 czerwca, godz. 17.40, Poznań, Stary Rynek

Akcja „Teren Prywatny”

22 czerwca, godz. 22.30, Poznań, Stary Rynek

„Gotham project”

25 i 26 czerwca, godz. 19.00, Poznań, Teatr Wielki

PREMIERA – „... a ja tańczę”

27-29 czerwca, Poznań, Festiwal Teatralny MALTA

Spektakle z cyklu goście PTT

30 czerwca, Poznań, ul. Świętosławska

Akcja „Teren prywatny”

MUZEUM NARODOWE

Dyrektor: Wojciech Suchocki

Aleje Marcinkowskiego 9, 61-745 Poznań

tel. (061) 856 80 21, 85 68 000, www.mnp.art.pl

MN w Poznaniu - Galeria Malarstwa i Rzeźby

WYSTAWA RETROSPEKTYWNA STANISŁAWA FIJAŁ-

KOWSKIEGO Wystawa czynna do 22 czerwca.

Stanisław Fijałkowski – malarz i grafik, jeden z najwybit-

niejszych polskich artystów współczesnych.

SPOTKANIA ZE SZTUKĄ. MIASTO W MALARSTWIE

Wystawa pokonkursowa prac dzieci i młodzieży

Otwarcie wystawy oraz uroczyste wręczenie nagród lau-

reatom konkursu 3 czerwca, godz. 12.00

7 i 21 czerwca **MALARNIA** - warsztaty plastyczne

Warunkiem uczestnictwa jest wykupienie biletu ulgowego

do muzeum oraz przyniesienie farb i pędzli.

14 czerwca, godz. 11.00 **MUZEALNA AKADEMIA DZIE-**

CIĘCIA „Muzeum pełne przygód” Przygoda X: „Grające ob-

razy - malowane dźwięki”. Warsztat plastyczny z farbami

15 czerwca, godz. 12.00 Niedzielne spotkanie z Włodzi-

mierzem Nowaczykiem

MUZEUM SZTUK UŻYTKOWYCH

CERAMIKA W POZNANIU. PRZESZŁOŚĆ I TERAŹNIEJ-

SZOŚĆ Wystawa czynna do 15 czerwca

Prezentacja twórczości poznańskiego środowiska twórców

ceramiki od 1945 r. do czasów współczesnych.

POPLENEROWA WYSTAWA CERAMIKI ARTYSTYCZNEJ

– **BOLESŁAWIEC 2002** Otwarcie 27 czerwca, godz. 18.00

Rokrocznie, w Bolesławcu organizowane są plenery arty-

styczne twórców, zafascynowanych ceramiką. Poznańska

wystawa pokazuje efekt prac 19 ceramików z 6 krajów.

WIELKOPOLSKIE MUZEUM WOJSKOWE

NA STRAŻY PAMIĘCI

Wystawa jubileuszowa z okazji 40-lecia powojennej eks-

pozycji w Wielkopolskim Muzeum Wojskowym.

czynna do 15 czerwca

NAD NAMI ORZEŁ BIAŁY... Znaki państwa w wojsku

Otwarcie wystawy 29 czerwca, godz. 12.00

MUZEUM – PAŁAC W ROGALINIE

DĘBY ROGALIŃSKIE W FOTOGRAFII JANUSZA KORPALA

Wystawa czynna do 30 września

MUZEUM ADAMA MICKIEWICZA - PAŁAC W ŚMIEŁOWIE

6 czerwca, godz. 11.45-16.00, 7 czerwca, godz. 12.00-16.00

Final Wielkopolskiego Konkursu Recytatorskiego twórc-

zości Adama Mickiewicza dla uczniów z województwa

wielkopolskiego.

GLIWICE

GLIWICKI TEATR MUZYCZNY

Dyrektor: Paweł Gabara

ul. Nowy Świat 55/57, 44-100 Gliwice

tel. (032) 230 67 18, 232 11 01, fax 232 13 39

gtm@teatry.art.pl, www.teatr.gliwice.pl

2-3 czerwca, godz. 10.00 **M. Rosiński KOT W BUTACH**

- bajka muzyczna, muz. A. Hundziak, bilety: 12 zł

4 czerwca, godz. 10.00 **J. Talarczyk SKARB Y ZŁOTEJ**

KACZKI - baśń muzyczna, bilety: 12 zł

6 czerwca, godz. 18.30 **R. Rodgers OKLAHOMA!** Spek-

takl promocyjny, bilety: 12, 10 i 7 zł

8 czerwca, godz. 18.00 **E. Kalman KSIĘŻNICZKA**

CZARDASZA, bilety: I - 28, II - 20, III - 15 i 10 zł

9 czerwca, godz. 17.00 **POPIS UCZNIÓW PRYWATNEJ**

SZKOŁY BALETOWEJ W GLIWICACH

12 czerwca, godz. 18.30 **J. Strauss WIEDEŃSKA**

KREW, bilety: I - 25, II - 20, III - 15 i 10 zł

13 czerwca, godz. 18.30 **F. Lehár WESOŁA WDÓWKA**,

bilety: I - 20, II - 17, III - 14 i 10 zł

14 czerwca, godz. 19.00 **KABARET MUMIO**

15 czerwca, godz. 19.00 **T. Snow FOOTLOOSE**, bilety:

I - 25 i 18 zł, II - 20 i 14 zł, III - 15 i 10 zł

26 czerwca **WIECZÓR TAŃCA WSPÓŁCZESNEGO**,

bilety: 15 i 12 zł

Spektakle wyjazdowe: 5 czerwca, godz. 9.00 i 11.30

Chorzów - Teatr Rozrywki **M. Rosiński KOT W BU-**

TACH - bajka muzyczna, muz. A. Hundziak

14 czerwca, godz. 20.00 Młoszowa k/Trzebnici

F. Lehár WESOŁA WDÓWKA



TEATR SYRENA

Dyrektor: Barbara Borys-Damiecka

ul. Litewska 3, 00 - 589 Warszawa
tel./fax (022) 628 06 74, www.teatrsyrena.art.pl

DUŻA SCENA

1 czerwca, godz. 10.00 i 13.00 **KRÓLOWA ŚNIEGU**

2-3 czerwca, godz. 19.00 **Teatr Białulka**

CYRK DEKAMERON

4 czerwca, godz. 11.00 **KRÓLOWA ŚNIEGU**

5-6 czerwca, godz. 11.00 **CALINECZKA**

5-7 czerwca, godz. 19.00 **KLUB HIPOCHONDRIKÓW**

10-12 czerwca, godz. 19.00 **PARTY**

13 czerwca, godz. 19.00 **MIŁOŚĆ Z OCEANU PREMIERA**

14-15 czerwca, godz. 19.00 **MIŁOŚĆ Z OCEANU**

Występy gościnne Teatru BIALULKA z Bielska Białej „CYRK DEKAMERON” wg „Dekameronu” G. Boccaccia reżyseria: Piotr Tomaszuk, kostiumy: Eva Farkasova dekoracje: Jan Zavarisky, muzyka: Piotr Nazaruk występują: Małgorzata Król, Alicja Rapsiewicz, Lucyna Syniewska, Rafał Gąsowski, Konrad Ignatowski, Włodzimierz Pohl, Ziemowit Ptaszkowski, Piotr Tomaszewski Przedstawienie było nominowane do nagrody artystycznej Złota Maską w trzech kategoriach: przedstawienie Roku, najlepsza reżyseria, najlepsza scenografia. Złotą Maskę otrzymała Eva Farkasova (kostiumy) i Jan Zavarisky (dekoracje). Głównymi postaciami przedstawienia są wędrujący przez czas dionizyjski Satyr oraz podążający jego śladem tajemniczy Twórca Automatów.

Don Nigro MIŁOŚĆ Z OCEANU

tłumaczenie: Hanna Szczerkowska, reżyseria: Cezary Morawski, występują: Marta Walesiak, Marcin Pietowski Sztuka wypowiada się odważnie o postawach, o „kręgosłupie” młodych ludzi, o ich filozofii w obliczu twardych reguł gry świata opanowanego przez „rekiny” dyktujące warunki bycia i życia we współczesnym świecie.

GORZÓW WLKP.

TEATR im. Juliusza Osterwy

Dyrektor: Jan Tomaszewicz

ul. Teatralna 9, 66-400 Gorzów Wlkp.
tel. (095) 728 99 30, teatr@studioplanet.pl

1 czerwca, godz. 16.00

POWTÓRKA Z CZERWONEGO KAPTURKA PREMIERA

2 czerwca, godz. 17.00 Koncert podsumowujący działalność uczniów prywatnej szkoły podstawowej o profilu artystycznym.

3-5 i 18 czerwca, godz. 10.00

POWTÓRKA Z CZERWONEGO KAPTURKA

3 czerwca, godz. 10.00 **TRZYMAJ SIĘ PIETREK** (w Elblągu)

7 czerwca, godz. 19.00 **A TO OSIECKA** gościnnie wystąpi Lubuski Teatr im. Kruczkowskiego z Zielonej Góry

8 czerwca, godz. 16.00

POWTÓRKA Z CZERWONEGO KAPTURKA

9 czerwca, godz. 17.00

ZAKOŃCZENIE SEZONU STUDIA TEATRALNEGO

10 czerwca, godz. 10.00 **TAJEMNICZY STRYCH CZYLI**

BAŚŃ ŚWIATŁEM MALOWANA - „KSIĘŻNICZKA NA

ZIARNKU GROCHU”, „CALINECZKA”, „IMBRYKI”,

„SŁOWIK” wg H. CH. Andersena

11-12, 17 czerwca, godz. 10.00 **TAJEMNICZY STRYCH**

CZYLI BAŚŃ ŚWIATŁEM MALOWANA

14 czerwca, godz. 16.00 **OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL**

ZESPOŁÓW TANECHNYCH DZIECI MŁODZIEŻY

SZKOLNEJ „GORZÓW 2003”

15 czerwca, godz. 16.00 **KOPCIUSZEK**

16 czerwca, godz. 9.00 i 11.00 **KOPCIUSZEK**



TEATR SABAT Małgorzaty Potockiej

ul. Foksal 16, 00-372 Warszawa

tel./fax (022) 826 84 21/22, www.teatr-sabat.pl

5 czerwca, godz. 20.00 **Spektakl kabaretowo-rewiowy SEKSOMBBA**

6 i 21 czerwca, godz. 20.00 **Gala Jubileuszowa Małgorzaty Potockiej VIVA MAŁGOSIA**

7, 12, 20 i 27 czerwca, godz. 20.00 **Spektakl rewiowy**

REWIA... MOJA MIŁOŚĆ

13 i 26 czerwca, godz. 20.00 **Spektakl muzyczno-baletowy BROADWAY FOKSAL STREET**

14 i 28 czerwca, godz. 20.00 **Spektakl muzyczny SE-**

RENADA KSIĘŻYCOWA

Kolacja rozpoczyna się o godz. 19.00, spektakl o 20.00

TEATR 2. STREFA

Dyrektor: Sylwester Biraga

ul. Łowicka 21, 02-502 Warszawa

tel. 022 845 09 43, www.teatr2strefa.com

DUŻA SCENA Stołeczny Klub Garnizonowy Domu WP al. Niepodległości 141, Warszawa

PRZEGŁAD PREMIER SEZONU 2002/2003

13 czerwca, godz. 19.30 **SONATA BELZEBUBA**

14 czerwca, godz. 19.30 **NIEZWYKŁE PRZYGODY**

Z PALCEM LUDOJADA

15 czerwca, godz. 19.30 **KWINTESENCJA**

Bilety: 10 zł - do nabycia na godzinę przed spektaklem.

W dniach 13-15 czerwca Teatr zaprezentuje trzy spektakle, które miały swoje premiery w sezonie

2002/2003. 13 czerwca pokazana zostanie „Sonata

Belzebuba” Witkacego (premiera 20 września 2002 r.),

będąca częścią Tryptyku „Witkacy”. Sobotni wieczór

naładzie będzie do widzów najmłodszych. Dla nich

przygotowana została bajka „Niezwykłe przygody z

palcem Ludojada” autorstwa Jerzego Owsiaaka i Michała

Lorenca. Premiera odbyła się 3 lutego 2003 r. w teatrze

Lele w Wilnie, gdzie przedstawienie obejrzało 1700

młodych widzów. Przegląd zamknie niedzielny spektakl

„Kwintesencja” Radosława Dobrowolskiego.

Jerzy Owsiaak i Michał Lorenc

NIEZWYKŁE PRZYGODY Z PALCEM LUDOJADA

muzyka: Michał Lorenc; występują: Sylwester Biraga,

Małgorzata Charzewska, Jakub Wons

Propozycja głównie dla widzów najmłodszych, jednak

wielopłaszczyznowość tekstu pozwoli odnaleźć w nim

również coś dla widzów starszych. Opowieść o Człowieku

z Jaja poszukującym swojej tożsamości w zwiariowanym

świecie na pograniczu cyrku, baśni, magii i wirtualnej

rzeczywistości. Pełna jest dziwnych postaci, a zarazem

kolorowych i śmiesznych, które z pewnością pozostawia

swój ślad w świadomości widzów a szczególnie dzieci.

TEATR DRAMATYCZNY

Dyrektor Naczelny: Anna Sapięgo

Dyrektor Artystyczny: Piotr Cieślak

Pałac Kultury i Nauki, 00-901 Warszawa, pl. Defilad 1

tel. (022) 826 38 72, www.teatrdratyczny.pl

DUŻA SCENA

1-3 czerwca, godz. 20.00 **WOOSTER GROUP**

10-13 czerwca, godz. 19.00 **REWIZOR**

SCENA IM. HALINY MIKOŁAJSKIEJ

4-8 czerwca, godz. 19.30 **PAMIĘĆ WODY**

11-12 czerwca, godz. 19.30 **CESARZ**

13-15 czerwca, godz. 19.30 **PIOSENKI SPRZED LAT -**

PIOTR SZCZEPANIK

Dyrekcja informuje, że repertuar może ulec zmianie.

OPERA KAMERALNA

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Stefan Sulkowski

al. Solidarności 76b, 03-401 Warszawa,

tel./fax (022) 625 75 10, www.wok.pol.pl

XIII FESTIWAL MOZARTOWSKI 15 czerwca-26 lipca

Jedyny w świecie festiwal mozartowski przedstawiający jego wszystkie dzieła sceniczne, nawet te nieskończone.

15 czerwca, godz. 19.00 **LE NOZZE DI FIGARO**

Inauguracja Festiwalu

16 czerwca, godz. 19.00 **LE NOZZE DI FIGARO**

17 czerwca, godz. 19.00 **GALIMATHIAS MUSICUM,**

LES PETITS RIENS I, LES PETITS RIENS II

18 czerwca, godz. 19.00 **DIE ENTFÜHRUNG**

AUS DEM SERAIL

19 czerwca, godz. 19.00 **BASTIEN UND BASTIENNE**

20 czerwca, godz. 19.00 **COSI FAN TUTTE**

21 czerwca, godz. 19.00 **DIE ZAUBERFLÖTE**

22 czerwca, godz. 19.00 **DIE ZAUBERFLÖTE**

23 czerwca, godz. 19.00 **LO SPOSO DELUSO**

DER SCHAUSPIELDEKTOR, L'OCA DEL CAIRO

24 czerwca, godz. 19.00 **IL SOGNO DI SCIPIO**

25 czerwca, godz. 19.00 **LE NOZZE DI FIGARO**

26 czerwca, godz. 19.00 **IDOMENO, RE DI Creta**

27 czerwca, godz. 19.00 **DIE SCHULDIGREIT**

DES ERSTEN GEBOTS

28 czerwca, godz. 19.00 **DON GIOVANNI**

30 czerwca, godz. 19.00 **LA FINTA GIARDINIERA**

Przedstawienia: sala Teatru, al. Solidarności 76b

Koncerty: 18 czerwca, godz. 19.00 (Zamek Królewski)

UTWORY SYMFONICZNE

21 czerwca, godz. 19.00 (Łazienki Królewskie)

PIEŚNI, ARIE, DUETY

25 czerwca, godz. 19.00 (Zamek Królewski)

UTWORY SYMFONICZNE

27 czerwca, godz. 20.00 (Kościół Seminaryjny)

REQUIEM KV 626

28 czerwca, godz. 19.00 (Łazienki Królewskie)

PIEŚNI, ARIE, DUETY

TEATR ROZMAITOŚCI

Dyrektor Michał Merczyński

Dyrektor Artystyczny: Grzegorz Jarzyna

ul. Marszałkowska 8, 00-590 Warszawa

tel./fax 621 09 53, www.rozmailtości.pl

4 czerwca, godz. 20.15 **MADE IN CHINA**

4-6 czerwca, godz. 20.30 **BURZA**

Hebbel Theater, Berlin

6-8 czerwca, godz. 20.15 **MADE IN CHINA**

8 i 10 czerwca, godz. 19.00 **OBRÓBKA**

12-15 czerwca, godz. 19.00 **STOSUNKI KLASY**

GALERIA ZAKRĘT

Instytut Historii Sztuki UW

Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-325 Warszawa

galeria_zakret@wp.pl

Agata Groszek **BEAUTIES CZYLI PIĘKNA BYĆ**

Wystawa czynna do 3 czerwca, kurator: Adam Jastrzebski.

MAZOWIECKIE CENTRUM

KULTURY I SZTUKI

Dyrektor: Małgorzata Błoch-Wisniewska

ul. Elekoralna 12, 00-139 Warszawa

tel./fax (022) 620 39 62, www.mckis.waw.pl

WYSTAWA MALARSTWA I PLAKATU KATARZYN GAJEWSKIEJ Wystawa czynna od 6 czerwca.

Autorka zaprezentuje prace malarskie powstałe w

ciągu dwóch ostatnich lat. Są to oleje połączone z

akrylami, sprayem, emalią ftalową - malowane na

ponad metrowych deskach - to studium człowieki;

przedstawiają one kogoś, kto zawsze znajduje się w

stanie niepokoju. Malarstwo Katarzyny Gajewskiej to

przede wszystkim malarstwo akcji. Jest formą

ekspresji na pograniczu performance'u i artoterapii.

Opiera się na działaniu, rzuca kolory, zestawia je z

fakturami, rozmazuje palcami naszkicowane

realistycznie postacie, aby uzyskać bardziej

emocjonalny i nerwowy efekt. Trwały zapis -

nietrwałych ulotnych uczuć. To nie tylko malarstwo - to

także literatura i elementy psychoterapii w jednym.



STRACONE ZACHODY MIŁOŚCI
Andrzej Zieliński, Leon Charewicz, Monika Krzywkowska

TEATR WSPÓŁCZESNY

Dyrektor i kierownik artystyczny: Maciej Englert
ul. Mokotowska 13, 00-640 Warszawa
tel. (022) 825 13 52, www.wspolczesny.pl

1 czerwca, godz. 19.00 **STRACONE ZACHODY MIŁOŚCI**
3-5 czerwca, godz. 19.15 **NAMIĘTNA KOBIETA**
6-8 czerwca, godz. 19.00 **STRACONE ZACHODY MIŁOŚCI**
10-12 czerwca, godz. 19.00 **BAMBINI DI PRAGA**
13-14 czerwca, godz. 19.15 **NAMIĘTNA KOBIETA**
19 czerwca, godz. 19.15 **STRACONE ZACHODY MIŁOŚCI**
20-21 czerwca, godz. 19.00

STRACONE ZACHODY MIŁOŚCI

Przerwa urlopową od 22 czerwca do 4 sierpnia. Kasa będzie czynna od 4 sierpnia w dni powszednie od 11.00-17.00 (przerwa 14.00-15.00) w niedziele i święta od 13.00-17.00.

KLUB STUDENCKI „PARK”

al. Niepodległości 169, 00-608 Warszawa
tel. (022) 825 91 65, www.park.com.pl

11 czerwca, godz. 20.00 **Koncert zespołu PERFECT**
Wstęp od godz. 18.00, bilety: 20 zł
25 czerwca, godz. 20.00 **Koncert zespołu LADY PANK**
Wstęp od godz. 18.00, bilety: 20 zł

DDK DOROŻKARNIA

ul. Siekierska 28, 00-709 Warszawa
tel. (022) 841 91 22, www.dorozkarnia.pl

5 czerwca, godz. 18.00
WIECZÓR STEPÓWY TEATRU 108
7 czerwca, godz. 19.00 **SCENA TEATRALNA DOROŻKARNI** Spektakl **CAFE** w wykonaniu grupy teatralnej z XXVIII LO im. Jana Kochanowskiego
8 czerwca, godz. 14.00 **SCENA TEATRALNA DOROŻKARNI** Goście HaliButa – spektakl **DANCING**
8 czerwca, godz. 15.15-17.15 **BIBLIOMANIA – FESTIWAL KSIĄŻKI** - występ Teatru Bez Kota, Teatru Zamiast, Dziecięcego Odjazdu Muzycznego, Grupy Tanecznej Flex (Plac Zamkowy)

8 czerwca, godz. 15.00 **III Festiwal Dzieci i Młodzieży ROZTAŃCZONE MAZOWSZE** - Mazowieckie Centrum Kultury i Sztuki - występ grupy tanecznej Water Step
9-12 czerwca, godz. 18.30 **ZAKOŃCZENIE SEZONU - PIRACI** - premiera grupy teatralno-tanecznej „Kłapouch”
13 czerwca, godz. 19.00 **ZAKOŃCZENIE SEZONU OB. CIACH** - spektakl wg sztuki „Obciach” Janusza Głowackiego w wykonaniu Teatru HaliBut
14 czerwca, godz. 11.00-17.00

VII PIKNIK NAUKOWY RADIA BIS: DNA - 50 lat później (Rynek Nowego Miasta i Podzamcze)
14 czerwca, godz. 18.00 **KINO MŁODYCH KRYTYKÓW ŚNIADANIE U TIFFANIEGO** (reż. Blake Edwards) oraz spotkanie z krytykiem filmowym Karoliną Korwin-Piotrowską
15 czerwca, godz. 18.00 **ZAKOŃCZENIE SEZONU** Teatr Zamiast: **SKRZYDEŁKA, MUZYCZNA HUŚTAWKA**
16 czerwca, godz. 19.00 **ZAKOŃCZENIE SEZONU MISTRZ I MAŁGORZATA** - spektakl Teatru Bez Kota
17 czerwca, godz. 19.00 **ZAKOŃCZENIE SEZONU PO PRÓBIE** - spektakl Teatru bez Kota
21 czerwca, godz. 16.00 **SPOTKANIA TEATRÓW - SPOTKANIE II: MŁODZI REŻYSERZY** (Studenckie Wydziału Reżyserii Akademii Teatralnej i ich spektakle)
23 czerwca, godz. 17.00 **XV PARAFIADA** - występ Teatru Bez Kota ze spektaklem **PO PRÓBIE** (Agrykola)
29 czerwca, godz. 19.00 **ZAKOŃCZENIE SEZONU** Teatr HaliBut **OB. CIACH**



CENTRUM SZTUKI STUDIO

im. S.I. Witkiewicza
Dyrektor: Krzysztof Kosmala

Dyrektor Artystyczny: Zbigniew Brzoza
Pałac Kultury i Nauki, 00-901 Warszawa
tel./fax (022) 620 21 02, www.teatrstudio.pl

1, 3, 4 czerwca, godz. 19.00 **NA WSI**
5, 6, 7 czerwca, godz. 19.00 **DOWCIP**
9 czerwca, godz. 18.00 **CZYTANIE „KANIBALI”**
10, 11 czerwca, godz. 19.00 **AMADEUS**
13 czerwca, godz. 19.00 Pokaz zamknięty spektaklu Jacka Kleyffa

14, 15 czerwca, godz. 19.00 **SYTUACJE RODZINNE**
17, 18 czerwca, godz. 19.00 **TAMA**
26 czerwca, godz. 13.00 **SPOTKANIE Z MARKIEM RAVENHILLEM W RAMACH FESTIWALU SZKÓŁ I PROJEKTU „TEATR EUROPEJSKI...”**

29 czerwca, godz. 19.00 **KARTOTEKA**
Teatr Jeleniogórski Scena Dramatyczna im. C.K. Norwida
Tadeusz Różewicz **KARTOTEKA**

reżyseria - Piotr Łazarkiewicz, scenografia i kostiumy - Katarzyna Sobańska, muzyka - Antoni Łazarkiewicz w roli Bohatera - Wiesław Komasa (Gościnnie)
Fragment wstępu do programu teatralnego „O „Kartotece”: „Myślę, że – paradoksalnie – dzisiaj ten dramat ma szansę na pełniejsze odczytanie, o wiele większe niż wtedy, gdy powstał. Teatr, film, w ogóle – sztuka przyzwyczaiły nas już do odbioru skrótów myślowych i fabularnych, do szybkiego przeskakiwania od emocji do emocji, nawet do braku „przedaktów”, „między – taktów”, wyraźnych łączników i point.

Ale, mało tego, nasza rzeczywistość, to co nas otacza, niezauważalne dla nas samych stało się właśnie takie – amorficzne, postrzępione, pozbawione wyraźnych wskazywek wartościujących. Chłoniemy miliony informacji – doniesienia o wojnie w Iraku miesają się z reklamą podpasek. Skacząc pilotem po stacjach telewizyjnych codziennie montujemy sobie, siedząc wygodnie (i bezpiecznie!) w domu, swój własny film. Bez zakończenia...”

Piotr Łazarkiewicz

GALERIA ARS POLONA

ul. Krakowskie Przedmieście 7, Warszawa
MISTRZ I UCZEŃ

U Boku Mistrza – Profesor Barbary Szubińskiej Wernisaż 3 czerwca, godz. 18.00

Wystawa zbiorowa. Malarstwo i rysunek: wykładowcy: Stanisław Baj, Antoni Fałat, Andrzej Sadowski, Franciszek Starowieyski, Barbara Szubińska; absolwenci: Iwona Brańska, Paweł Korab Kowalski, Katarzyna Szydłowska, Igor Yelpatov, Ewa Taryma, Robert Motelski, Marta Węg. Grafika warsztatowa i projektowa: wykładowcy: Jerzy Grabowski, Ryszard Osadczy, Julian Pałka, Krzysztof Skórczewski, Waldemar Szysz, Mieczysław Wasilewski; absolwenci: Joanna Pędzińska, Sabina Woźnica, Anna Kłos, Anna Baumiller, Dorota Bojanowska, Iwona Cur, Justyna Styszyńska.

MARINA DIANA CUP

II edycja ogólnopolskiego konkursu barmanów w kategorii free style (impreza plenerowa) – **14 czerwca**, start: godz. 20.00, wstęp wolny, na imprezie zagra DJ Ed Szynszyl. I edycja konkursu odbyła się listopadzie 2002 r. Konkurs spotkał się z bardzo pozytywnym oddźwiękiem zarówno ze strony uczestników, publiczności jak i zaproszonych mediów. W jury konkursu zasiadli eksperci z dziedziny sztuki barmańskiej oraz znane osobistości życia publicznego.

Adres: **Marina Diana, ul. Wczasowa 24 Białobrzegi, nad Zalewem Zegrzyńskim**
tel. (22) 768 01 41, www.marinadiana.com

TEATR POWSZECHNY

Dyrektor: Ewa Piławska

ul. Legionów 21, 91-069 Łódź

tel. (042) 633 25 39, www.teatr-powszechny.lodz.pl
1 czerwca, godz. 11.15, EMPIK, ul. Piotrkowska 81 - **WIELKI FINAŁ CZYTANIA DZIECIOM**

1 czerwca, godz. 15.00 **SZATAN Z SIÓDMEJ KLASY**
3-5 czerwca, godz. 10.00 **SZATAN Z SIÓDMEJ KLASY**
6-8 czerwca, godz. 19.15 **RANYJULEK, CZYLI TUWIM WSTAWIONY**

10-12 czerwca, godz. 10.00 **ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA**

13-16 czerwca, godz. 19.00 **PÓŁ ŻARTEM, PÓŁ SERCEM**
20-22 czerwca, godz. 19.00 **SZALONE NOŻYCY**
24 czerwca, godz. 19.15 **DWANAŚCIE GODZIN Z ŻYCIA KOBIETY**

25 czerwca, godz. 19.15 **DWANAŚCIE GODZIN Z ŻYCIA KOBIETY** - spektakl dla emerytowanych artystów
26-27, 29 czerwca, godz. 19.00 **SZALONE NOŻYCY**
28 czerwca, godz. 19.00 **SZALONE NOŻYCY** - wręczenie nagrody Kapituły Łoży Przyjaciół Teatru Powszechnego

TEATR MUZYCZNY

Dyrektor: Wiesław Ostojki

ul. Północna 47/51, 91-425 Łódź

tel. (042) 678 35 11, www.teatr-muzyczny.lodz.pl

1 czerwca, godz. 11.00 **PINOKIO**
3 czerwca, godz. 10.00 **KOPIUSZEK**

4 i 11 czerwca, godz. 10.00 **JAŚ I MAŁGOSIA**
5, 12 i 18 czerwca, godz. 10.00 **SMERFOWISKO**

7-8 czerwca, godz. 18.30 **KSIĘŻNICZKA CZARDASZA**
10 i 17 czerwca, godz. 10.00 **PINOKIO**

14-15 czerwca, godz. 18.30 **CZŁOWIEK Z LA MANCHY**
20 czerwca **GALA STRAUSS** – gościnnie w Warszawie
bilety: musicale, operetki: 30, 25, 20 i 15 zł; bajki (dzień powszedni) 12, 10 i 8 zł; bajki (sob. nied.) 15 i 10 zł

TEATR WIELKI

Dyrektor naczelny i artystyczny: Marcin Krzyżanowski
pl. Dąbrowskiego, 90-249 Łódź

tel./fax (042) 636 22 72, www.teatr-wielki.lodz.pl

3 czerwca, godz. 11.00 **KRÓLEWNA ŚNIEŻKA** – balet Bogdana Pawłowskiego

libretto, choreografia, reżyseria: Witold Borkowski
kier. muzyczne: Tadeusz Kozłowski; w głównych partiach: Monika Maciejewska, Gintautas Potockas, Malwina Poleszak; dyrygent: Piotr Wujtewicz
Jedną z najpiękniejszych bajek dla dzieci. Oglądając to przedstawienie, dzieci będą bawić się i wzruszać losami drobnej i pięknej Śnieżki, złej macochoi oraz uroczych i pełnych humoru siedmiu krasnali.

5 czerwca, godz. 19.00 **RYCERSKOŚĆ WIEŚNACZA** – opera Pietro Mascagniego

kier. muzyczne: Tadeusz Kozłowski, reżyseria: Magdalenka Łazarkiewicz, dekoracje: Katarzyna Sobańska-Strzałkowska, kostiumy: Jolanta Zalecka
występują: Jolanta Bibel, Ireneusz Jakubowski, Zenon Kowalski, Joanna Horodko, Ewa Szymkiewicz
dyrygent: Tadeusz Kozłowski

„Rycerskość wieśniacza” należy do najpopularniejszych i najbardziej lubianych oper na całym świecie. To właśnie dzieło Mascagniego zapoczątkowało w dziejach opery realistyczny kierunek, nazwany weryzmem od włoskiego słowa „vero” – prawdziwy; kierunek, którego pierwszą zwiastunką była już „Carmen” Bizeta, a po części także jeszcze wcześniejsze „Rigoletto” i „Traviata” Verdiego. Od strony muzycznej „Rycerskość wieśniacza” utrzymuje się w tradycyjnych konwencjach włoskiej opery.

8 czerwca, godz. 18.00 **KOBRO**

choreografia: Gray Veredon, muzyka: Sławomir Kulpowicz
występują: Edyta Wasłowska, Beata Brożek, Agata Pawlak, Karolina Sasin, Monika Szymurska, Dominika Barańska, Grzegorz Cecherz, Jan Łukasiewicz, Krzysztof Pabjańczyk, Gintautas Potockas, Kamil Chmielecki
Spektakl oparty na kanwie życia i twórczości Katarzyny Kobro, wybitnej łódzkiej artystki rzeźbiarki.

18 czerwca, godz. 19.00 **DON JUAN I MOLIER**

Gościnnie występ Teatru Borysa Efmmana z Sankt Petersburga, muzyka: Wolfgang Amadeusz Mozart, Hector Berlioz, inscenizacja i choreografia: Borys Efmman
scenografia: Sława Okuniew

FILHARMONIA POMORSKA

im. I. J. Paderewskiego

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Eleonora Harendarska
ul. Libelta 16, 85-080 Bydgoszcz
tel. (052) 321 04 67, www.musica.pl

6 czerwca, godz. 19.00

160. ROCZNICA URODZIN EDVARDA GRIEGA

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Pomorskiej

Jerzy Kosek - dyrygent

Ilina Dumitrescu - fortepian

W programie: Grieg - Koncert fortepianowy a-moll

Grieg - Suity orkiestrowe Peer Gont

7 czerwca, godz. 19.00

9 czerwca, Nieszawa, Kościół pw. św. Jadwigi
**Z OKAZJI ROCZNICY WIZYTY OJCA ŚWIĘTEGO
W BYDGOSZCZY**

Capella Bydgosciensis

Zespół Muzyki Dawnej Collegium Vocale

kierownictwo muzyczne: Waldemar Kościelny

Ave Maria w muzyce

13 czerwca, godz. 9.00 i 11.00

KONCERTY SZKOLNE

Capella Bydgosciensis

Henryk Wierzbom - dyrygent

W programie: Vivaldi - „Lato” z cyklu „Cztery pory roku”

Haydn - Symfonia „Pożegnana”

20 czerwca, godz. 19.00

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Pomorskiej

Tadeusz Wojciechowski - dyrygent

W programie: Liszt - Poemat symfoniczny „Preludia”

Kodály - Tańce z Galanty

Musorgski - Obrazki z wystawy

25 czerwca, godz. 19.00

KONCERT PAMIĘCI ANDRZEJA SZWALBEGO

Z OKAZJI 80. URODZIN

Capella Bydgosciensis

Peter Schwarz - dyrygent

Jarosław Mrowiński - obój, Mirosław Kulczyński - obój

W programie: Bach - III Koncert brandenburski

Cimarosa - Koncert obojowy, Marcello - Koncert obojowy



fol. Marcin Sauter

KSZTAŁT RZECZY

TEATR POLSKI im. Hieronima Konieczki

Dyrektor: Adam Orzechowski

al. Mickiewicza 2, 85-071 Bydgoszcz
tel. (052) 321 12 38, www.teatrpolski.pl

1 czerwca, godz. 13.00-14.30, **TEATR OTWARTY** -
zwiedzanie teatru

1 czerwca, godz. 15.00 **BURZA W TEATRZE GOGO**
(dzieci wstęp bezpłatny)

1 czerwca, godz. 16.30 **SPOTKANIE DZIECI Z AKTORAMI**

3-4 czerwca, godz. 10.00 **BURZA W TEATRZE GOGO**

5 czerwca, godz. 19.00 **Teatralny czwartek KOLACJA
DLA GŁUPCA**

6-7 czerwca, godz. 19.00 **KOLACJA DLA GŁUPCA**

8 czerwca, godz. 19.00 **MY BLUE recital Andre Ocho-
dio, spektakl gościnny,**

10-11 czerwca, godz. 10.00 **PINOKIO**

Od 12 do 15 czerwca - **PREMIERY SEZONU**

12 czerwca, godz. 17.00 i 19.00 **RODZINA WAMPIRA**

13 czerwca, godz. 19.00 **MIESZCZANIN SZLACHCICEM**

14 czerwca, godz. 19.00 **KOLACJA DLA GŁUPCA**

15 czerwca, godz. 19.00 **KSZTAŁT RZECZY**

15 czerwca, godz. 21.00 **KAROLINA I MAREK W BAL-
LADACH**

15 czerwca, ok. godz. 21.40 **SPOTKANIE KRYTYKÓW
I REŻYSERÓW**



fol. Marek Chelminiak

HRABINA MARICA

OPERA NOVA

Państwowa Opera w Bydgoszczy

Dyrektor: Maciej Figas

ul. Gdańska 20, 85-006 Bydgoszcz

tel. (052) 322 59 50, www.opera.bydgoszcz.pl

1 czerwca, godz. 17.00, 2 czerwca, godz. 11.00

KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIEMIU KRASNOLUDKÓW

baśń baletowa do muzyki Bogdana Pawłowskiego

kierownictwo muzyczne: Henryk Wierzbom, choreogra-
fia: Henryk Konwiński, scenografia: Anna Sekuła

4 i 5 czerwca, godz. 19.00 **SKRZYPEK NA DACHU**

musical Jerry Bocka - Josepha Steina

kierownictwo muzyczne: Vadim Perevoznikov, reżyse-
ria: Artur Hofman, scenografia i kostiumy: Jan Bernas

choreografia i ruch sceniczny: Henryk Konwiński

8 i 10 czerwca, godz. 19.00 **TRUBADUR**

opera Giuseppe Verdiego

kierownictwo muzyczne: Vadim Perevoznikov, reżyse-
ria: Maciej Korwin, scenografia: Frank Raven

14 czerwca, godz. 19.00 **Spektakl dla uczestników**

XXVII Ogólnopolskiego Kongresu Pediatrów

15 czerwca, godz. 19.00 **WESOŁA WDÓWKA**

operetka Franza Lehara

kierownictwo muzyczne: Maciej Figas, reżyseria: Ry-
szard Pietruski, scenografia: Barbara Wolniewicz

20-22 czerwca, godz. 19.00 **HRABINA MARICA**

operetka Imre Kálmána

Zakończenie sezonu artystycznego 2002/2003

kierownictwo muzyczne: Maciej Figas, reżyseria: Laco
Adamik, scenografia: Łucja Kossakowska, choreogra-
fia: Janina Niesobka

Dyrekcja zastrzega sobie prawo zmian programu.

Spektakle odbywają się w nowym gmachu Opery:

ul. Focha 5, 85-070 Bydgoszcz

GALERIA BWA

Salon Sztuki Współczesnej

Dyrektor: Wacław Kuczmą

ul. Gdańska 20, 85-006 Bydgoszcz

tel./fax (052) 322 15 32

bwa@bwa.bydgoszcz.com, www.bwa.bydgoszcz.com

Salon czynny: wt.-pt. w godz. 10.00-18.00, sob.-nied.

w godz. 11.30-16.30, bilety: norm. - 6 zł, ulg. - 3 zł

6 czerwca, godz. 12.00

Otwarcie wystawy **DYPLOM PLSP '2003**

7 czerwca, godz. 10.00

Finał konkursu **LEONARDO DA VINCI GENIUSZ I TAJEM-
NICA W 550 ROCZNICĘ URODZIN**

7 czerwca, godz. 12.30 Otwarcie wystawy pokonkurso-
wej II Ogólnopolskiego Młodzieżowego Biennale Plakatu

PLAKAT MŁODYCH

7 czerwca, godz. 18.00

Z cyklu **ZDARZENIA - ZDERZENIA BYDGOSKIE**

Performance Art: EURO-ID Ewa Rybska & Władysław

Kaźmierczak (Słupsk)

10 czerwca, godz. 18.00

Otwarcie wystawy **JOHAN VAN GELUWE - THE MU-
SEUM OF MUSEUMS, LESZEK PRZYJEMSKI - MU-
SEUM OF HYSTERICS 1968-2003**

Wystawy czynne do 30 czerwca.

W czerwcu 2003 r. bydgoska Galeria BWA oddana zosta-
nie we władanie młodym adeptom sztuk plastycznych -

przyszłym artystom i teoretykom sztuki. Zaprezentowane

zostaną dwie wystawy wyróżnionych prac: **DYPLOM**

PLSP 2003 I PLAKAT MŁODYCH.

PAŃSTWOWA OPERA BAŁTYCKA

Dyrektor Naczelny: Włodzimierz Nawotka

al. Zwycięstwa 15, 80-219 Gdańsk

tel. (058) 763 49 12/13, www.operabaaltycka.pl

1 czerwca, godz. 19.00 **WESELE FIGARA** Wolfgang Ama-
deusz Mozart - opera w 3 aktach, 4 obrazach

3 czerwca, godz. 12.00 **MANE, TEKEL, FARES** widowisko
baletowe do muzyki Petera Gabriela i Pink Floyd w 2 aktach

6 czerwca, godz. 19.00 **KSIĘŻNICZKA CZARDASZA** Em-
merich Kalman - operetka w 3 aktach

7 czerwca, godz. 19.00 **KSIĘŻNICZKA CZARDASZA** Em-
merich Kalman - operetka w 3 aktach

15 czerwca, godz. 19.00 **TOSCA** Giacomo Puccini

18 czerwca, godz. 19.00

INTRYGNI AMORA CZYLI DON KICHOT Ludwig Minkus -
balet-komedia w 2 aktach z prologiem

22 czerwca, godz. 19.00 **Zakończenie sezonu artystyczne-
go NORMA** Vincenzo Bellini - wykonanie estradowe ze
specjalnym udziałem Raisy Czepczerenko w partii tytuło-
wej, opera w 2 aktach

Sezon letni

22 czerwca „Norma” zakończy 53 sezon artystyczny Ope-
ry Bałtyckiej, ale to nie oznacza, że teatr w okresie wakacyj-
nym przestanie funkcjonować. 26 lipca rozpoczniemy Se-
zon Letni. Mało tego - premiera opery „Służąca panią”

Pergolesiego zainauguruje działalność Sceny 21. Będzie-
my na niej prezentować dzieła kameralne, te znane i te, któ-
re mogą być repertuarowymi ciekawostkami. Atutem Sce-
ny 21 mam być jej mobilność. Dzięki niej spektakle opero-
we będzie można prezentować w różnych miejscach Trój-
miasta, także pod gołym niebem, oraz w innych miejsco-
wościach naszego regionu. Realizatorami przedstawienia
będą: Andrzej Nanowski - kierownictwo muzyczne, Doro-
ta Kolak - reżyseria i Dorota Roqueplo - scenografia.

W przedstawieniu biorą udział gdańscy artyści: Jagna Ję-
drzyńska, Piotr Lempa i Filip Michalak. Konsultantem do
spraw sceny kameralnej jest znawca historii gdańskiej
opery, dyrygent Jerzy Michalak.

POLSKA FILHARMONIA BAŁTYCKA

im. Fryderyka Chopina

Dyrektor Artystyczny: Zygmunt Rychert

ul. Ołowianka 1, 80-751 Gdańsk

tel. (058) 305 20 40/41, www.filharmonia.gda.pl

1 czerwca, godz. 16.00 Sala Kameralna na Ołowiance

**KONCERT Z CYKLU „WYBITNE TALENTY TRÓJMIEJ-
SKICH SZKÓŁ MUZYCZNYCH I STOPNIA”**

6 czerwca, sala „Auditorium Novum” Politechniki Gd.

KONCERT DYPLOMANTÓW AKADEMII MUZYCZNEJ

IM. S. MONIUSZKI W GDAŃSKU

dyrygent: Bogusław Kobierski, soliści: Anna Wandtke -
skrzypce, Bogumiła Mazalska - wiolonczela, Orkiestra PFB

W programie: J. Sibelius - Finlandia

D. Dworzak - Koncert wiolonczelowy h-moll

H. Vieuxtemps - V Koncert skrzypcowy

A. Borodin - Tańce poloweckie

7 czerwca, godz. 18.00 Sala Kameralna na Ołowiance

Chór Landesjugendchor (Schleswig-Holstein)

Dyrygent: prof. Matthias Janz

W programie m.in.: J. Brahms, F. Schubert, J. S. Bach

14 czerwca, godz. 20.30 Amfiteatr PFB na Wyspie

Ołowianka

ROZPOCZĘCIE GDAŃSKIEGO LATA MUZYCZNEGO

dyrygent: Bohdan Jaromłowicz, Orkiestra PFB

W programie m. in.: opracowania utworów z repertu-
aru Skaldów, The Beatles, Anawa, muzyka filmowa

25 czerwca, godz. 20.00 Archikatedra w Oliwie

**ROZPOCZĘCIE XLVI MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU
MUZYKI ORGANOWEJ W KATEDRZE OLIWSKIEJ**

soliści: Roman Perucki - organy

Kwartet Dęty „The Gdansk Philharmonic Brass”

Zespół Muzyki Dawnej „Cappella Gedanensis”

W programie m. in.: utwory Zbigniewa Kruczka

27-29 czerwca

Wyjazd Orkiestry PFB do Wolgast i Demin (Niemcy)

Dyrygent: Jarosław Lipke

W programie: F. Mendelssohn - Elias

29 czerwca, godz. 20.00 Lublewko/k. Gdańska

dyrygent: Zygmunt Rychert, Orkiestra PFB

W programie: A. Skriabin - Prometeusz - poemat ognia

TEATR MIEJSKI

im. Witolda Gombrowicza

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Julia Wernio
ul. Bema 26, 81-381 Gdynia, tel. (058) 620 88 01,
620 88 37, www.teatrgombrowicza.art.pl

SCENA LETNIA NA PLAŻY W ORŁOWIE, Gdynia27 czerwca, godz. 20.00 Calderon **ŻYCIE JEST SNEM**28-29 czerwca, godz. 20.00 Calderon **ŻYCIE JEST SNEM**30 czerwca, godz. 22.00 **KINO POD KSIĘŻYCEM „EDI”**Calderon **ŻYCIE JEST SNEM** reżyseria: Julia Wernio

Don Pedro Calderon de la Barca Henao de la Barreda y Riano (ur. i zm. w Madrycie 1600-1681), jeden z najświetniejszych dramaturgów wszystkich czasów.

Calderon pochyla się nad zagadką bytu i bytu ludzkiego, szuka „przyczyny przyczyn”, wskazuje, że w niezmożnym wysiłku wolna wola ludzka jest zwycięska, przyjmując nieodwracalne prawo przemijania i śmierci zwyciężone działaniem dla dobra społecznego, wielbi tajemnice niezgłębionego Piękna i urok młodości, żywi współczucie dla nędzy rodzaju ludzkiego, moc Dobra, którego bramy piekielne Zła nie przemogą, skuteczność immanentnej sprawiedliwości. Geniusz Calderona umiał te wielkie idee zaczerpować w artystycznie piękne i przekonujące swym urokiem dzieła poetyckie.

Człowiek, którym w epoce baroku młotał niepokój metafizyczny, usiłuje poza konfliktami namiętności, przypadku i przeznaczenia odkryć tajemnicę przyczyn przyczyn, etyczny sens bytu, rozwiązać zagadkę życia i śmierci, celowość prawa przemijania wszechrzeczy ziemskich zwanych doczesnymi. (...) Zygmunta Czerny (postulow do „Dramatów” Pedro Calderona de la Barci)

BALTYCKA AGENCJA ARTYSTYCZNA BART
POLSKA FILHARMONIA
KAMERALNA-SOPOT

Dyrektor Artystyczny: Wojciech Rajski

ul. Kościuszki 61, 81-703 Sopot
tel. (058) 555 84 20, fax (058) 555 84 28,
pfr@sopot.pl, www.bart.sopot.pl

1 czerwca, godz. 16.00**POLSKA FILHARMONIA KAMERALNA DZIECIOM**

Dyrygent - Wojciech Rajski, narrator: Krzysztof Gordon
W programie: L. Mozart - Symfonia dziecięca C-dur
(z udziałem dzieci z Sopotkiej Szkoły Muzycznej I st.)

W.A. Mozart - Koncert skrzypcowy G-dur KV 216
solistka: Maxima Sitarz - skrzypce

S. Prokofiew - Baśń symfoniczna „Piotruś i Wilk” op. 67
Wstęp wolny za potwierdzeniem w Bałtyckiej Agencji Artystycznej BART, tel. 555 84 51.

14 czerwca, godz. 18.00 Auditorium Novum PG
Gdańsk, ul. Narutowicza 11 / 12

KONCERT POLSKIEJ FILHARMONII KAMERALNEJ-SOPOT

Dyrygent - Wojciech Rajski

W programie: J. Brahms - Koncert fortepianowy nr 1 d-moll op. 15, Solista - Wojciech Waleczek

- Koncert fortepianowy nr 2 B-dur op. 83

Solistka - Guoda Gedvilaitė

Bilety: 20 i 15 zł (do nabycia: BAA BART, tel. 555 84 51;
Biuro Ogłoszeń Głosu Wyrzeża, ul. Targ Drzewny
12/14, tel./fax 301 35 80)

TEATR MUZYCZNY

im. Danuty Baduszkowej

Dyrektor Naczelny i Artystyczny: Maciej Korwin
pl. Grunwaldzki 1, 81-372 Gdynia

tel. (058) 620 95 21, www.teatrmuzyczny.tmiasto.pl

1 czerwca, godz. 11.00 **Dzień Dziecka z Teatrem JUNIOR - ARBUZOWY SMOK**

1 czerwca, godz. 16.30 i 19.00 **Wieczór kabaretowy**

2-3 czerwca, godz. 11.00 **Teatr JUNIOR - DWORZEC UCZUĆ**

5-7 czerwca, godz. 19.00 **CHICAGO**12-14 czerwca, godz. 19.00 **CHICAGO****WIECZÓR KABARETOWY**

Grupa MoCarta, Krzysztof Daukszewicz, Krzysztof Pia-secki czyli Kabaretowy Wieczór Gwiazd!!!

bilety: 60 i 50 zł

**TEATR WSPÓŁCZESNY**

Dyrektor Naczelny: Zenon Bułkiewicz

Dyrektor Artystyczny: Anna Augustynowicz

Wały Chrobrego 3, 70-500 Szczecin

tel. (091) 434 24 67, www.wspolczesny.szczecin.pl

DUŻA SCENA1 czerwca, godz. 19.00 **POPCORN**3-5 czerwca, godz. 19.00 **MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ**6 czerwca, godz. 11.00 **MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ**10 i 12 czerwca, godz. 19.00 **KOMICZNA SIŁA**11 czerwca, godz. 11.00 **KOMICZNA SIŁA**13-15 czerwca, godz. 19.00 **POLAROIDY****MAŁA SCENA „MALARNIA”**20 czerwca, godz. 20.00 **LITOŚĆ BOGA PREMIERA**21-22, 24-26 czerwca, godz. 20.00 **LITOŚĆ BOGA**Jean Cau **LITOŚĆ BOGA**

tłumaczenie: Krystyna Dolatowska, adaptacja sceniczna: Teresa Worono, Jan Maciejowski, reżyseria: Jan Maciejowski, scenografia: Barbara Zawada
występują: Krzysztof Czechot, Marian Dworakowski, Grzegorz Falkowski, Robert Gondek, Mirosław Guzowski „Litość Boga” – sceniczna adaptacja powieści Jeana Cau – francuskiego pisarza i publicysty, laureata Nagrody Goncourtów.

Czterech skazanych za morderstwa mężczyzn znajduje się w jednej celi, dożywotnie wyroki stawiają ich poza rzeczywistością i zwyczajnym upływem czasu. Ograniczoną przestrzeń i nieograniczony czas, w którym się znaleźli, wypełniają specyficzną zabawą we wspólne odgrywanie przeszłości. Nie analizują w ten sposób motywów zbrodni – właściwie coraz mniej wiadomo, co zdarzyło się naprawdę, a co jest jedynie możliwością. Dokładają nowe elementy, próbują różnych interpretacji, zmieniają punkty widzenia i odkrywają w tej układance istotę ludzkiej wolności.

WSPÓŁCZESNY NA ZAMKU KSIĄŻĄT POMORSKICH7-8 czerwca, godz. 21.00 **GRZESZNA MIŁOŚĆ**27-28 czerwca, 1-2 sierpnia, godz. 21.00 **ŚLUBY PANIENSKIE****GRZESZNA MIŁOŚĆ wg „Sonetów” W. Szekspira**

przekład: Stanisław Barańczak, reżyseria i układ tekstu: Bogusław Kierc, scenografia: Danuta Kierc, muzyka: Jacek Wierchowicki, występują: Ewa Sobczakówna, Wojciech Brzeziński, Konrad Pawicki
Historia miłości między Kobietą, Mężczyzną i Chłopcem ułożona z kilkunastu sonetów Szekspira. Z tej skomplikowanej relacji wyłania się obraz każdej miłości i związanych z nią nierozzerwalnie stanów: pragnienia, odrzucenia, spełnienia, grzechu i oczyszczenia. Spektakl trwa: 75 min.

ŚLUBY PANIENSKIE Aleksander Fredro

reżyseria: Marian Dworakowski, scenografia: Waldemar Zawodziński, muzyka: Jacek Wierchowicki, reżyseria światła: Krzysztof Sendke.

występują: Joanna Kupińska, Ewa Sobczakówna, Beata Zygarlicka, Grzegorz Młudzik, Paweł Niczewski, Przemysław Walich, Zbigniew Witkowski
Poczucie humoru i psychologiczna intuicja Fredry sprawiają, że „Ślubami” wciąż możemy się bawić, a przy okazji i przemyśleć kilka kwestii (chyba nie do rozstrzygnięcia): jak dalece rządzą nami uczucia, ile warte są młodzieńcze postanowienia albo dobre rady doświadczonych krewnych, jak rodzi się miłość? Na szczęście, nie znając odpowiedzi, można żyć i... kochać! Spektakl trwa: 120 min. (1 przerwa).

**OPERA NA ZAMKU**

Dyrektor Naczelny i Artystyczny Wacław Kunc

ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin

tel. (091) 48 90 340, www.opera.szczecin.pl

1 czerwca, godz. 18.00 **KSIEŻNICZKA CZARDASZA**28 czerwca, godz. 21.00 **GALA**

„BAL U KSIĘCIA ORŁOWSKIEGO” w Uckermarkische Bühnen Schwedt, II akt „Zemsty nietoperza” J. Strauss 3-4.06., g. 10.00 **W KRAJNIE CZARODZIEJSKIEGO FLETU**, Spektakl dla dzieci na podstawie opery „Czarodziejski flet” W. A. Mozarta w opracowaniu R. Karczykowskiego kierownictwo muzyczne: W. Kunc, reżyseria: R. Karczykowski, scenografia: R. Kaja.

Papageno – wesoły ptaszek chciałby opowiedzieć dzieciom historię księcia Tamina i jego miłości do pięknej Paminie, o potężnym Sarastrze i tajemniczych przygodach. Chciałby, ale nie może, bo Królowa Nocy założyła mu na usta kłódkę. Za co, dlaczego? Tego dowiecie się z przedstawienia, w którym czarodziejski flet i zaczarowane dzwoneczki poprowadzą księcia przez wiele niebezpieczeństw wprost do ukochanej Paminie.

FILHARMONIA SZCZECIŃSKA

im. Mieczysława Karłowicza

Dyrektor: Jadwiga Igiel-Sak

pl. Armii Krajowej 1, 70-455 Szczecin, tel. 091 422 05 89
filharmonia@art.pl, http://infoludek.pl/filharmonia

6 czerwca, godz. 19.00

z cyklu: „PERŁY SYMFONIKI”, „KONCERTY PODWÓJNE”

Orkiestra Symfoniczna FS, Tadeusz Strugała - dyrygent, Bartosz Bryła - altówka, Jan Stanienda - skrzypce
W programie: M. Kopytman - „Beyond All This”

W.A. Mozart - Symfonia koncertująca Es-dur na skrzypce i altówkę KV 364, L. v. Beethoven - V Symfonia c-moll

13 czerwca, godz. 19.00**ZAKOŃCZENIE SEZONU ARTYSTYCZNEGO**

Orkiestra Symfoniczna FS, Jerzy Salwarowski - dyrygent, Andrzej Ładomirski - skrzypce. W programie: S. Moniuszko - Uwertura do op. „Verbum nobile”; A. Chaczaturiana - Koncert skrzypcowy, A. Dwořak - IX Symfonia e-moll „Z Nowego Świata”, **20-21 czerwca** Koncerty Orkiestry Symfonicznej FS w Berlinie. W programie: C. Orff - Carmina Burana, Latem 2003 r. zapraszamy na cykl koncertów promenadowych: **Filharmonicy Szczecińscy Swojemu Miastu.**

za jedyne
200zł
reklama jak ta lala!

moduł 60 x 68 mm

(71) 790-32-22

WSTĘP WOLNY :)

czerwcową giełdą biletową Co Jest Grane

V Spotkania z Kulturą Żydowską SIMCHA

Zaprasza fundując po 2 zaproszenia 2-osobowe:

KONCERT INAUGURACYJNY 12 czerwca, 19.00

Piotr Baron (saksofon) i Chór Synagogi pod Białym Bocianem pod dyktando St. M. Rybarczyka

KONCERT PIEŚNI ŻYDOWSKICH 13 czerwca, 21.00

Di Grina Kuzine - Berlin; Mazel - Dania; Kuzmir - Kraków

Teatr MIST Aż do Śmierci, Amos Oz 15 czerwca, 19.00

SYNAGOGA POD BIAŁYM BOCIANEM, UL. WŁODKOWICA 7

Kto pierwszy zadzwoni 10 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

TEATR POLSKI - zaprasza na swoje sceny,

mamy dla Was po 1 podwójnym zaproszeniu:

KUBUŚ FATALISTA I JEGO PAN - 6 czerwca

AZYL - 11 czerwca

DUŻA SCENA, UL. G. ZAPOLSKIEJ 3

NORWAY TODAY - 8 czerwca

LEWORECZNA KOBIETA - 15 czerwca

WUJASZEK WANIA - 22 czerwca

SCENA NA ŚWIEBODZIM, PL. ORŁĄT LWOWSKICH 20

Kto pierwszy zadzwoni 5 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

FILHARMONIA WROCŁAWSKA - ufundowała

1 podwójne zaproszenie na każdy koncert:

4 czerwca, godzina 9.00, 11.00

FILHARMONIA DLA MŁODYCH

6 czerwca, godzina 19.00

KONCERT SYMFONICZNY

7 czerwca, godzina 18.00

RECITAL FORTEPIANOWY

13 czerwca, godzina 19.00

14 czerwca, godzina 18.00

ZAKOŃCZENIE SEZONU 2002/2003

KONCERT SYMFONICZNY

UL. PIŁSUDSKIEGO 12

Kto pierwszy zadzwoni 3 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

TEATR WSPÓŁCZESNY przygotował dla swoich

widzów po 1 podwójnym zaproszeniu:

ZWYCIĘSTWO - 5 czerwca

DUŻA SCENA, godzina 19.15

CAFÉ PANIKA - 8 czerwca

SCENA NA STRYCHU, godzina 19.00

ROMEO I JULIA - 12 czerwca

DUŻA SCENA, godzina 19.15

KRÓLEWNA ORLICA - 17 czerwca

DUŻA SCENA, godzina 19.15, UL. RZEŹNICZA 12

Kto pierwszy zadzwoni 4 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

KINO HELIOS - oferuje 6 biletów jednoosobowych:

na następujące premiery:

JĄDRO ZIEMI, USA, W. Brytania 2003 - 6 czerwca

POKOJÓWKA NA MANHATTANIE, USA - 13 czerwca

HERO, Hong Kong, Chiny, 2002 - 20 czerwca

UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 19/23

Kto pierwszy zadzwoni 5 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

OPERA DOLNOŚLĄSKA zaprasza Państwa,

fundując po jednym podwójnym bilecie:

CARMEN 4 czerwca, godzina 11.00

TRAVIATA 7 czerwca, godzina 19.00

OPEROWE RODZINY ARTYSTYCZNE

25 czerwca, godzina 19.00

Spotkanie z Ewą i Stanisławem Czermak

poprowadzi Ewa Michnik.

UL. ŚWIDNICKA 35

Kto pierwszy zadzwoni 3 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

WROCŁAWSKY KAMERALIŚCI mają dla Państwa

3 2-osobowe zaproszenia:

JOSEPH VON EICHENDORFF ŚLĄSKI ROMANTYK

Chór Kameralny Cantores Minores Wratlavienses

pod dyktando Piotra Karpety. 8 czerwca, godz. 19.00

ORATORIUM MARIANUM UW., PLAC UNIWEITYCCKI 1

Kto pierwszy zadzwoni 5 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

TEATR MUZYCZNY - OPERETKA WROCŁAWSKA

funduje: 2 podwójne zaproszenia:

MANDARYNKI I POMARAŃCZE - 22 czerwca

UL. PIŁSUDSKIEGO 72, godzina 18.00

Kto pierwszy zadzwoni 10 czerwca od 11⁰⁰ do 12⁰⁰

pod nr 71-780 66 88, otrzyma zaproszenie.

Giełda kończy się w chwili wydania wszystkich biletów

konkurs foto

kartka z podróży

Zasady: Konkurs trwa od VI do XI 2003 r.

W grudniu odbędzie się rozdanie nagród głównych i wystawa pokonkursowa.

Wszystkie nadesłane fotografie będą ocenione przez Jury. Trzy zwycięskie fotki opublikowane zostaną na łamach Co Jest Grane.

Nagroda miesiąca CZERWCA 2003: Spośród trzech najlepszych prac miesiąca Jury wybierze jedną, a jej autor otrzyma nagrodę miesiąca w wysokości **200 zł**, oraz nagrody w postaci upominków rzeczowych: zestawów kosmetyków Firmy **TORF CORPORATION**. Zdobywcy pierwszych nagród miesiąca będą ubiegać się o nagrodę główną konkursu.

Regulamin:

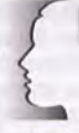
1. W konkursie biorą udział tylko prace podpisane imieniem, nazwiskiem i adresem o min. wymiarach - 10 x 15 cm.
2. Jury nie będzie oceniało zdjęć naruszających polskie prawo oraz normy społeczno-obyczajowe.
3. Autorzy nadesłanych zdjęć udzielają Miesięcznikowi Co Jest Grane praw do ich publikacji w celach związanych z konkursem.
4. Wszystkie prace będą do odbioru w redakcji po zakończeniu konkursu i wystawy.
5. Prace nadesłane do 20 każdego miesiąca (liczy się data stempla pocztowego) biorą udział w przyznaniu nagrody miesiąca.
6. Zwycięzca zostanie powiadomiony przez redakcję o wygranej i sposobie jej odbioru.

Prace prosimy nadsyłać na adres:

Redakcja Co Jest Grane,

Podwale 74, 50-449 Wrocław

z dopiskiem: **kartka z podróży**



PROFIL studio
STUDIO I LABORATORIUM
FOTOGRAFII REKLAMOWEJ

powiększenia barwne do formatu 80x120cm
fotografia reklamowa i dokumentacyjna
fotografia ślubna w atelier i w plenerze
zdjęcia do dokumentów techniką cyfrową
wielkoformatowe wydruki atramentowe
reportaże fotograficzne
obróbkę slajdów w procesie E-6
komputerowy retusz fotografii
skanowanie, archiwizacja na CD, forsowanie

ul. Rzeźnicza 2/3, 50-129 Wrocław
(071) 341 99 42

ZESTAWY UPOMINKÓW FIRMY TORF CORPORATION

TOLPA

1. Linia kosmetyków OPTIMUM

Unikalna linia kosmetyków do pielęgnacji twarzy i ciała oparta na wyciągu torfo-wym, wzbogacona wyciąga-mi ziołowymi i dodatkowymi substancjami aktywnymi.

2. Zestaw TOLPA Kuracja Antycellulitowa

Kuracja Antycellulitowa wraz z rękawicą do masażu w widoczny sposób zapobiegają i zwalczają objawy cellulitu.

3. Kosmetyki z serii STREFA T

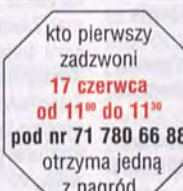
Skutecznie oczyszczają skórę nie powodując podrażnień, przywracają jej prawidłowe funkcje i zapewniają świeży wygląd oraz uczucie komfortu.



g.r.a k.o.ń.c.o.w.a g.r.a

Która rocznica śmierci Juliana Tuwima przypada w 2003 roku?

● 50 ● 100 ● 43



Do wygrania mamy tym razem:

1. 10 płyt CD „Bal w Operze” z muzyką Leszka Możdżera, które ufundował Teatr Muzyczny Operetka Wrocławska oraz;
2. Powieść sensacyjną Artura Baniewicza pt. „Góra trzech szkieletów” wyd. WAB
3. 1 płytę CD „Fanaberia” zespołu Blue Cafe, zdobywcy Fryderyka 2001, wyd. Pomaton EMI
4. Powieść miłosną Sandry Paretti „Drzewo życzeń” wyd. Książnica. (Nagrody do odebrania w redakcji: Podwale 74)



sponsor główny

WYSTAWA

Picasso



partner strategiczny



CITROËN

Fundator nagrody
konkursu Audiotele

oraz kolekcja

W hołdzie Picasso - od Miró do Lichtensteina

Wrocław, Stary Ratusz 23 maja - 31 lipca 2003

codziennie godz. 10⁰⁰-19⁰⁰

bilety, rezerwacje tel. (071) 343 15 89

TVP1

RZECZPOSPOLITA

wprost

BUSINESSMAN

TVP3

Gazeta
WROCŁAWSKA

wp.pl

Radio ZET



www.kotylion.pl

internetowy
samoobsługowy
system doboru partnera!

gratis

zapewnia
całkowitą anonimowość

**ZAJRZYJ
TU DO NAS KONIECZNIE**